F.699

5£

F.699

HIEROGLYPHICS,

COLLECTED BY

THE EGYPTIAN SOCIETY,

ARRANGED BY

THOMAS YOUNG, M.D. F.R.S.

LONDON, MDCCCXXIII.

HOWLETT AND BRIMMER, PRINTERS, FRITH STREET, SOHO.

SUBSCRIBERS.

The Earl of Aberdeen
The Rev. H. H. Baber
William Baker, Esq.
(The Rt. Hon. Sir Joseph Banks, Bart. G.C.B.)
William John Bankes, Esq.
The Duke de Blacas
(Sir C. W. Rouse Boughton, Bart.)
Sir W. E. Rouse Boughton, Bart.
The Earl Brownlow, 3 copies
The Marquis of Buckingham
The Rev. Dr. Butler
The Earl of Charleville
Taylor Combe, Esq.
Francis Douce, Esq.
The Rev. H. Drury
John Ellis, Esq.
(Sir H. C. Englefield, Bart.)
The Right Hon. J. Hookham Frere
Sir William Gell
Richard Gregory, Esq.
George Francis Grey, Esq.
The Lord Grenville
The Right Hon. Thomas Grenville
Hudson Gurney, Esq. 6 copies
William Hamilton, Esq.
Thomas Hanmer, Esq.
Sir Frederick Henniker, Bart.
Richard Heber, Esq.
The Royal Irish Academy
Mr. Jomard, 2 copies
The Viscount Kingsborough
H. Gally Knight, Esq.
R. Payne Knight, Esq.
Edward Lane, Esq.
Lieut. Col. W. Leake, R. A.
John Lee, Esq.
Thomas Legh, Esq.
J. A. Lloyd, Esq.
William Marsden, Esq.
Daniel Moore, Esq.
J. Bacon Sawrey Morritt, Esq.
The Earl of Mountnorris, 2 copies
Sir Gore Ouseley, Bart.
The Chevalier Palin
Spencer Percival, Esq.
Matthew Raper, Esq.
Henry Salt, Esq.
The Earl Spencer
Sir G. T. Staunton, Bart.
Charles Stokes, Esq.
John Trower, Esq.
Roger Wilbraham, Esq.
Dr. Young, *Treasurer*

PLAN OF THE WORK.

The triple Inscription of Rosetta having afforded a prospect of the partial interpretation of the Egyptian hieroglyphics in general, it becomes a matter of high importance, for the advancement of literature and of the study of antiquities, to collect and preserve all the remains of the Hieroglyphical Inscriptions and Manuscripts, which have hitherto escaped the injuries of time. For this purpose, the efforts of a single individual would probably be too feeble, and the duration of a single life might possibly be too short; but it may be effected with much more ease, and with far greater certainty, by the continued cooperation of a Select Society, determined to keep it constantly in view.

The process of lithography affords a ready mode of obtaining a moderate number of copies of a drawing at a cheap rate. The object of this collection being to exhibit perfectly correct representations of the greatest possible extent of materials for a limited sum, the introduction of any unnecessary ornament would obviously be inconsistent with its complete attainment; and the delineation of all works of art, as such, must, for the same reason, be excluded.

It will naturally be desirable to select, in the first instance, in order for their permanent preservation, such inscriptions and manuscripts as have not yet been published; but it is intended that the work should ultimately comprehend every thing of the kind that can be obtained; not only because some of the most important materials are thinly scattered through a variety of magnificent and expensive works, but also because such a collection would afford a very great convenience, both for study and for reference, even to those who are already possessed of the original works which contain them.

In order to avoid the introduction of arbitrary hypotheses and erroneous conclusions, no commentaries, nor even any particular nomenclature, will be admitted into this series of hieroglyphics. It was indeed in contemplation to have begun the work with a copy of the Inscription of Rosetta, subdivided, and having the parallel passages of the three texts printed together, according to the arrangement of the anonymous translation published in the Archæologia; but it has been thought more advisable to defer this comparison, in the hope that some of the duplicates of the stone, which have remained more entire, may speedily be obtained from Egypt.

The execution of the work is so arranged, as to afford the subscribers the greatest possible benefit for their contributions; and *not only the whole of the money collected will be employed for defraying the expenses, but some further voluntary assistance may be expected* from individuals; a nobleman, who has travelled in Egypt, having already set the example, by taking upon himself the expense of the drawings of a valuable hieroglyphical manuscript, which he has lately received from the British Consul at Cairo.

Each Subscriber will be required to pay One Guinea in advance at the time of subscribing, and Two Guineas annually upon the receipt of each volume, which will probably contain from 20 to 50 folio plates.

No copies will be sold, except to those who may become subscribers at a future time; and in such cases the amount of the sale will be carried to the account of the society, of which an annual statement will be laid before the subscribers. A copy will be deposited in the British Museum, another in the King's Library at Paris, a third in the Vatican, and a fourth in the Academical Library of Gottingen. Other public libraries will be admissible as subscribers, it not being intended to limit in any manner the description of persons subscribing, nor the number of copies which they may wish to take, upon similar terms. The management of the work, and any further proceedings of the Society, which may be thought advisable, will rest entirely with the Directors, who will also have the power of making, from time to time, such additions to their own number as they may think proper. For the present, Taylor Combe, Esq. William Hamilton, Esq. Lieut. Col. Leake, the Earl of Mountnorris, and Matthew Raper, Esq. have undertaken the reponsibility of this office.

ADVERTISEMENT TO THE FIRST FASCICULUS.

It will be obvious, from the statement of the expenses attending the execution of the first fasciculus of the Collection of Hieroglyphics, that the number of names, hitherto put down as subscribers, is not sufficient to justify the Treasurer in increasing its magnitude to more than 15 plates; but as 200 copies have been printed, and as no means have been taken to obtain any thing like publicity for the work, there is every reason to suppose that contributors may hereafter be found, to take off the whole of the impression; and in that case the number of plates in the subsequent fasciculi will be considerably increased, though their annual completion may perhaps be liable to occasional irregularities.

The general subjects of the Hieroglyphical Inscriptions, which they contain, may be collected from an article on Egypt, which is about to appear in the Supplement to the Encyclopaedia Britannica. The first six exhibit a tolerably perfect specimen of the manuscripts frequently found with mummies, which always contain a series of homages, addressed to the different deities in the name of the deceased: the next subject consists of frizes brought from Egypt, and now in the British Museum, compared with another fragment of the same series found in the ruins of Rome. The colossal head, which has lately been presented to the British Museum in the names of Mr. Salt and Mr. Burckhardt, occupies the greater part of the 10th plate; and the subjects delineated in the five following plates are more or less immediately connected with this figure, exhibiting either the name, which is still distinguishable in the inscription on the back, or that of Memnon, whom the head has sometimes been supposed to represent, or some other name approaching very near in its form to one or the other of these two.

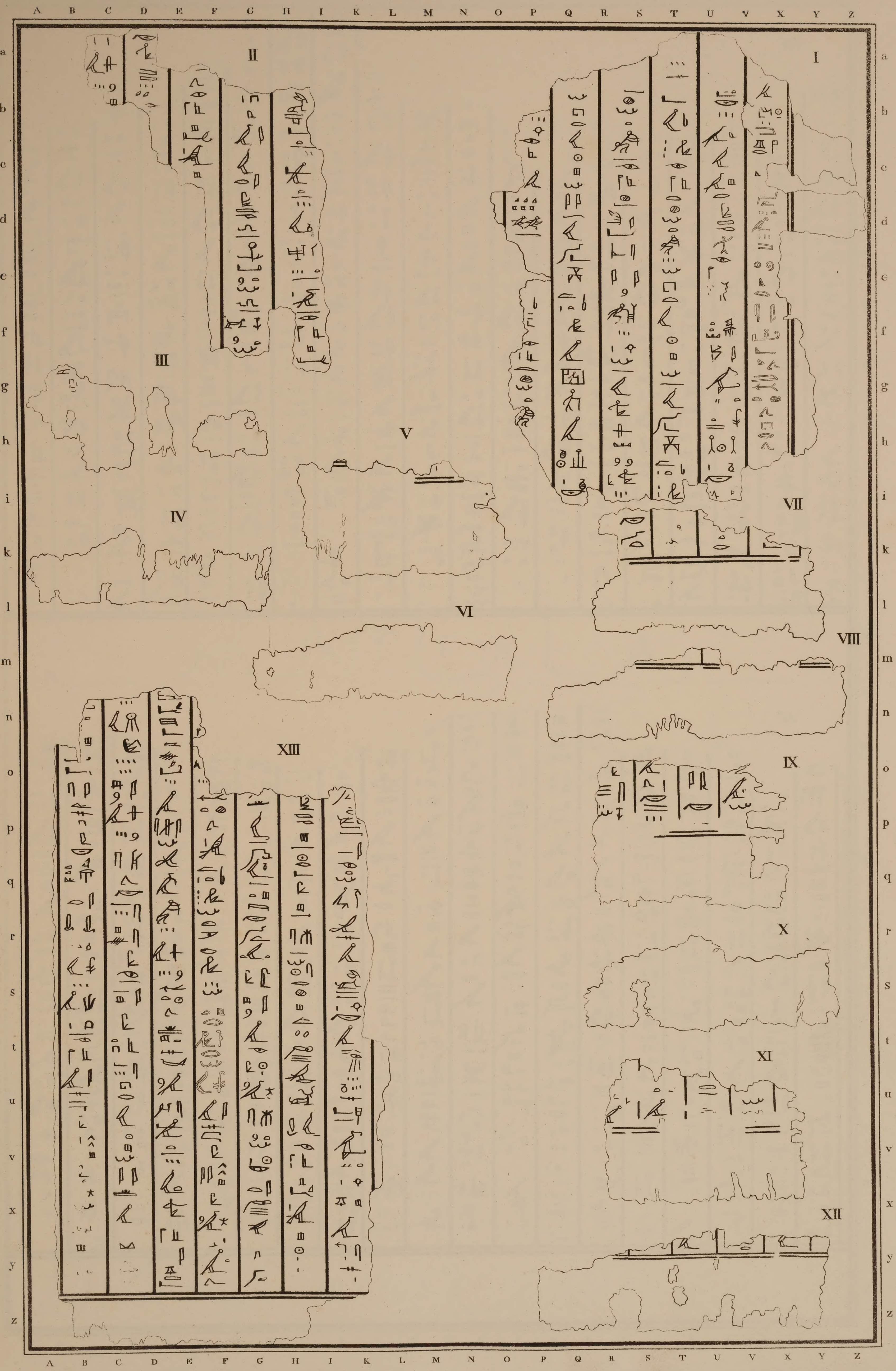
After an interval of four years, the second number of this Collection is ready for delivery to the Subscribers: but from the inadequacy of the means, which have been placed at his disposal, the Treasurer feels himself justified in suspending for the present the further continuation of the work. He is the less disposed to regret this interruption of his labours, as he has the satisfaction to perceive that a firm foundation has already been laid, on which the investigation will be pursued, and he trusts that the materials, now in existence, will not be lost to posterity, for want of some other receptacle like this collection.

The number of subscriptions not having amounted to 100, the Treasurer thinks it right to offer to each Member of the Society a duplicate of the whole work, which he may receive on application to Mr. Harrison, Bedford Street, Collector to the Society.

Welbeck Street, 1st June, 1823.

CONTENTS.

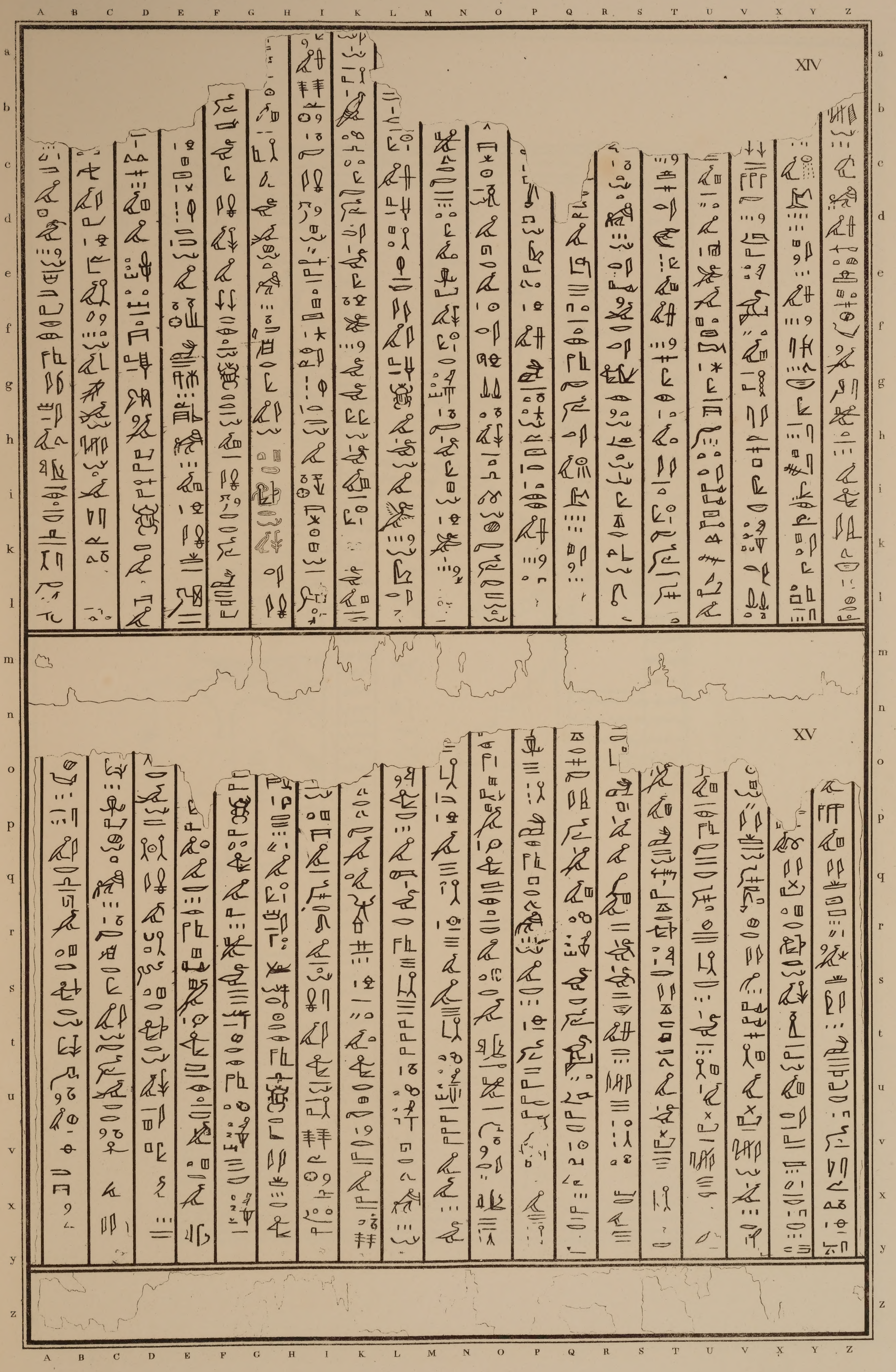
Plate 1 . . 6	*Hieratic Manuscript, in the possession of the Earl of Mountnorris.*
7 . . 8	*Part of a Frize of Basalt in the British Museum, brought from Egypt by E. W. Montagu, Esq.*
9	*Part of a Frize found in 1709, at Rome, from Ficoroni.*
10	*Colossal Head in the British Museum.*
11	*Colossus at Luxor, Sculptures from Medinet Abou, and Statue from the Catacombs.*
12	*Sculpture at Karnak.*
13	*Theban Statues, two Scarabaei, and Inscription on the Memnon.*
14	*Images of Granite and of Serpentine, found at Thebes.*
15	*Bas Relief from Medinet Abou.*
16 . . 30	*Inscriptions of the Pillar of Rosetta compared.*
31, 32	*Parisian Manuscript of Casati.*
33	*Mr. Grey's Antigraph.*
34	*Papyrus in the possession of G. F. Grey, Esq.*
35	*Papyrus and Coffin found by Mr. Grey.*
36	*Enchorial Papyrus of Mr. Salt.*
37	*Fragments communicated by Mr. Champollion.*
Page 38 . . 40	*Index to the Translations.*



HIERATIC MANUSCRIPT IN THE POSSESSION OF THE EARL OF MOUNTNORRIS

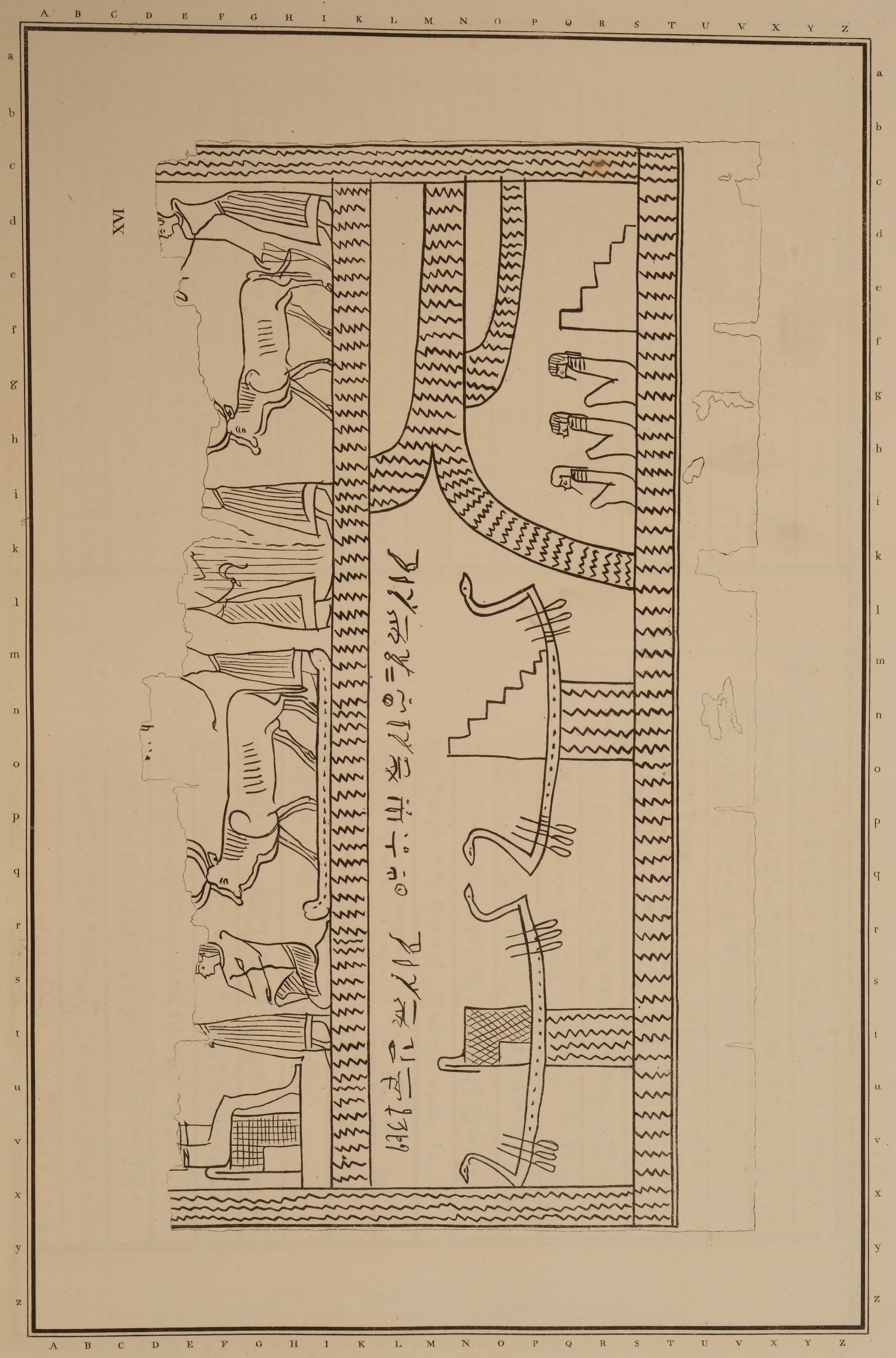
Drawn for the Earl of Mountnorris by M. A. Nicholson

Printed by Ackermann



HIERATIC MANUSCRIPT IN THE POSSESSION OF THE EARL OF MOUNTNORRIS.

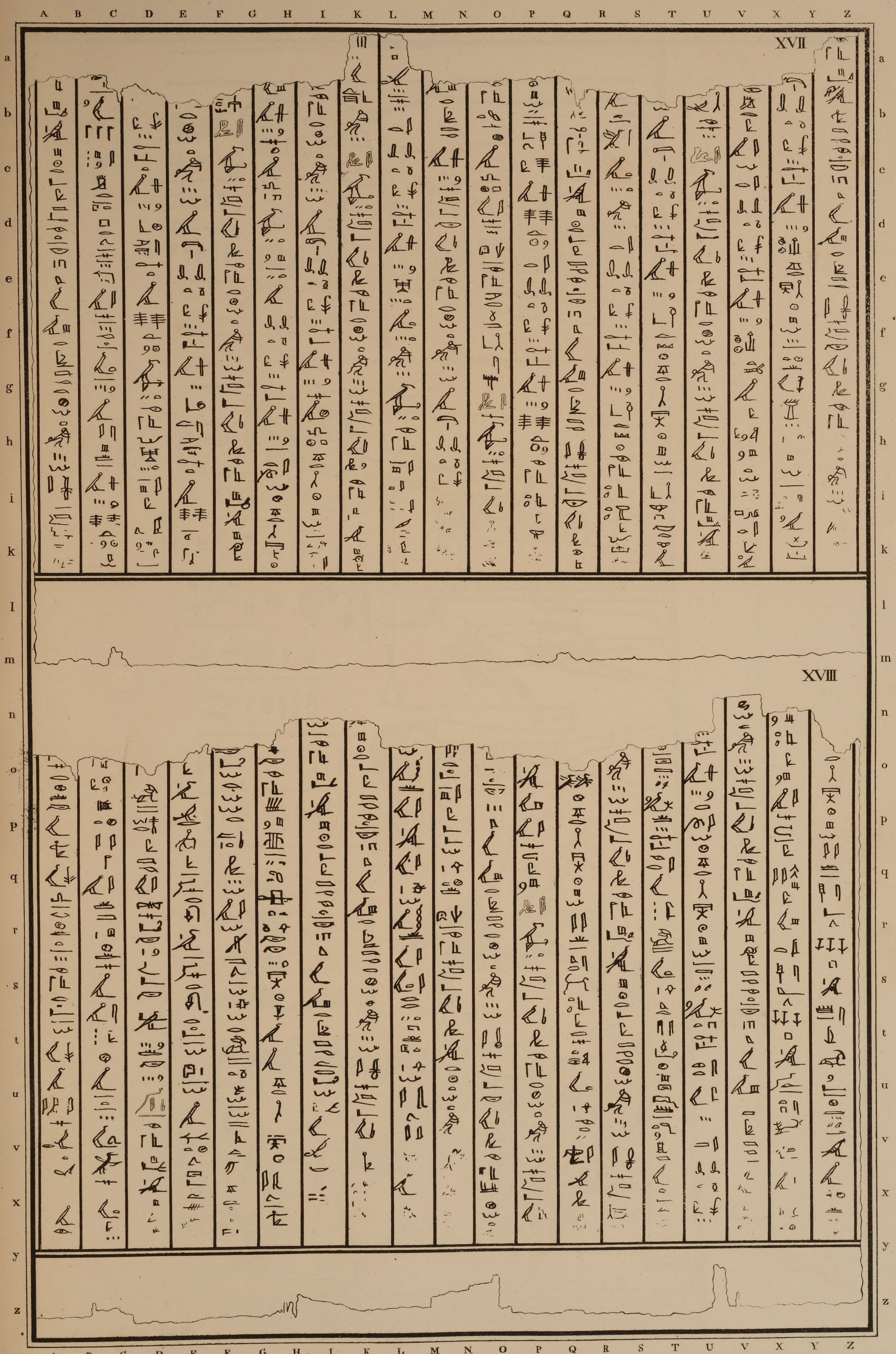
Drawn for the Earl of Mountnorris by M. A. Nicholson — *Printed by Ackermann*



HIERATIC MANUSCRIPT IN THE POSSESSION OF THE EARL OF MOUNTNORRIS

Drawn for the Earl of Mountnorris by M. A. Nicholson *Printed by Ackermann*

HIEROGLYPHICS



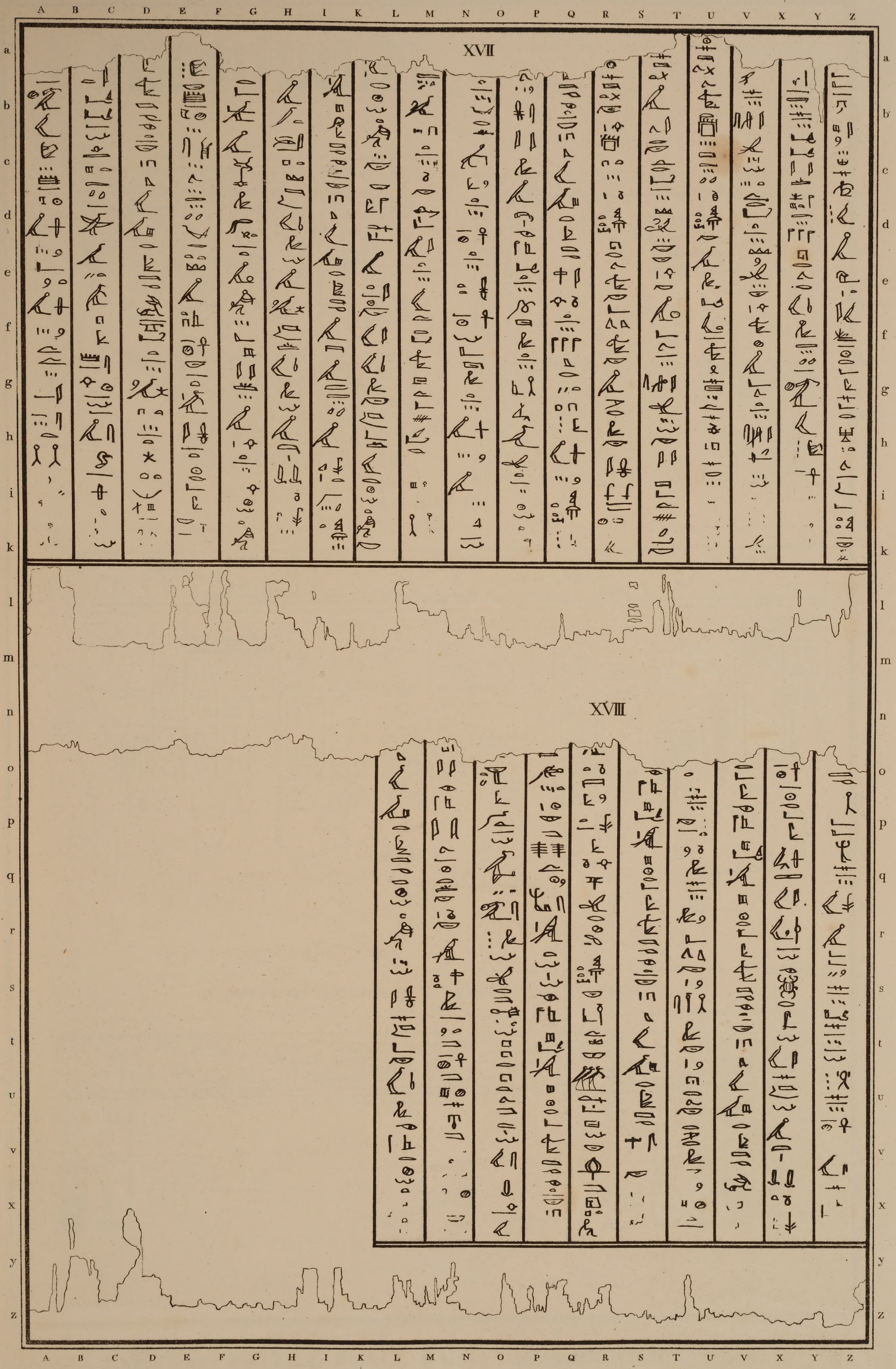
HIERATIC MANUSCRIPT IN THE POSSESSION OF THE EARL OF MOUNTNORRIS

Drawn for the Earl of Mountnorris by M.A. Nicholson

Printed by Ackermann

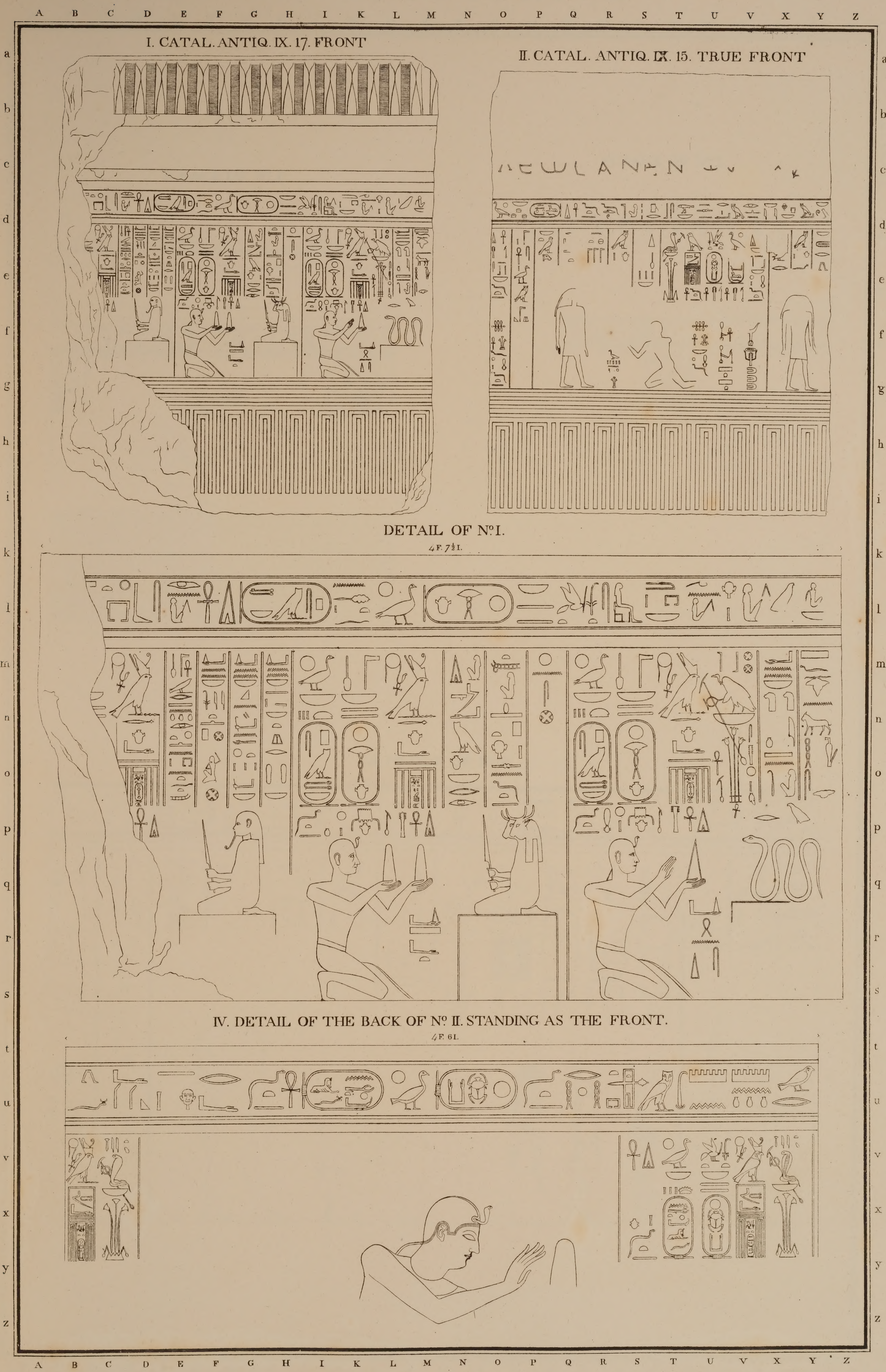
HIERATIC MANUSCRIPT IN THE POSSESSION OF THE EARL OF MOUNTNORRIS.

Drawn for the Earl of Mountnorris by M. A. Nicholson *Printed by Ackermann*



HIERATIC MANUSCRIPT IN THE POSSESSION OF THE EARL OF MOUNTNORRIS.

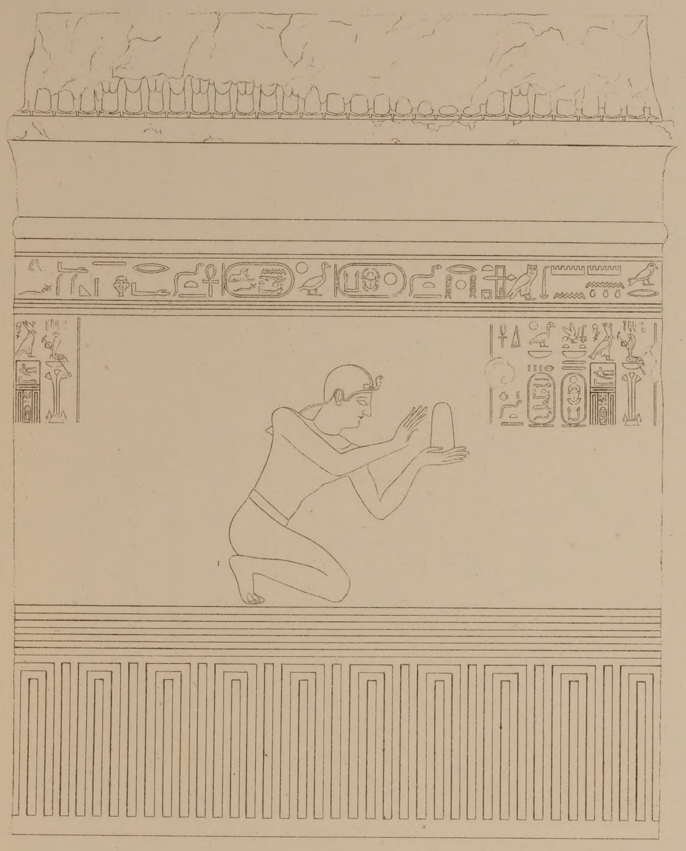
Drawn for the Earl of Mountnorris by M.A. Nicholson — *Printed by Ackermann*



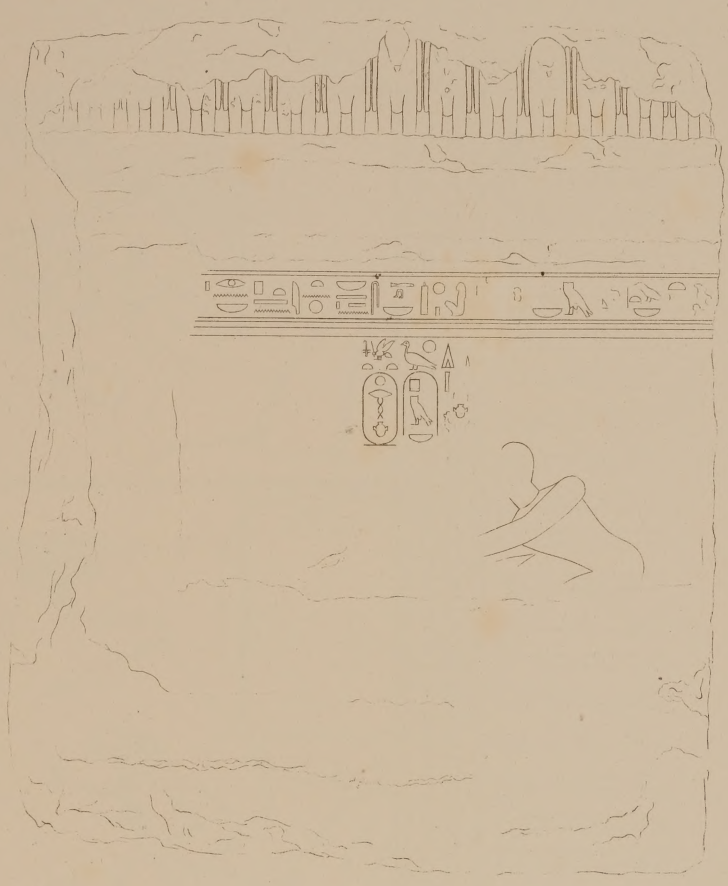
PARTS OF A FRIZE OF BLACK BASALT IN THE BRITISH MUSEUM
BROUGHT FROM EGYPT BY E. WORTLEY MONTAGU ESQ.

Drawn for the Egyptian Society by M.A. Nicholson *Printed by Ackermann*

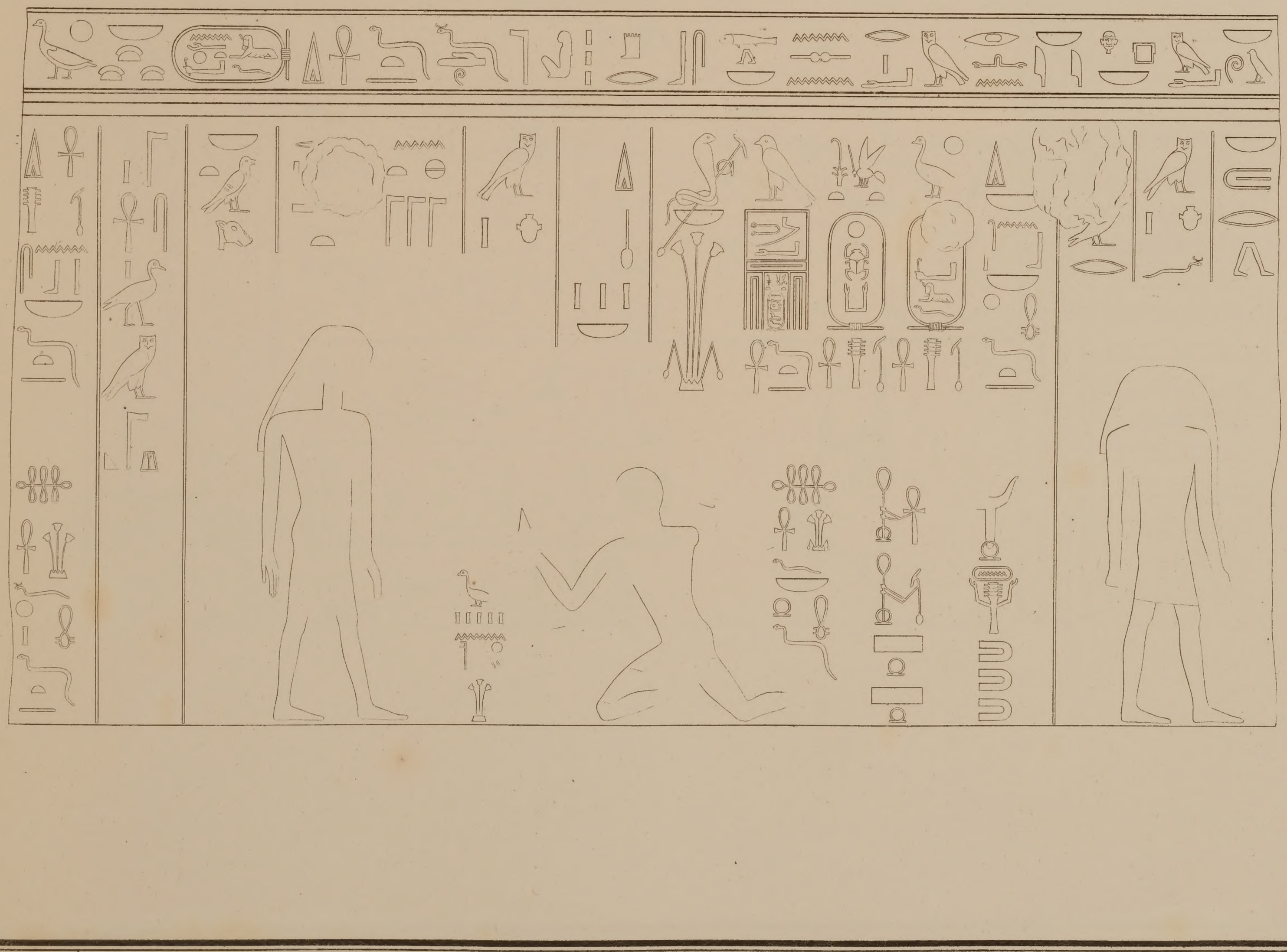
V. BACK OF Nº II.



VI. BACK OF Nº I.



VII. DETAIL OF Nº II.

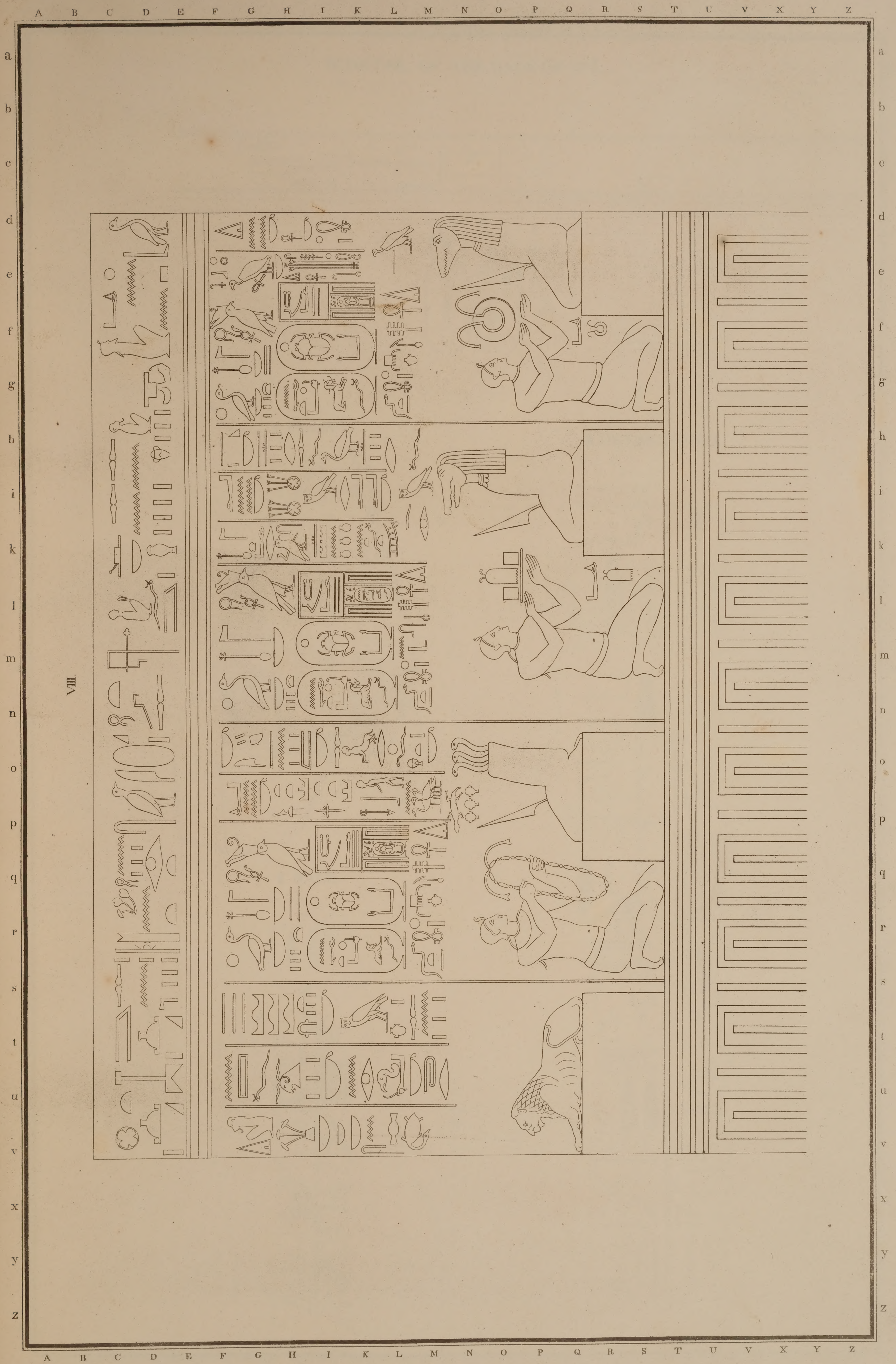


PARTS OF A FRIZE OF BLACK BASALT IN THE BRITISH MUSEUM

BROUGHT FROM EGYPT BY E. WORTLEY MONTAGU ESQ.

Drawn for the Egyptian Society by M.A.Nicholson

R. Ackermann's Lithography



PART OF A FRIZE OF BASALT, FOUND IN 1709 AMONG THE RUINS
OF THE AVENTINE HILL AT ROME NEAR THE CHURCH OF ST. PRISCA.
FROM FICORONI, VESTIGIA DI ROMA, 1744.

Drawn for the Egyptian Society by M.A. Nicholson.

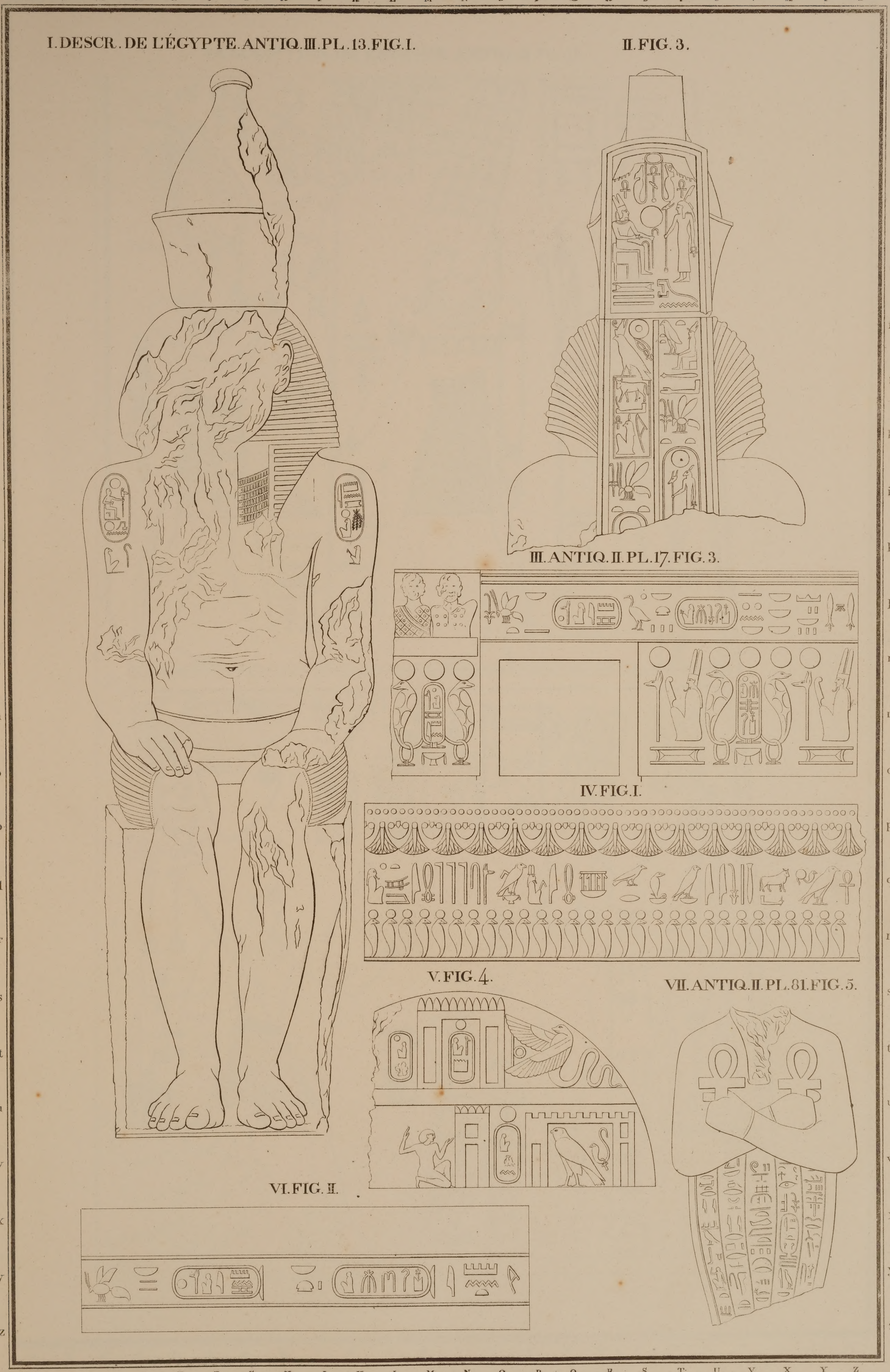
R. Ackermann's Lithography.

PART OF A FRIZE, AND COLOSSAL HEAD, IN THE BRITISH MUSEUM.

Drawn for the Egyptian Society by M.A. Nicholson

R. Ackermann's Lithography

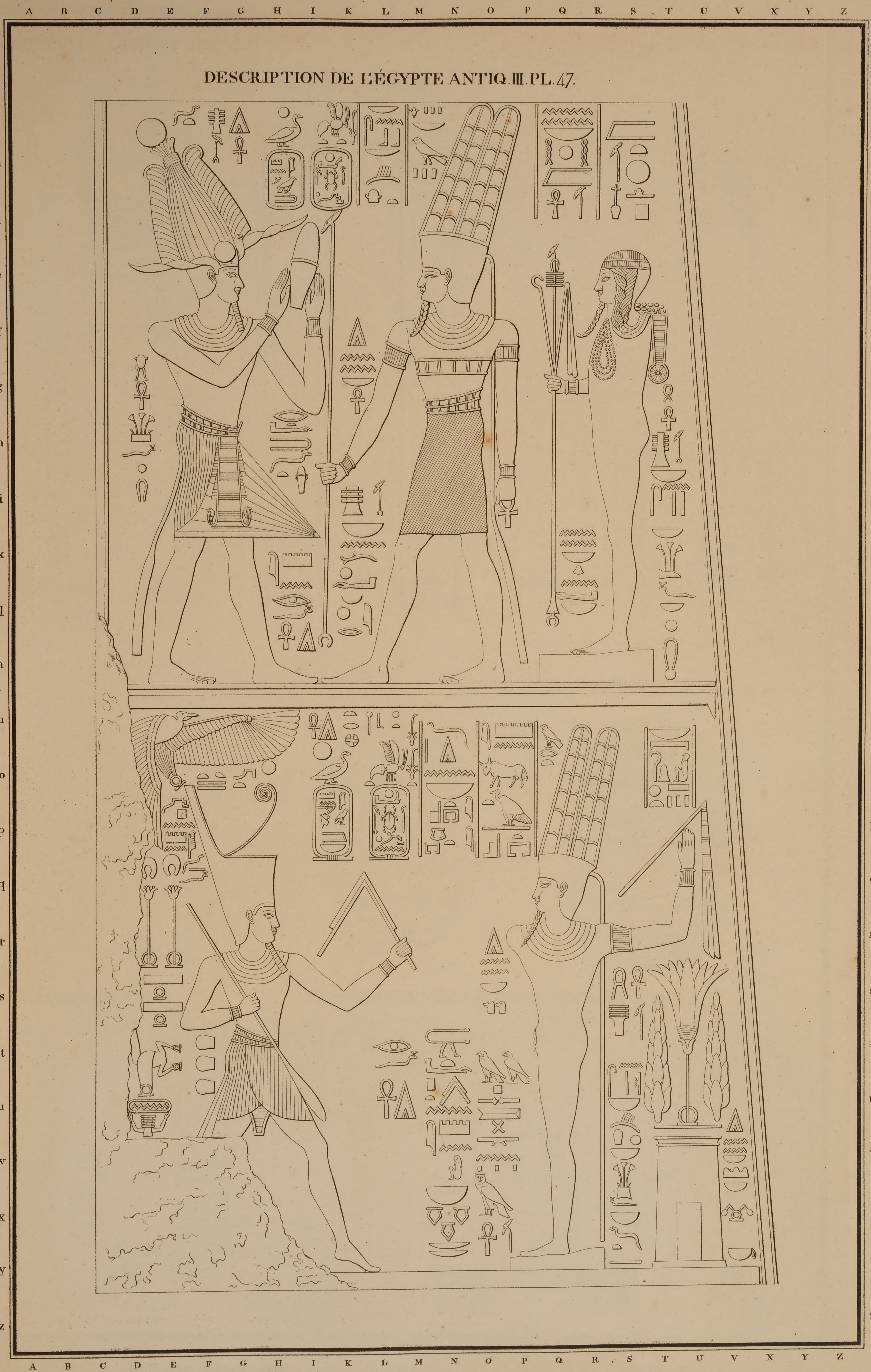
HIEROGLYPHICS.



I, II, EASTERN COLOSSUS AT LUXOR. III, IV, V, VI, SCULPTURES AT MEDINET ABU. VII. STATUE FROM THE CATACOMBS.

Drawn for the Egyptian Society by M. A. Nicholson

R. Ackermann's Lithography.

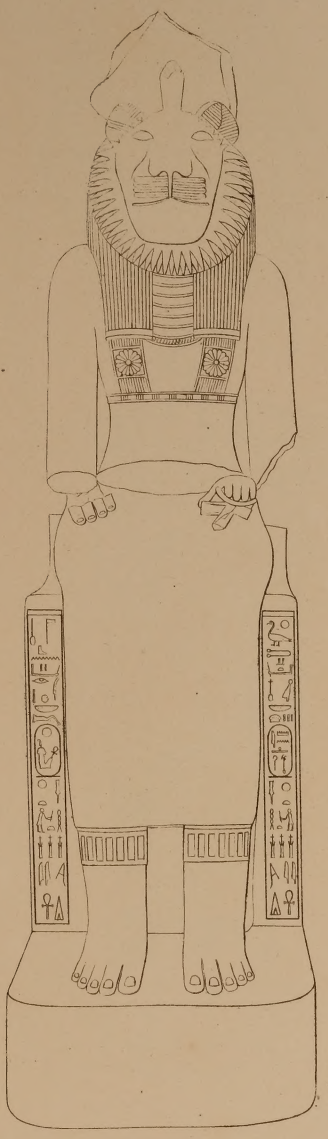


SCULPTURE ON A PORTAL OF GRANITE
AT KARNAK.

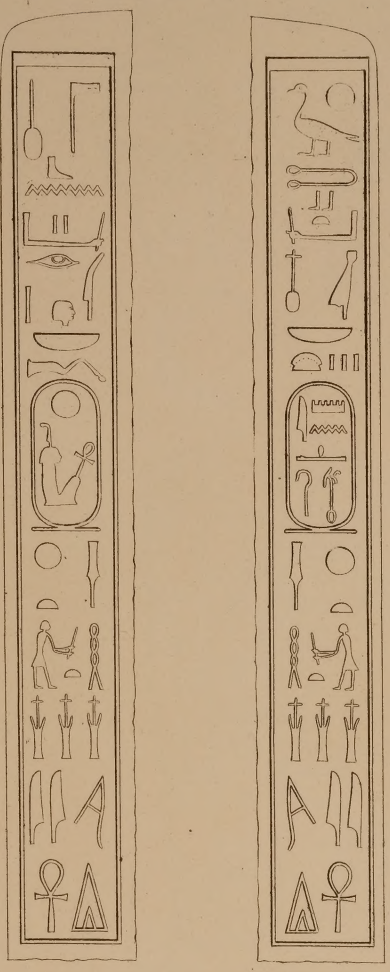
Drawn for the Egyptian Society by M. A. Nicholson.

R. Ackermann's Lithography.

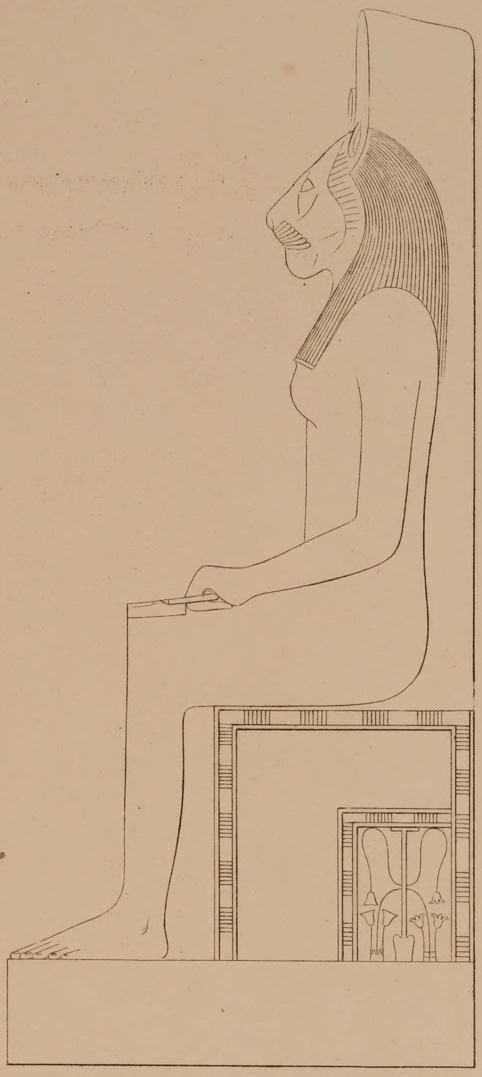
I. EGYPTIAN ANTIQUITIES Nº 1.



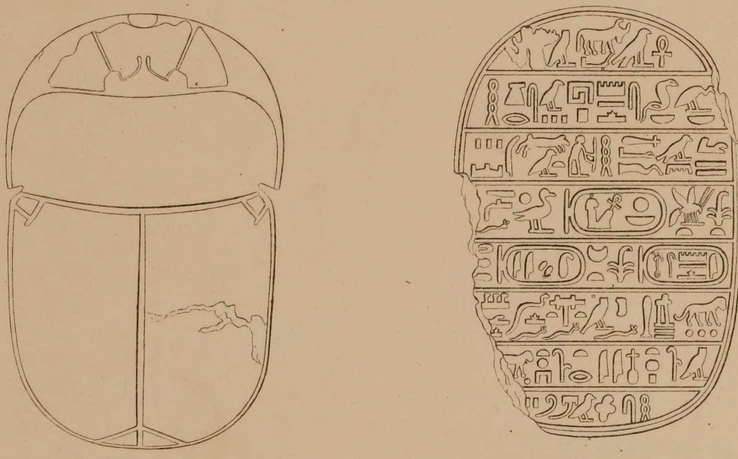
DETAIL OF FIG I.



II. Nº 15



III. PRESENTED BY Mr. BULLOCK.



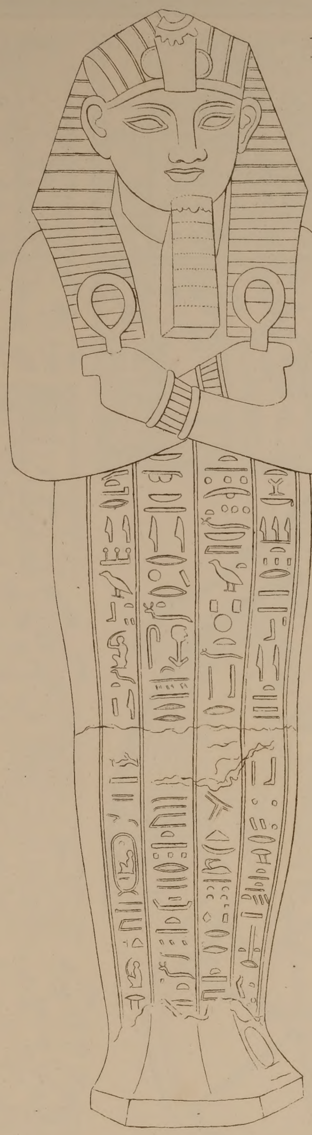
IV. DUBOIS PIERRES GRAVÉES PL. 5.

V. NORDEN PL. CX.

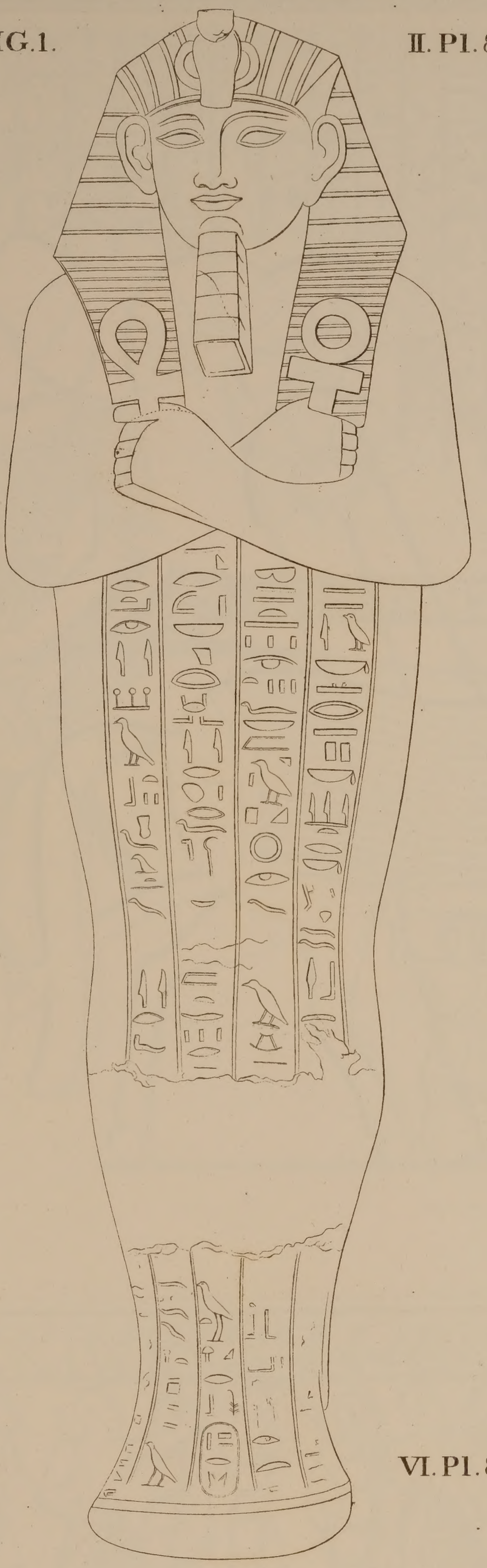
DESCRIPTION DE L'ÉGYPTE ANTIQ. II. PL. 22.

THEBAN STATUES AND SCARABAEUS IN THE BRITISH MUSEUM.
SCARABAEUS OF Mr. PALIN. INSCRIPTION OF THE
MEMNON OF THE ANCIENTS.

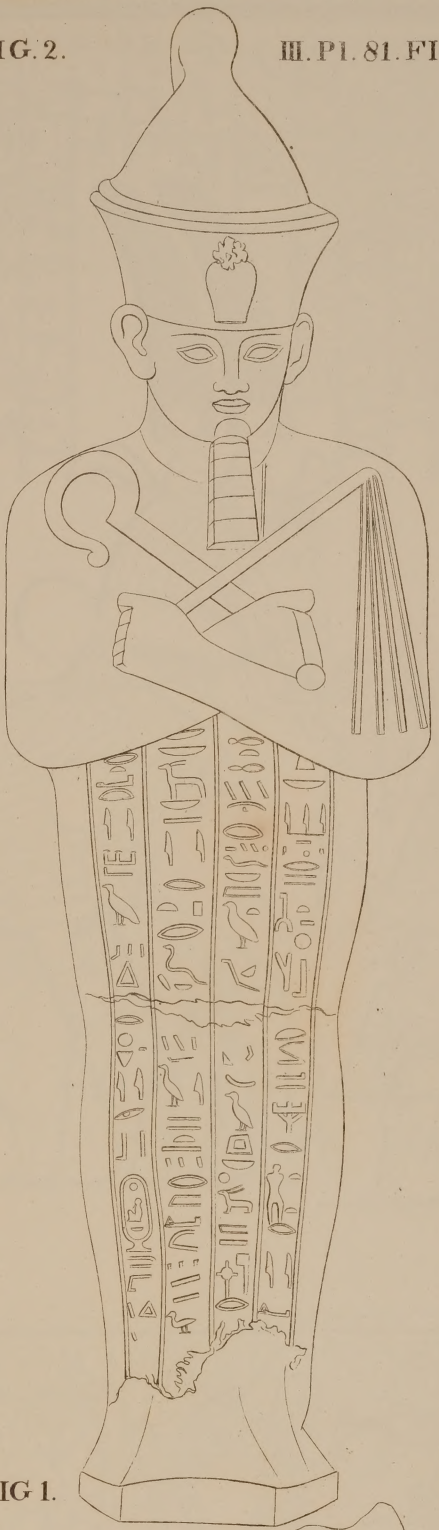
Drawn for the Egyptian Society by M.A. Nicholson. *R. Ackermann's Lithography*



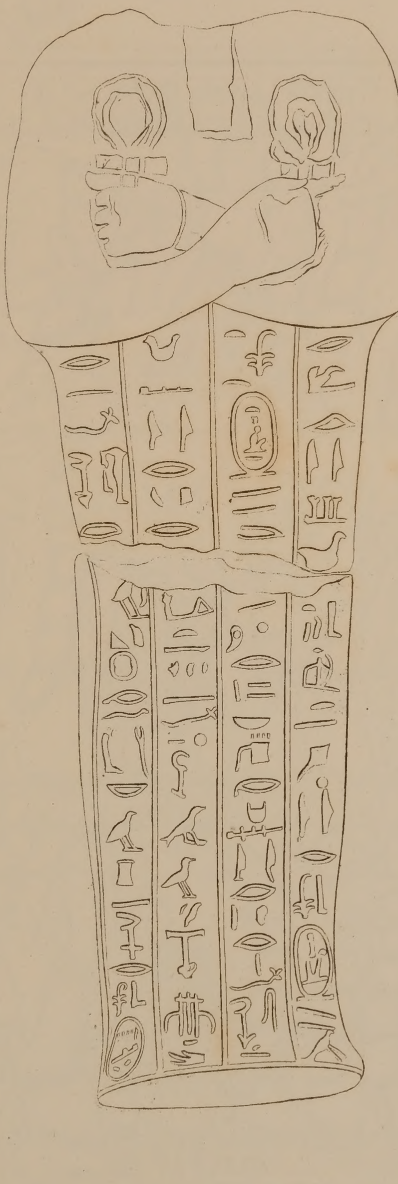
I. Pl. 81. FIG. 1.



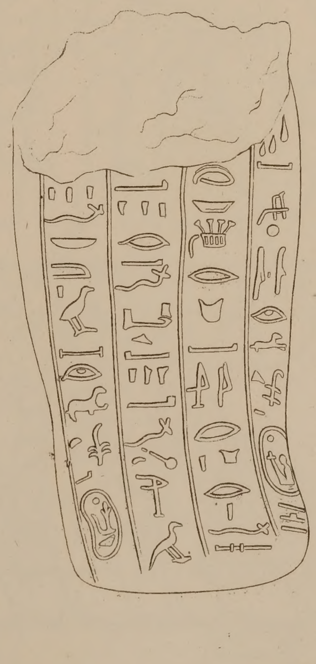
II. Pl. 81. FIG. 2.



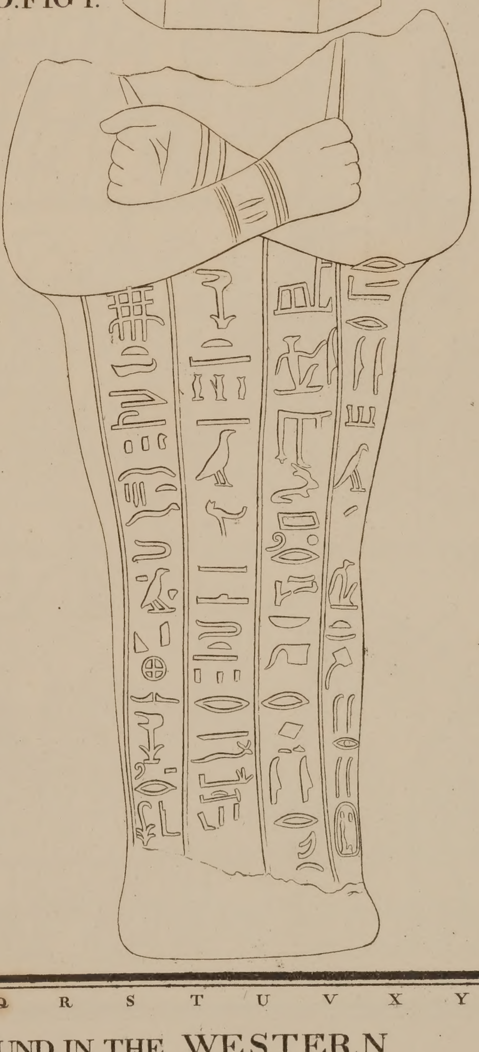
III. Pl. 81. FIG. 3.



IV. Pl. 80. FIG. 4.



V. Pl. 80. FIG. 15.



VI. Pl. 80. FIG 1.

IMAGES OF GRANITE AND OF SERPENTINE FOUND IN THE WESTERN CATACOMBS AT THEBES. DÉSCR. DE L'ÉGYPTE ANTIQ. II.

Drawn for the Egyptian Society by M.A. Nicholson.

R. Ackermann's Lithography.

COLOURED BAS RELIEF FROM THE SOUTHERN GALLERY AT MEDINET ABU.
DESCR. DE L'ÈGYPTE ANTIQ. II. PL. 12.

Drawn for the Egyptian Society by M. A. Nicholson

R. Ackermann's Lithography

INSCRIPTIONS OF ROSETTA COMPARED. (i. 1.)

1 ΒΑΣΙΛΕΥΟΝΤΟΣ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΚΑΙ ΠΑΡΑΛΑΒΟΝΤΟΣ ΤΗΝ

| *qui accepit* | *puero* | *Rege* | VIII | X | *Mechir* | *Aegyptiorum* | *Mensis* | i.

ΒΑΣΙΛΕΙΑΝ ΠΑΡΑ ΤΟΥ ΠΑΤΡΟΣ ΚΥΡΙΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΩΝ ΜΕΓΑΛΟΔΟΞΟΥ

| *gloria* | *illustri* | *diadematum* | *domino patre* | *a* | *regionum* | *regnum* |

ΤΟΥ ΤΗΝ ΑΙΓΥΠΤΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΣΑΜΕΝΟΥ ΚΑΙ ΤΑ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ

et | *Aegyptum* | *qui constituit* |

2 ΘΕΟΥΣ ΕΥΣΕΒΟΥΣ ΑΝΤΙΠΑΛΩΝ ΥΠΕΡΤΕΡΟΥ ΤΟΥ ΤΟΝ ΒΙΟΝ ΤΩΝ

| *vitam* | *qui correxit* | *adversariis* | *superiore* | *deos* | *erga* | *pio* | *benefico* | *justo*

ΑΝΘΡΩΠΩΝ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΑΝΤΟΣ ΚΥΡΙΟΥ ΤΡΙΑΚΟΝΤΑΕΤΗΡΙΔΩΝ

| *festi* | XXX | *annorum* | *domino* | *hominum* |

ΚΑΘΑΠΕΡ Ο ΗΦΑΙΣΤΟΣ Ο ΜΕΓΑΣ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΚΑΘΑΠΕΡ Ο ΗΛΙΟΣ

| *Sol* | *sicut* | *rex* | *magnus* | *Vulcanus* | *sicut* |

3 ΜΕΓΑΣ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΤΕ ΑΝΩ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ ΕΚΓΟΝΟΥ

| *nato* | *regionum* | *inferiorum* | ii.

ΘΕΩΝ ΦΙΛΟΠΑΤΟΡΩΝ ΟΝ Ο ΗΦΑΙΣΤΟΣ ΕΔΟΚΙΜΑΣΕΝ Ω Ο ΗΛΙΟΣ ΕΔΩΚΕΝ

| *dedit* | *Sol* | *cui* | *Vulcano* | *probato* | *Patris amantibus* | *diis*

ΤΗΝ ΝΙΚΗΝ ΕΙΚΟΝΟΣ ΖΩΣΗΣ ΤΟΥ ΔΙΟΣ ΥΙΟΥ ΤΟΥ ΗΛΙΟΥ ΠΤΟΛΕΜΑΙΟΥ

| *Ptolemaeo* | *Sole* | *nato* | *Jovis* | *viva* | *imagine* | *victoriam* |

4 ΑΙΩΝΟΒΙΟΥ ΗΓΑΠΗΜΕΝΟΥ ΥΠΟ ΤΟΥ ΦΘΑ ΕΤΟΥΣ ΕΝΑΤΟΥ ΕΦ ΙΕΡΕΩΣ

| *sacerdote* | *Patris amantium* | *deorum* | *Arsinoes* | *et* | *Ptolemaei* | *munifico* | *Illustri* | *deo* | *dilecto* | *Vulcano* | *sempiterno* |

ΑΕΤΟΥ ΤΟΥ ΑΕΤΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΚΑΙ ΘΕΩΝ ΣΩΤΗΡΩΝ ΚΑΙ ΘΕΩΝ ΑΔΕΛΦΩΝ

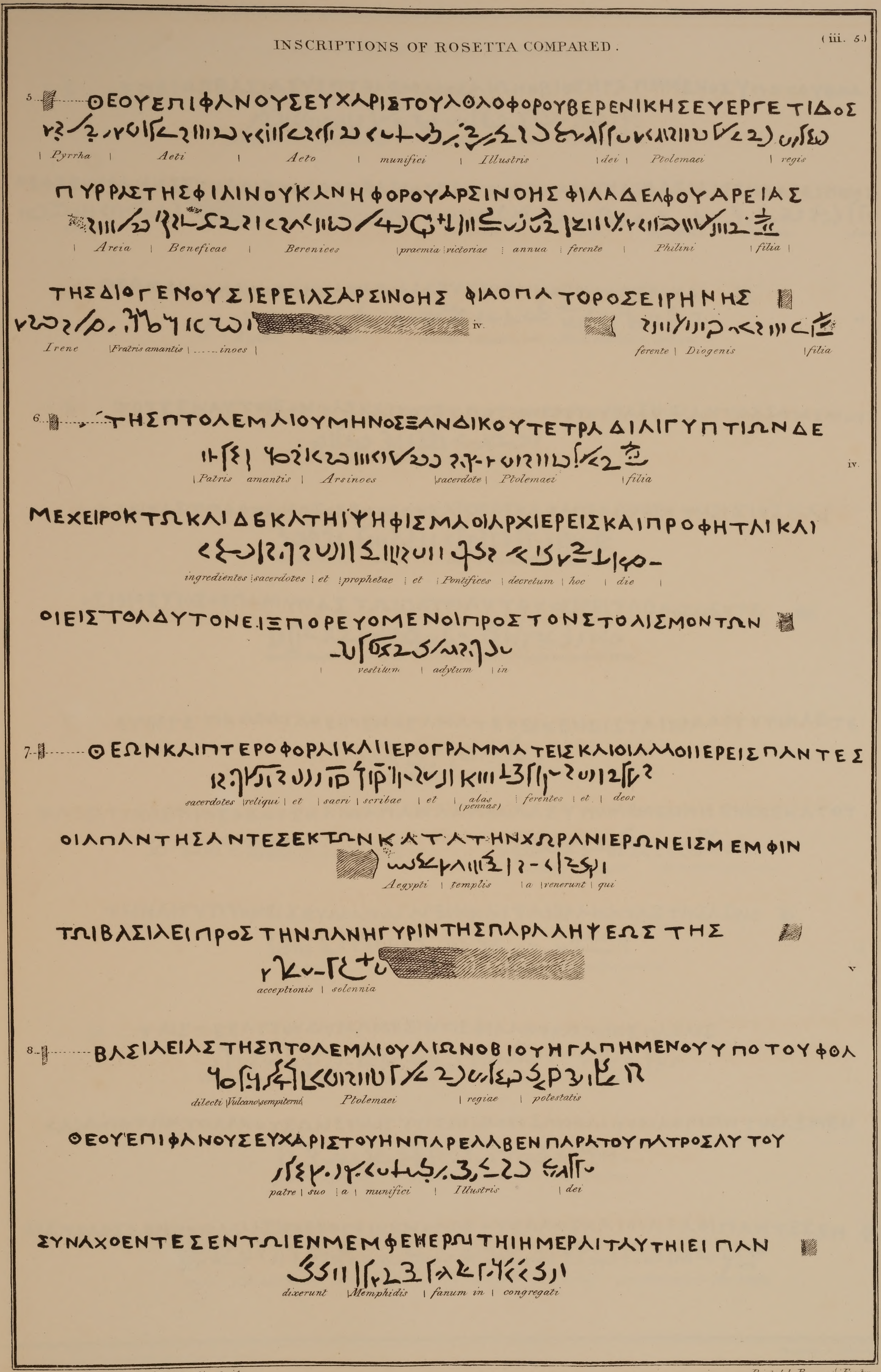
et | *Servatorum* | *deorum* | *et* | *Alexandri*

ΚΑΙ ΘΕΩΝ ΕΥΕΡΓΕΤΩΝ ΚΑΙ ΘΕΩΝ ΦΙΛΟΠΑΤΟΡΩΝ ΚΑΙ

et | *Patris amantium* | *deorum* | *et* | *Beneficorum* | iii.

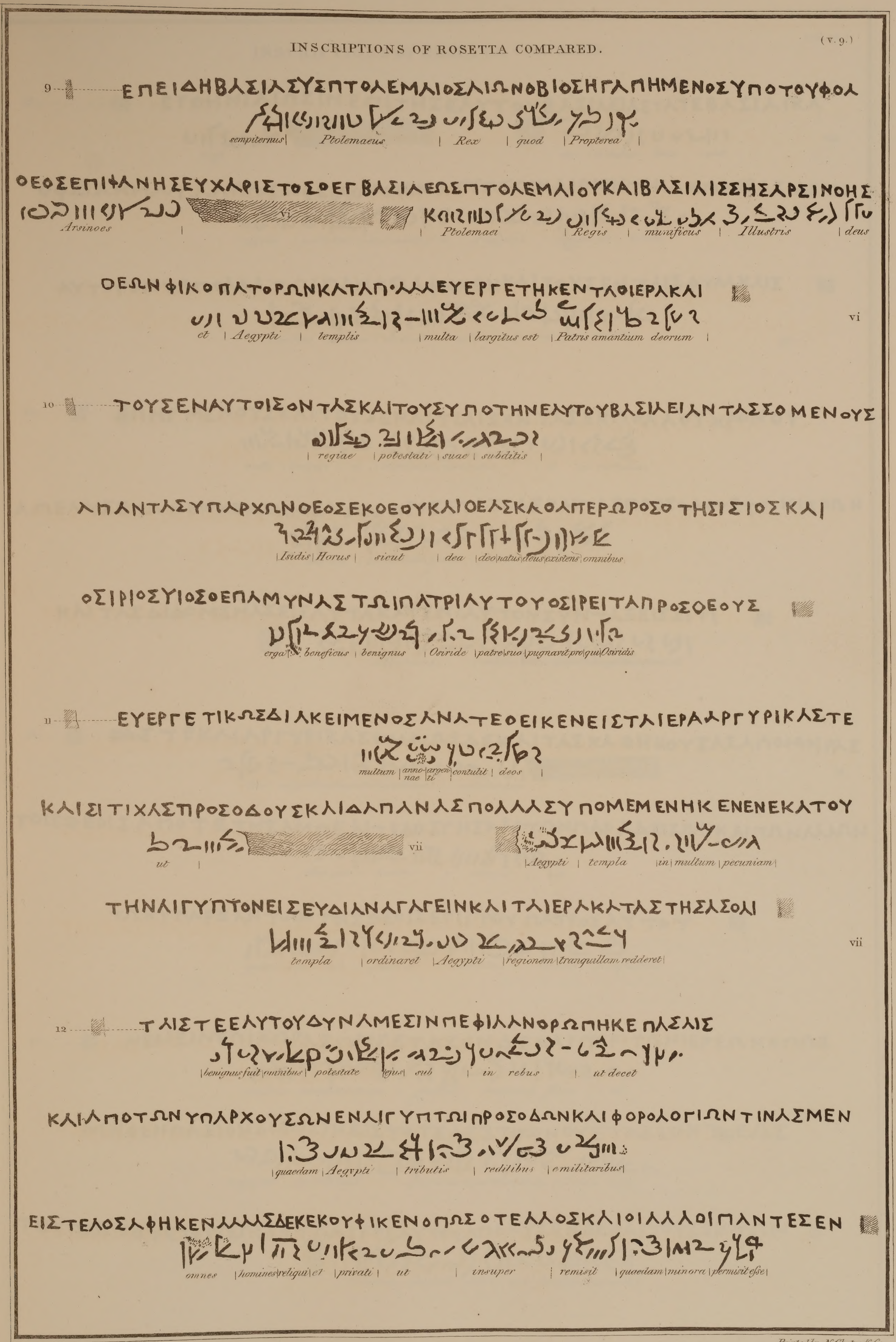
Executed on Stone by J. Netherclift, for the Egyptian Society. *Printed by Rowney & Forster.*

PILLAR OF ROSETTA.



Executed on Stone by J. Netherclift for the Egyptian Society. Printed by Rowney & Forster.

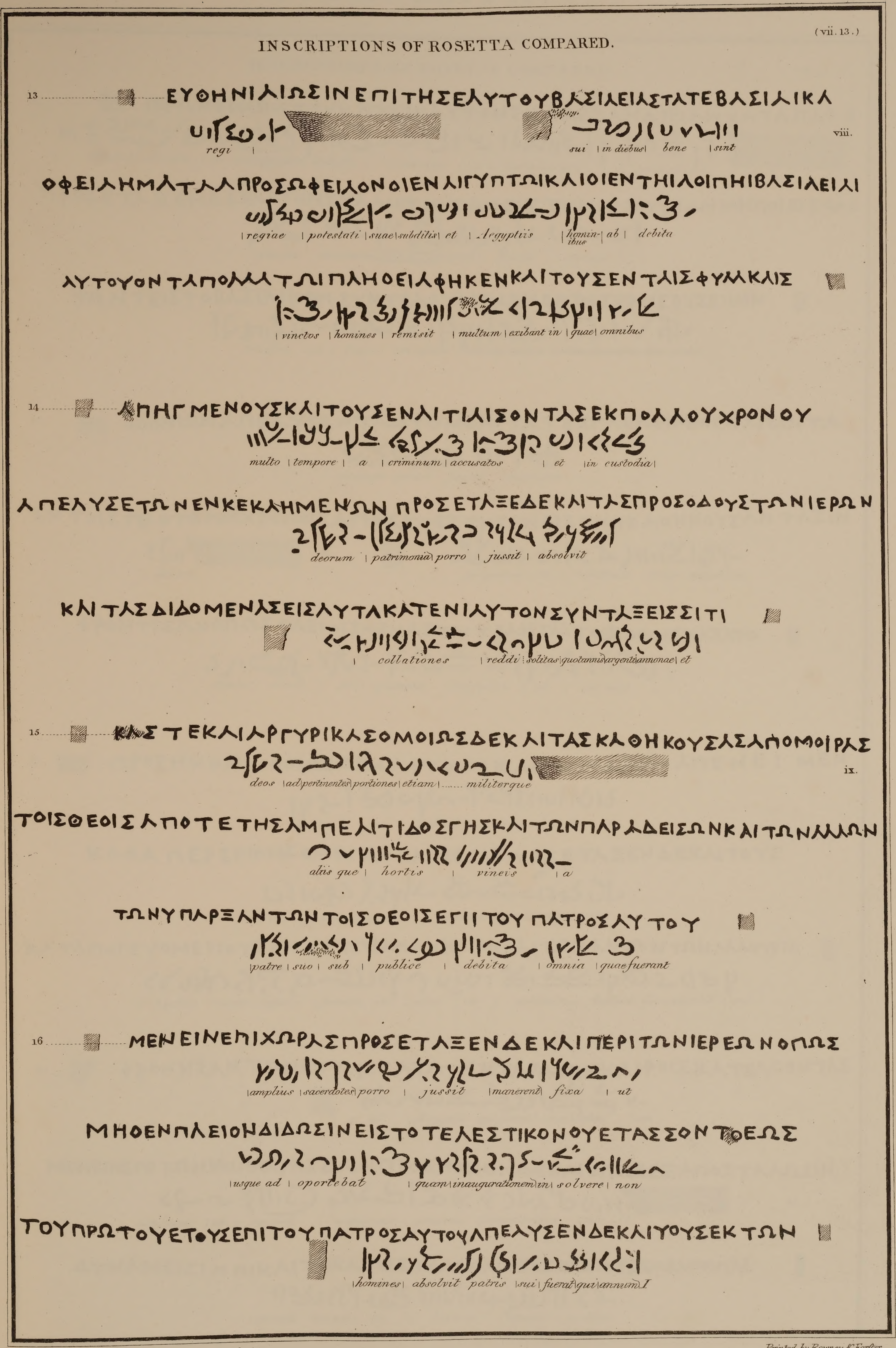
PILLAR OF ROSETTA.



Executed on Stone by J. Netherclift, for the Egyptian Society.

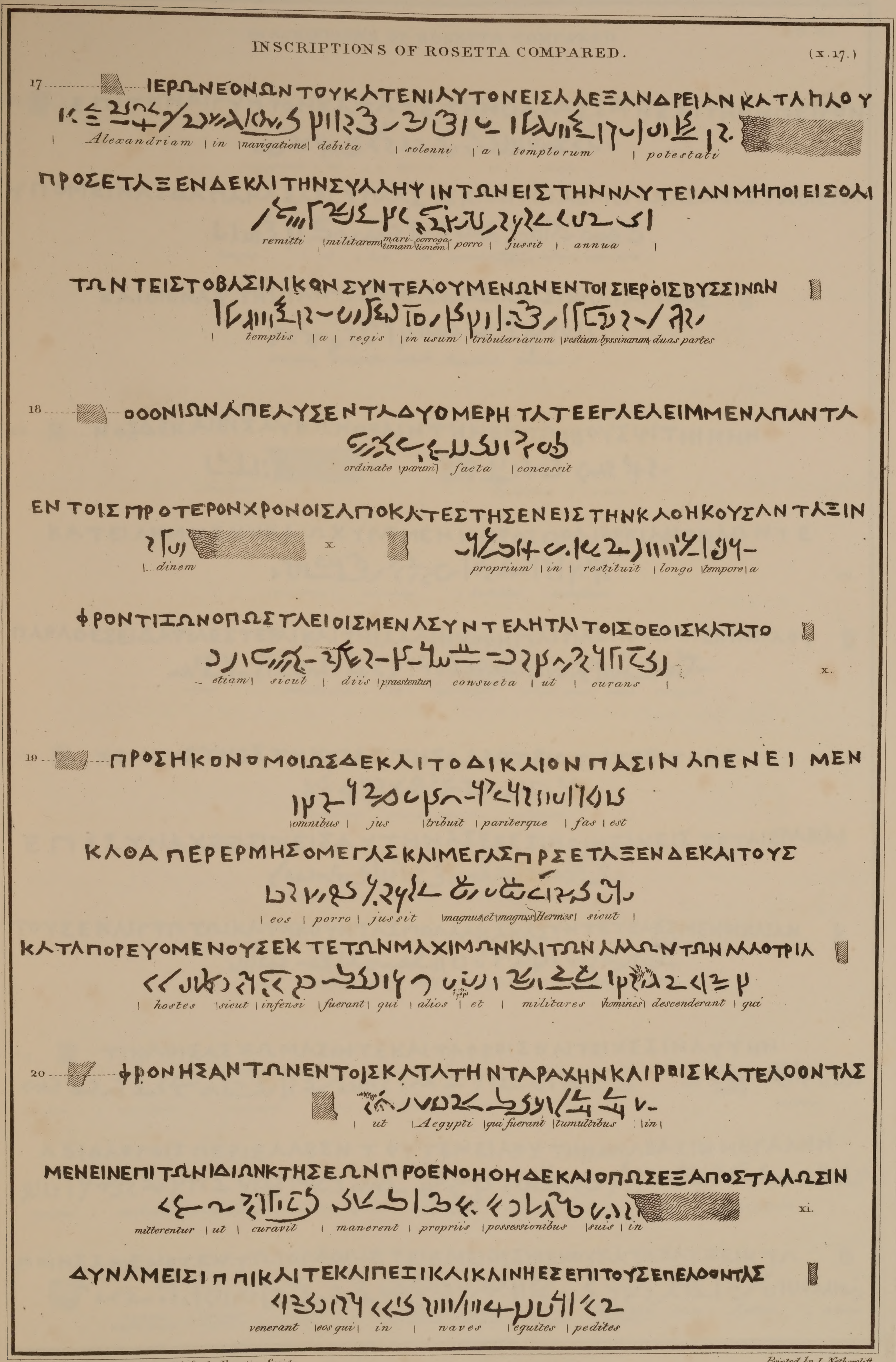
Printed by N. Chater & Co.

PILLAR OF ROSETTA.



Executed on Stone by J. Netherclift, for the Egyptian Society. *Printed by Rowney & Forster.*

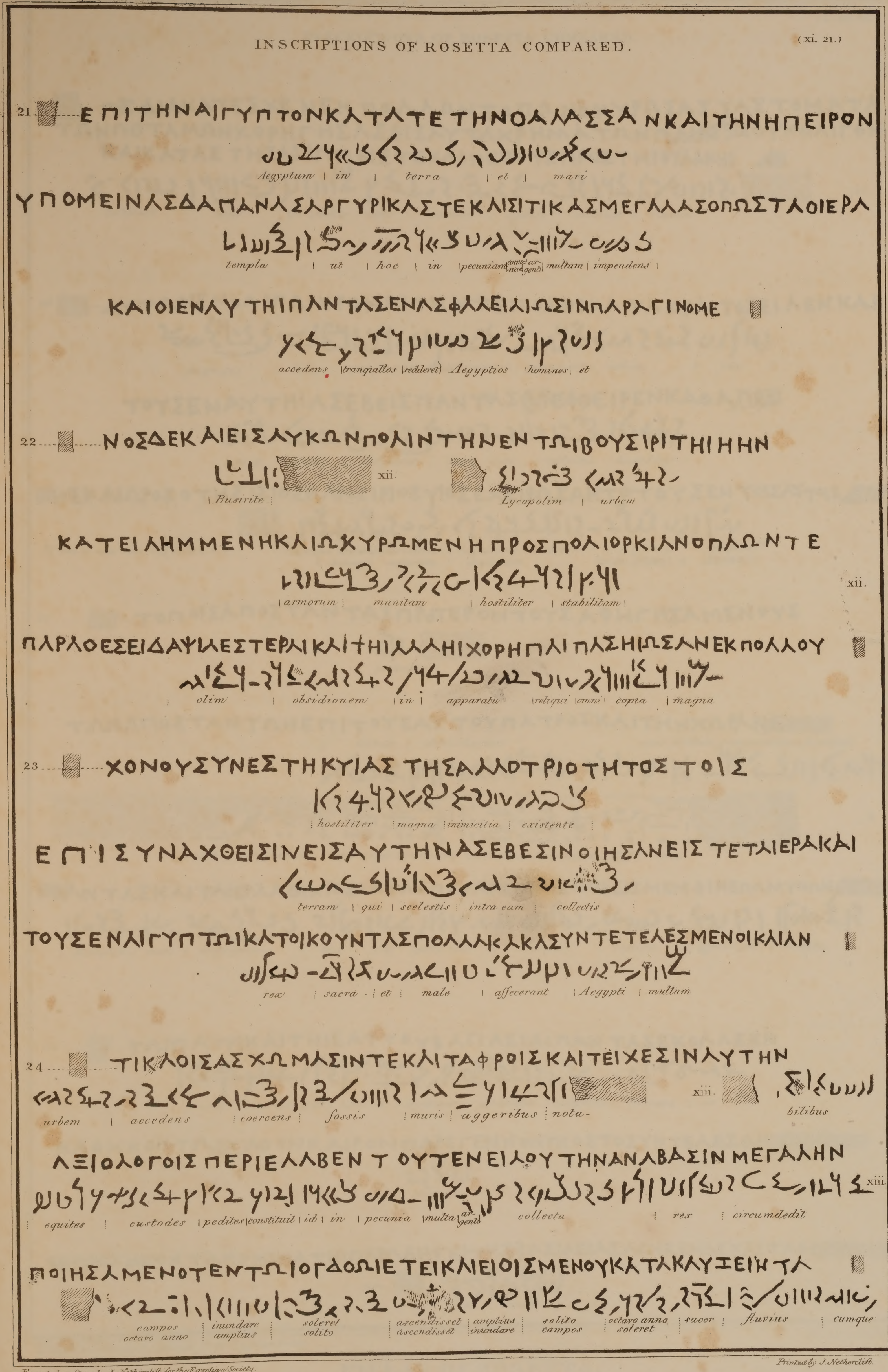
PILLAR OF ROSETTA.



Executed on Stone by J. Netherclift, for the Egyptian Society.

Printed by J. Netherclift

PILLAR OF ROSETTA.

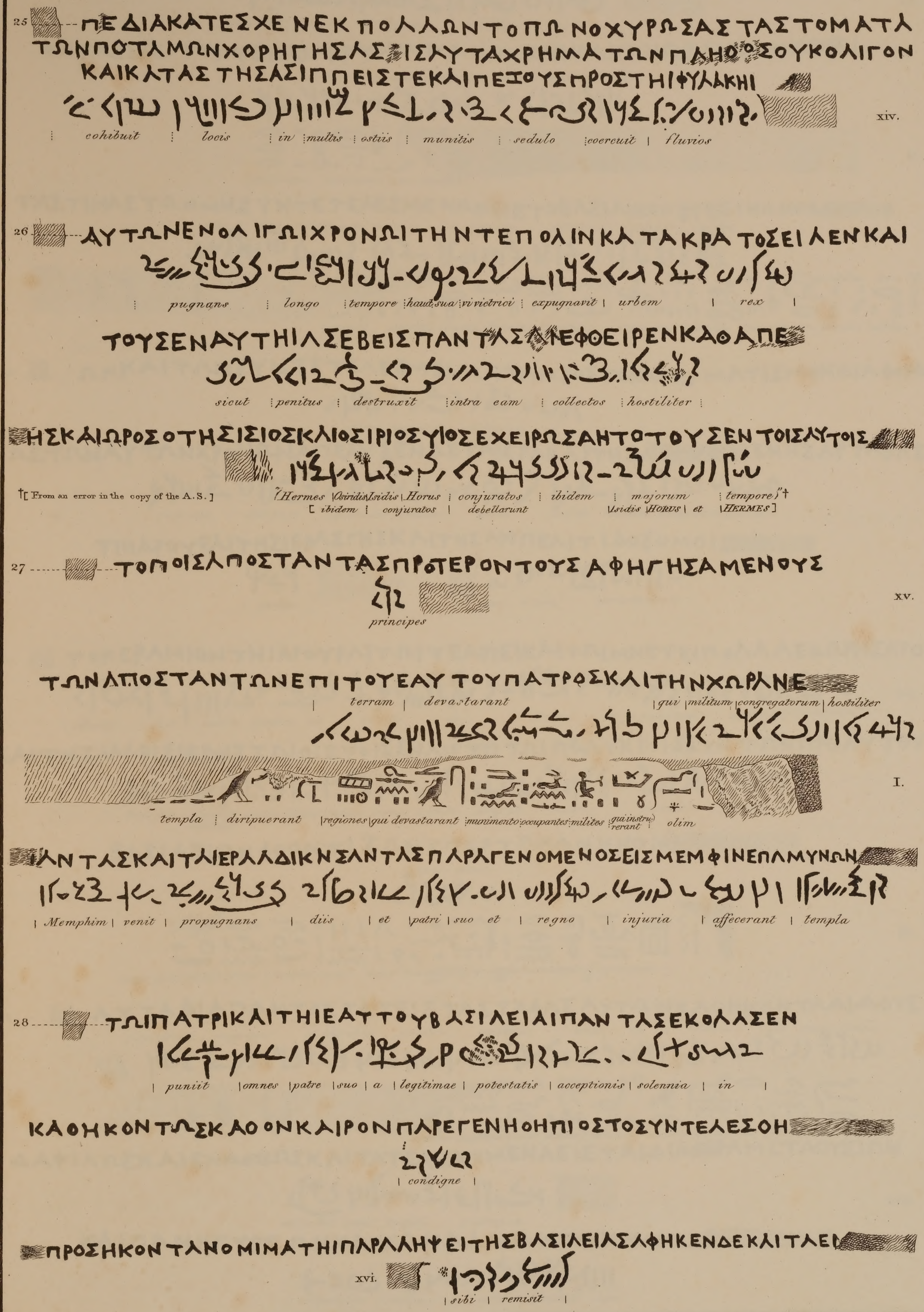


Executed on Stone by J. Netherclift, for the Egyptian Society.
Printed by J. Netherclift.

PILLAR OF ROSETTA.

(I. xiv. 25.)

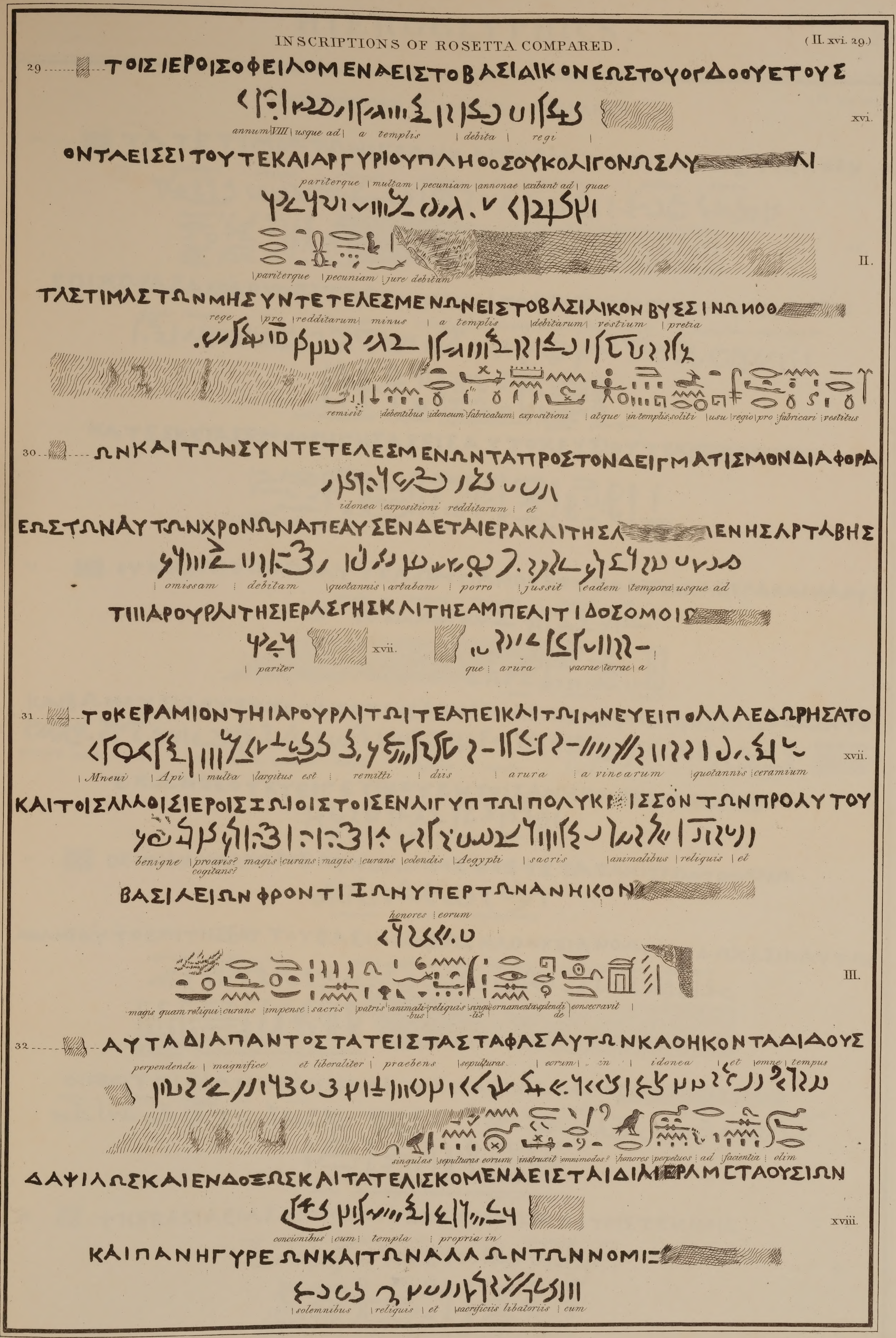
INSCRIPTIONS OF ROSETTA COMPARED.



Executed on Stone by J. Netherclift, for the Egyptian Society.

Printed by J. Netherclift.

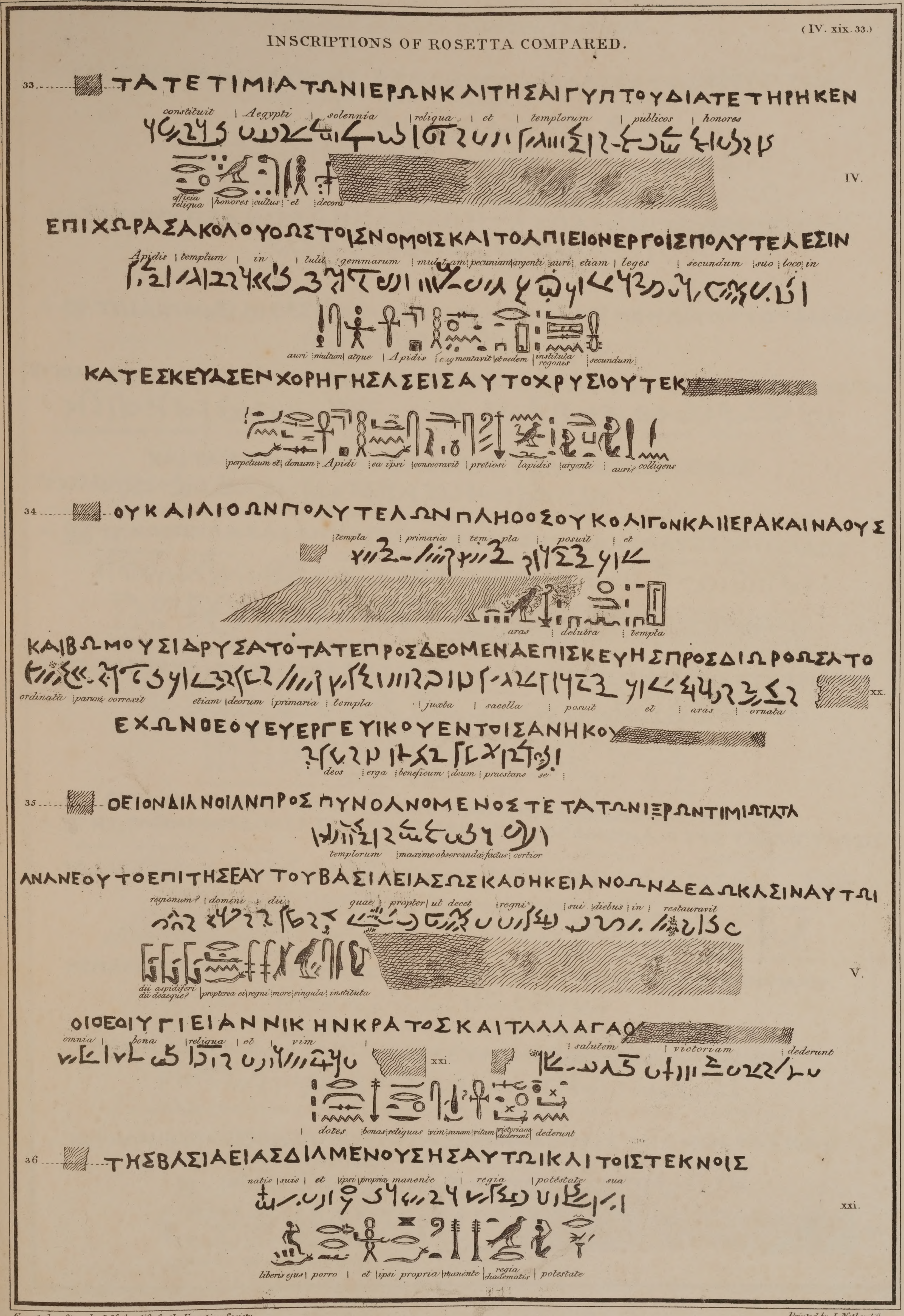
PILLAR OF ROSETTA.



Executed on Stone by J. Netherclift, for the Egyptian Society.

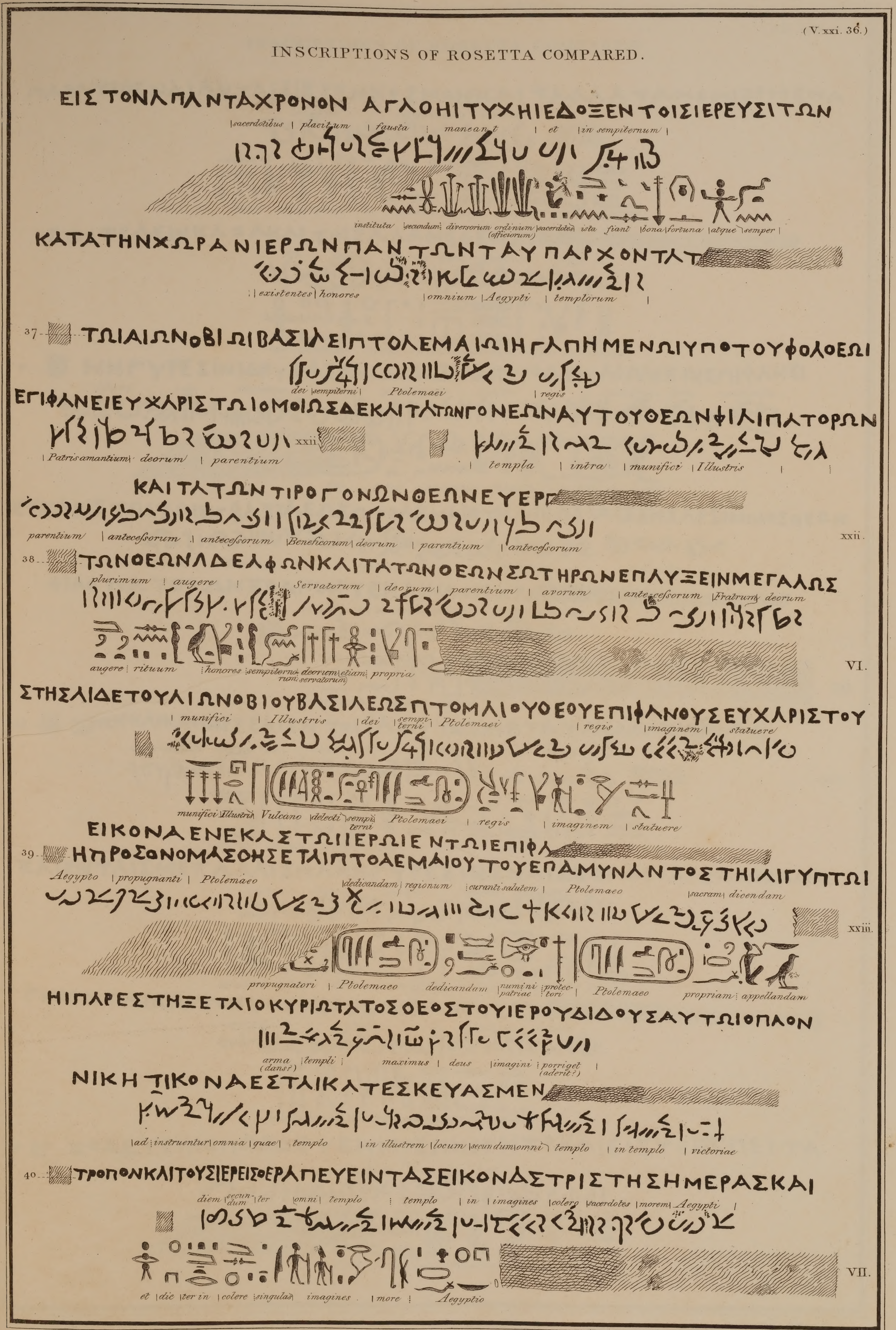
Printed by J. Netherclift.

PILLAR OF ROSETTA.



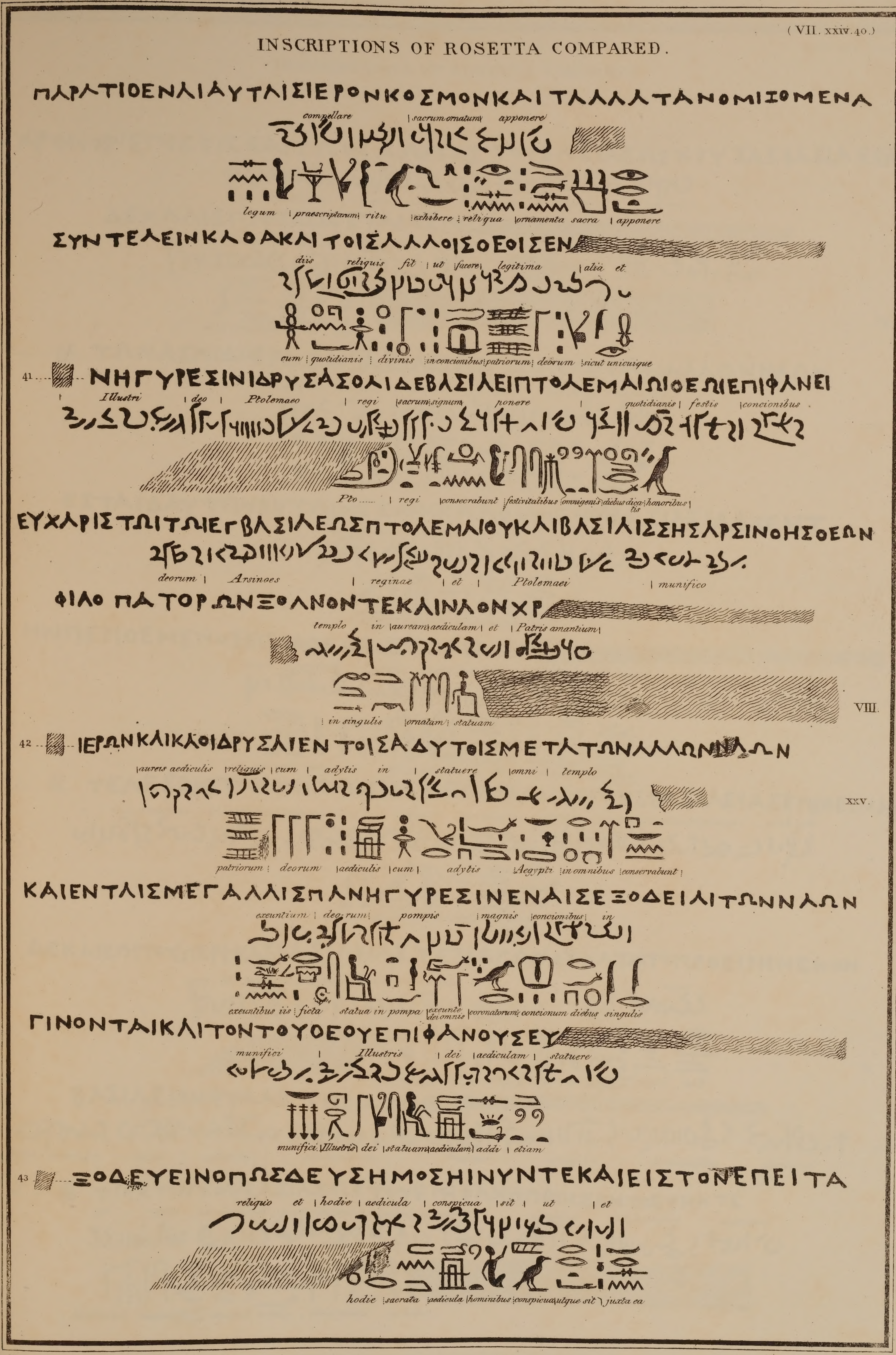
Executed on Stone by J. Netherclift, for the Egyptian Society. Printed by J. Netherclift.

PILLAR OF ROSETTA.



Executed on Stone by J. Netherclift, for the Egyptian Society. Printed by J. Netherclift.

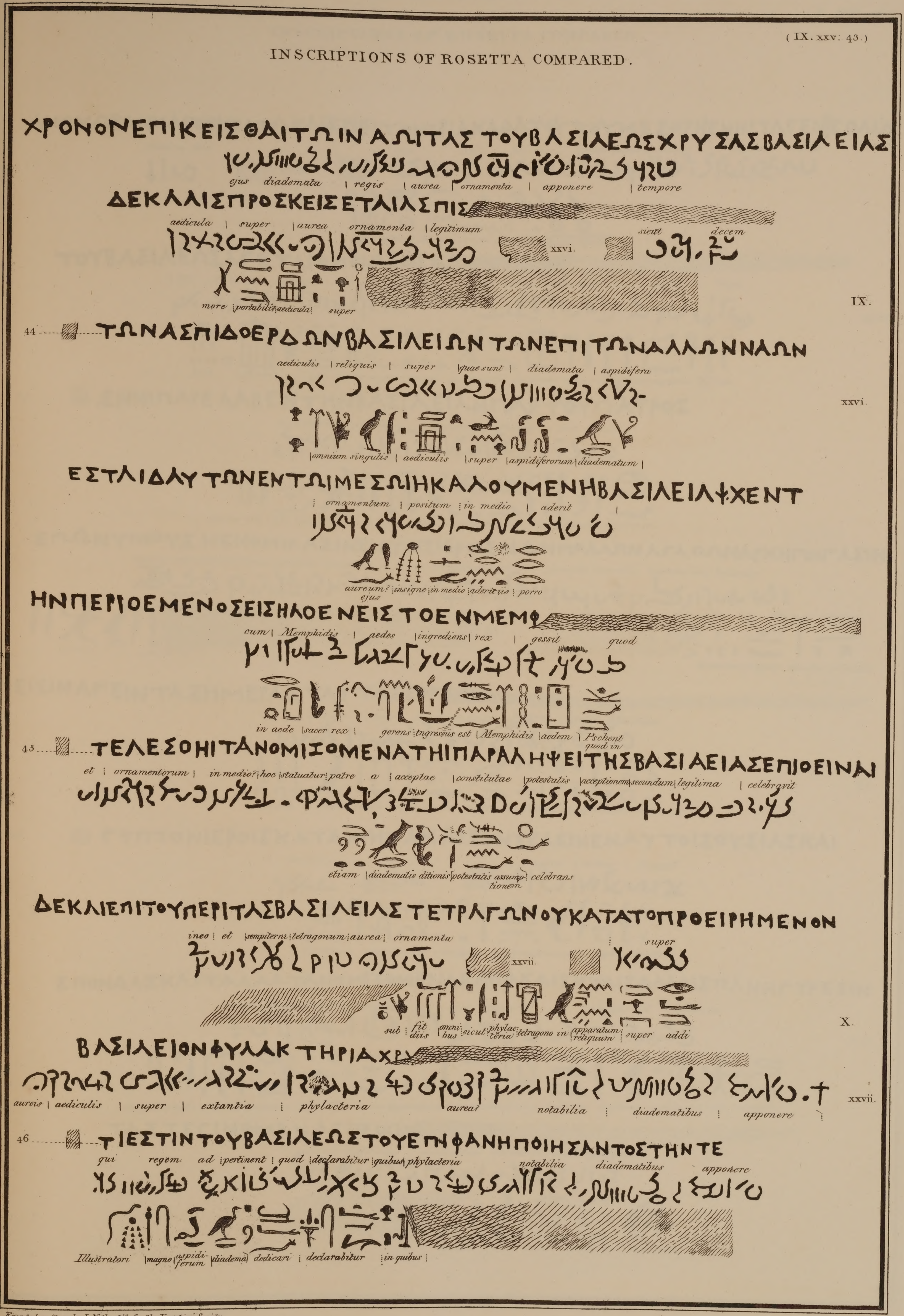
PILLAR OF ROSETTA.



Executed on Stone by J. Netherclift, for the Egyptian Society

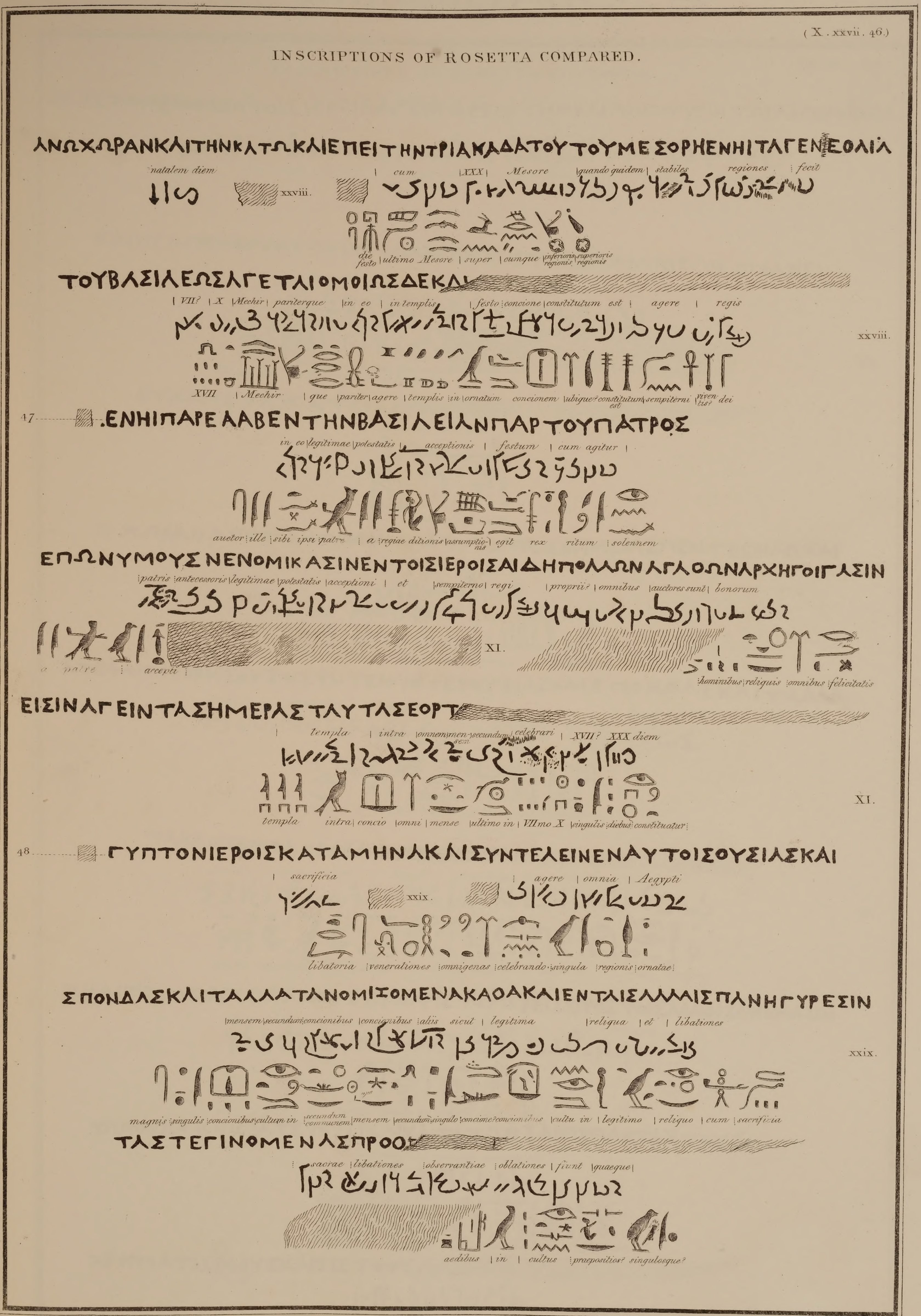
Printed by J. Netherclift.

PILLAR OF ROSETTA.



Executed on Stone by J. Netherclift, for the Egyptian Society. Printed by J. Netherclift

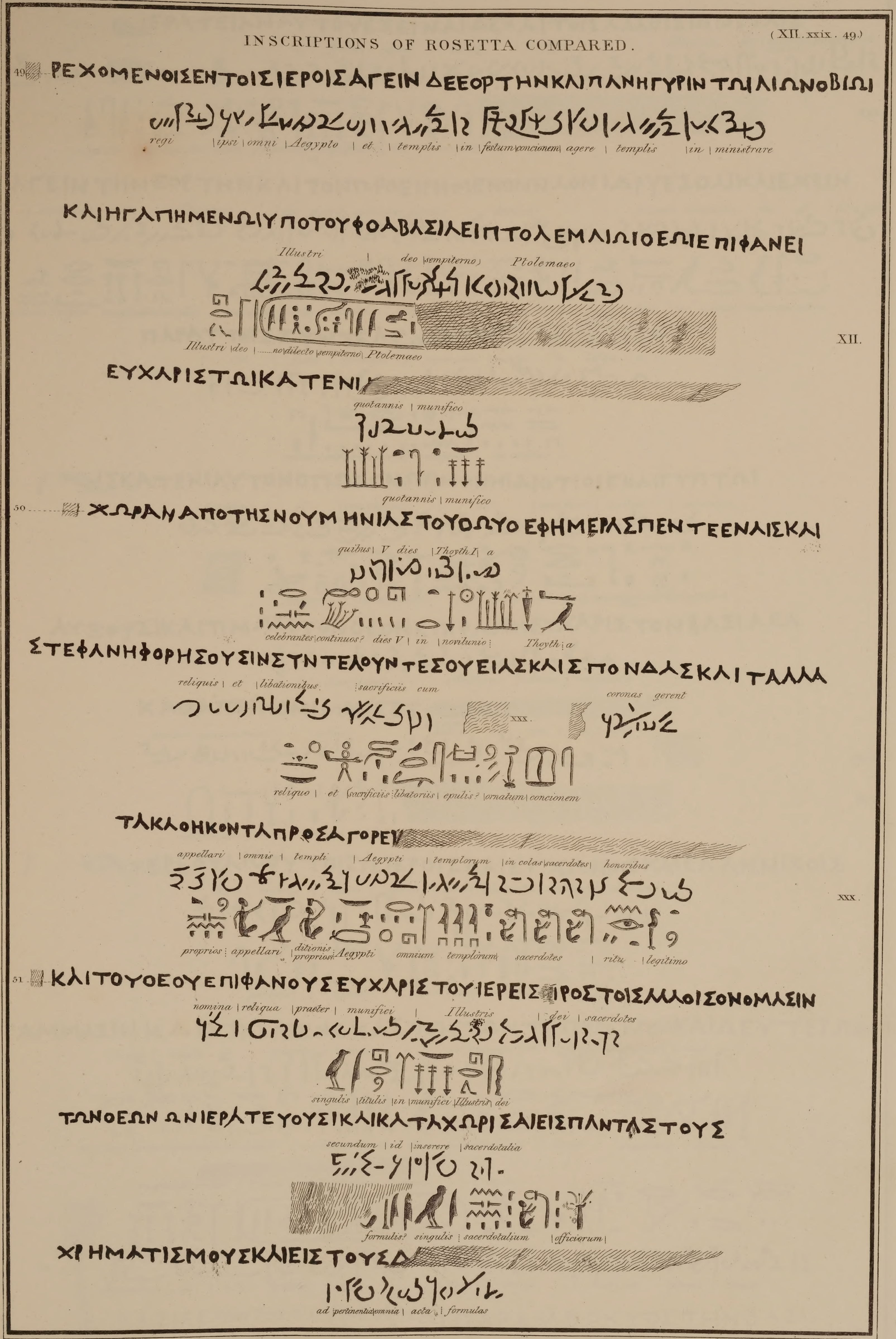
PILLAR OF ROSETTA.



Executed on Stone by J. Netherclift, for the Egyptian Society.

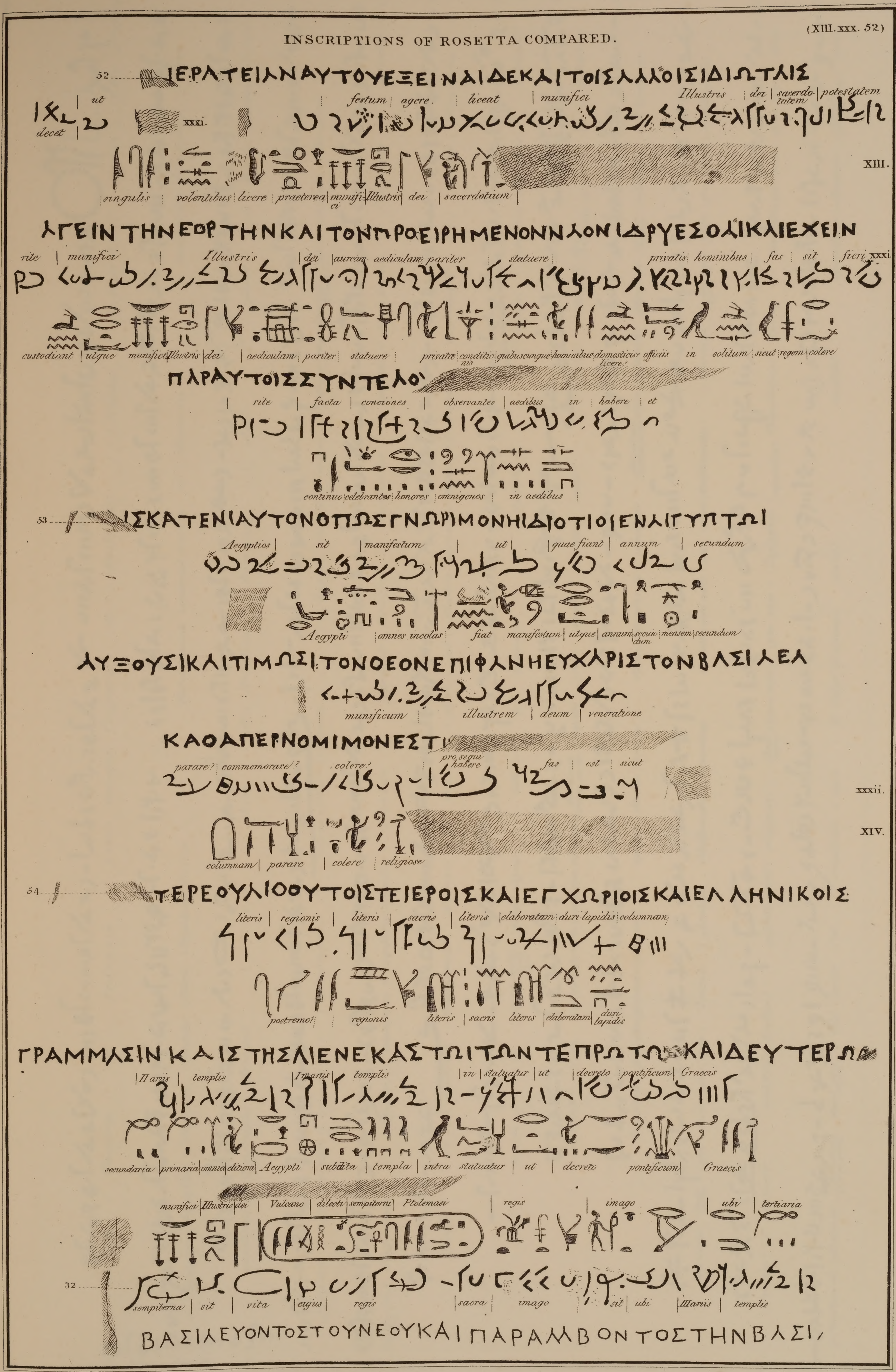
Printed by J. Netherclift.

PILLAR OF ROSETTA.



Executed on Stone by J. Netherclift, for the Egyptian Society. Printed by J. Netherclift.

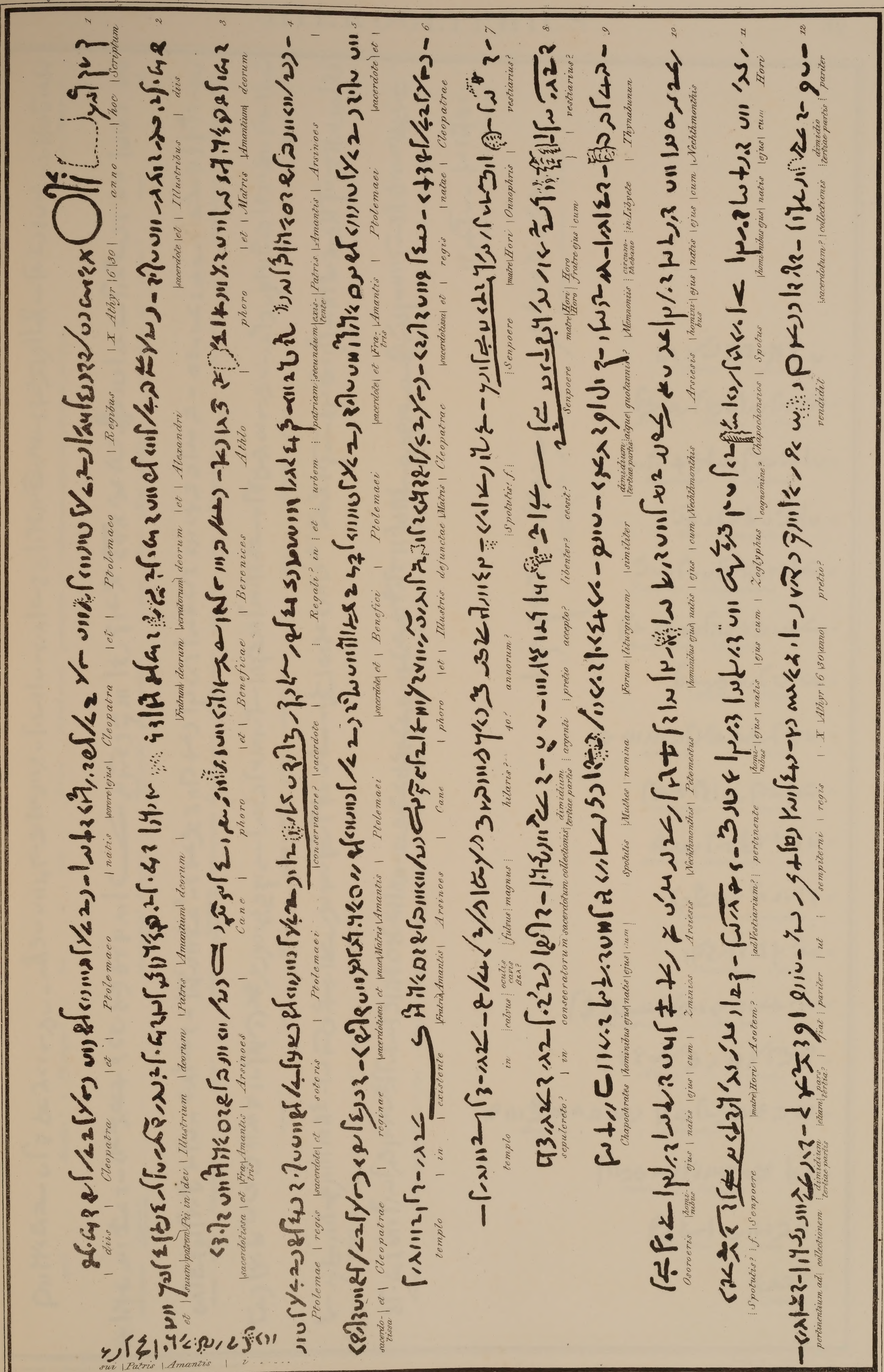
PILLAR OF ROSETTA.



Executed on Stone by J. Netherclift. for the Egyptian Society.

Printed by Rowney & Forster.

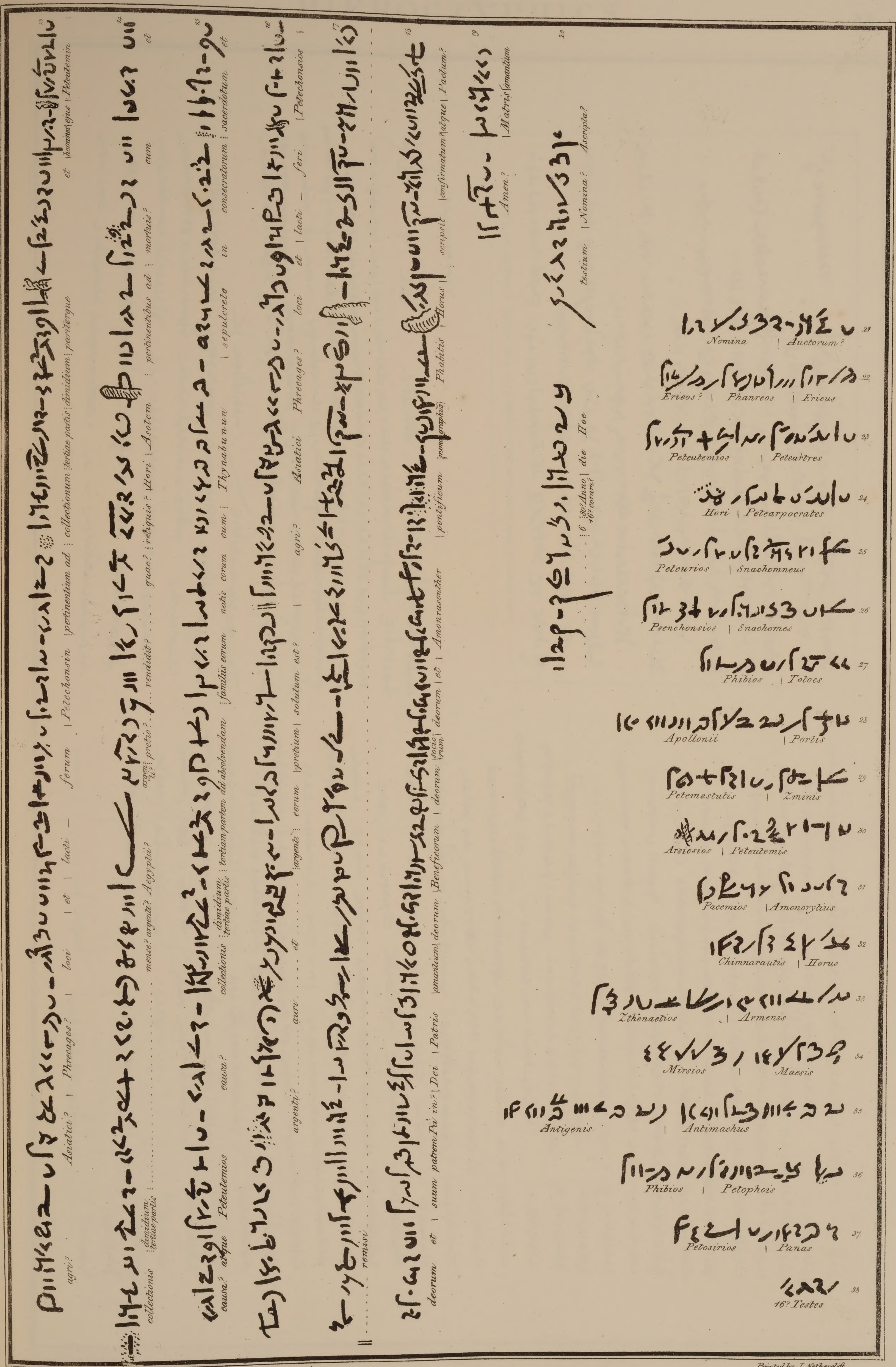
PILLAR OF ROSETTA.



Executed on Stone by J. Netherclift, for the Egyptian Society.

Printed by J. Netherclift.

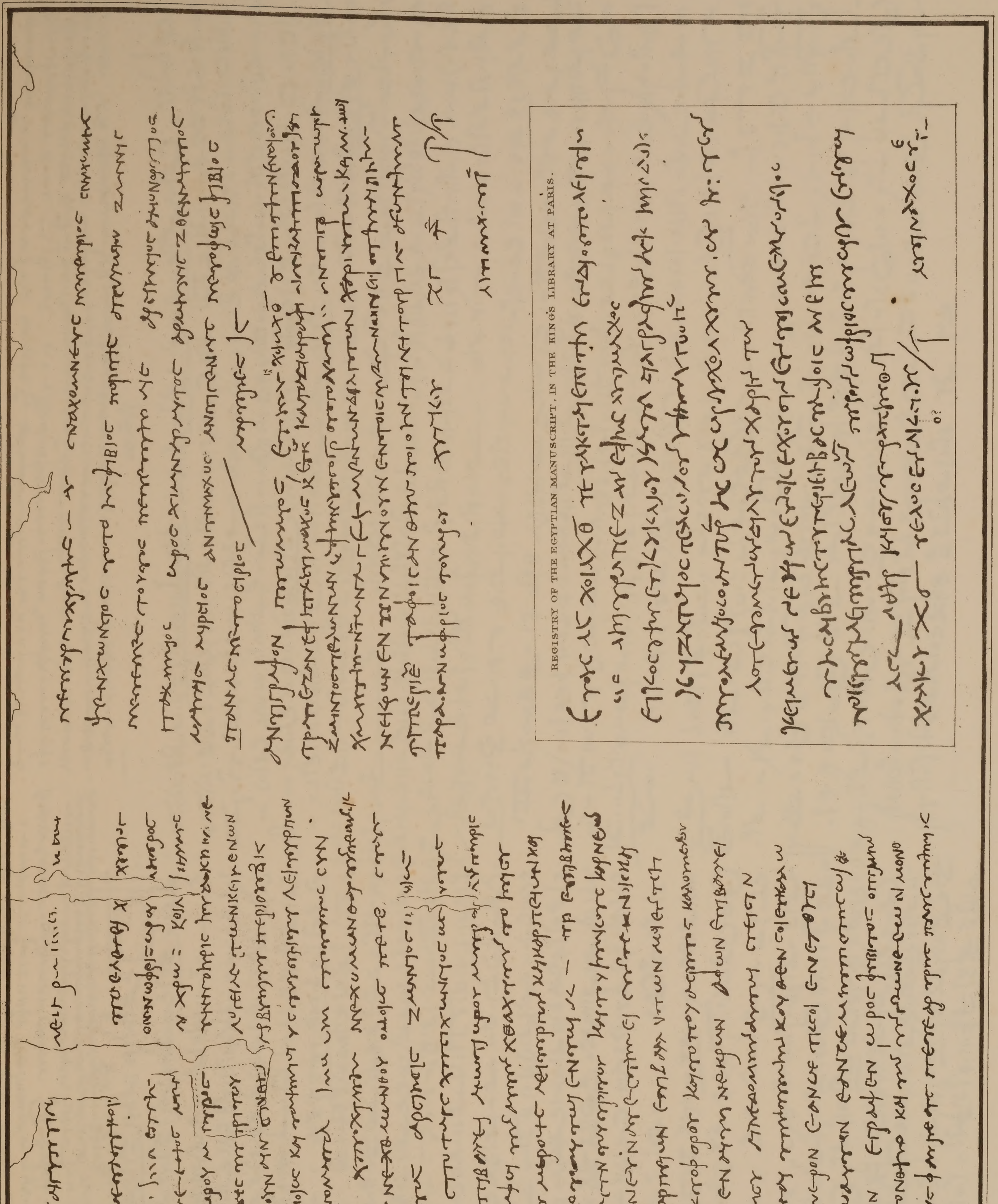
PARISIAN MANUSCRIPT OF CASATI.



Executed on Stone by J. Netherclift, for the Egyptian Society.

Printed by J. Netherclift.

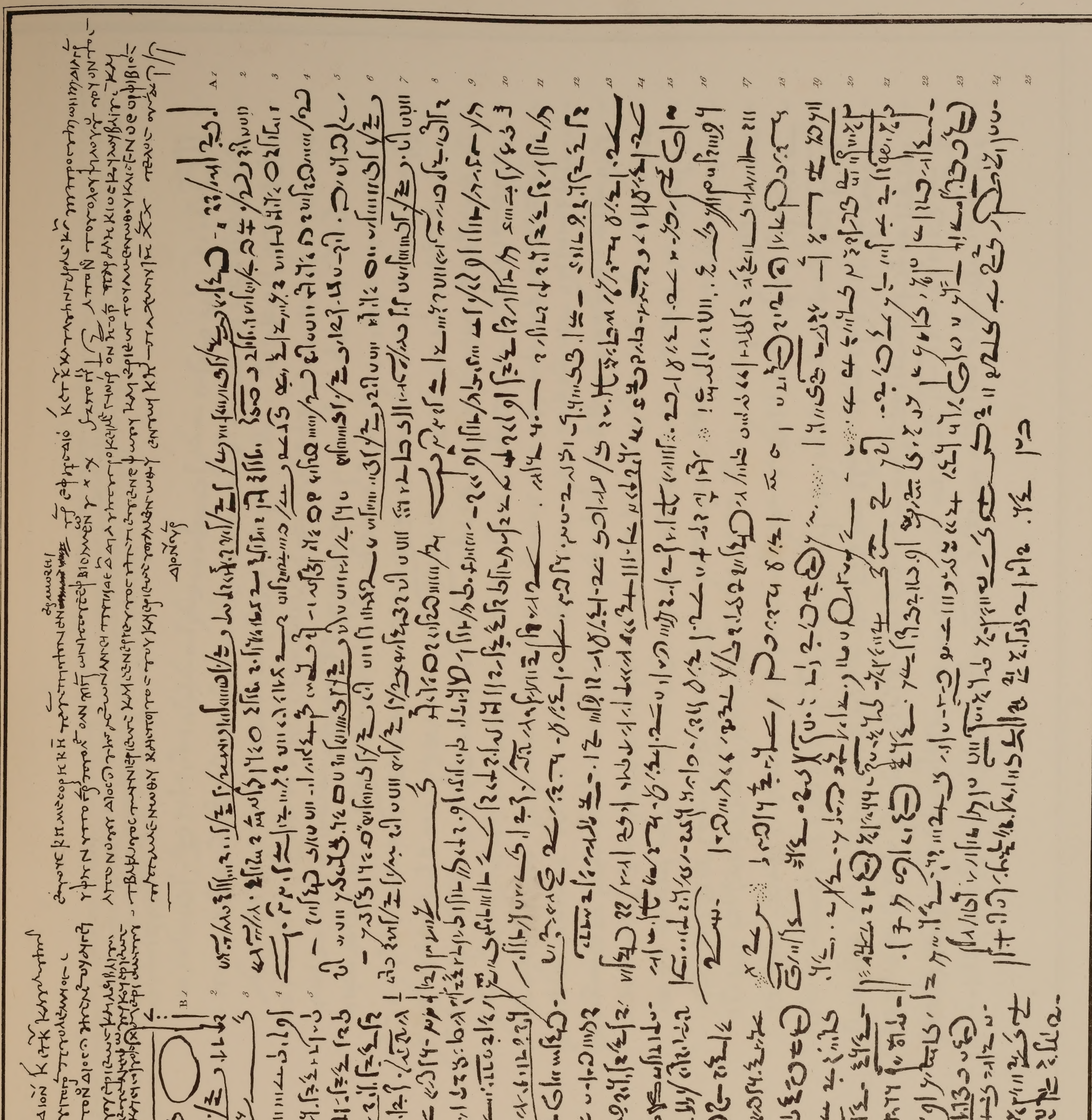
PARISIAN MANUSCRIPT OF CASATI.



Executed on Stone by J. Netherclift, for the Egyptian Society.

Printed by J. Netherclift.

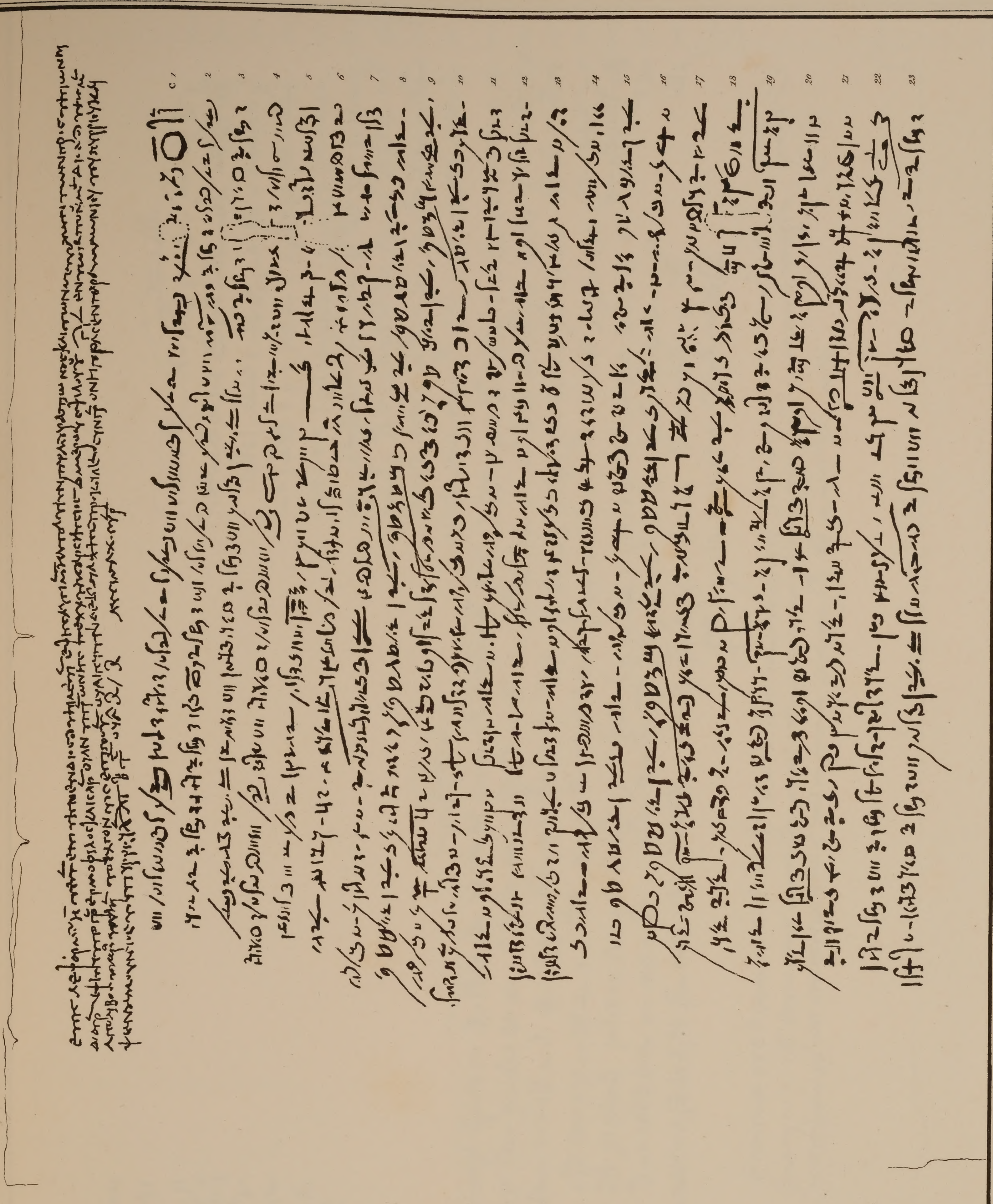
Mr GREY'S ANTIGRAPH.

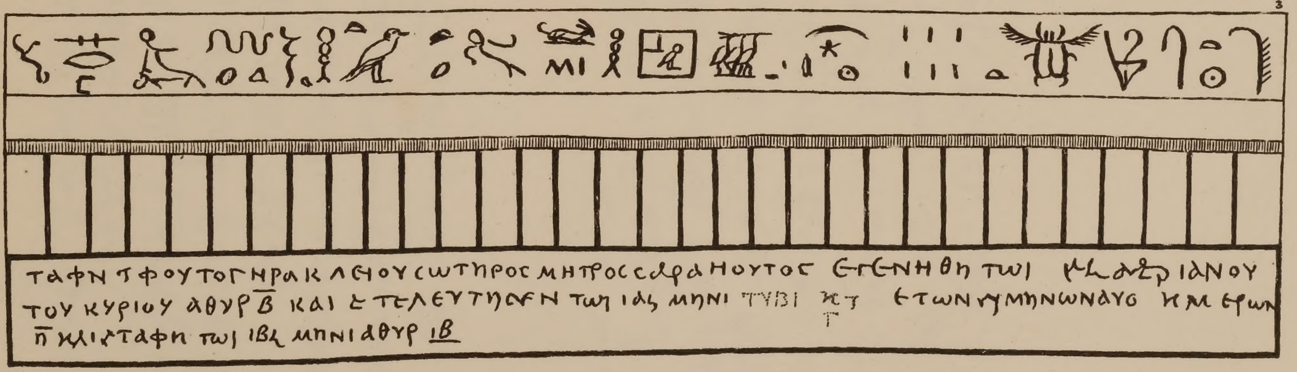


Executed on Stone by J. Netherclift, for the Egyptian Society.

Printed by Rowney & Forster.

PAPYRUS IN THE POSSESSION OF G.F. GREY ESQ.

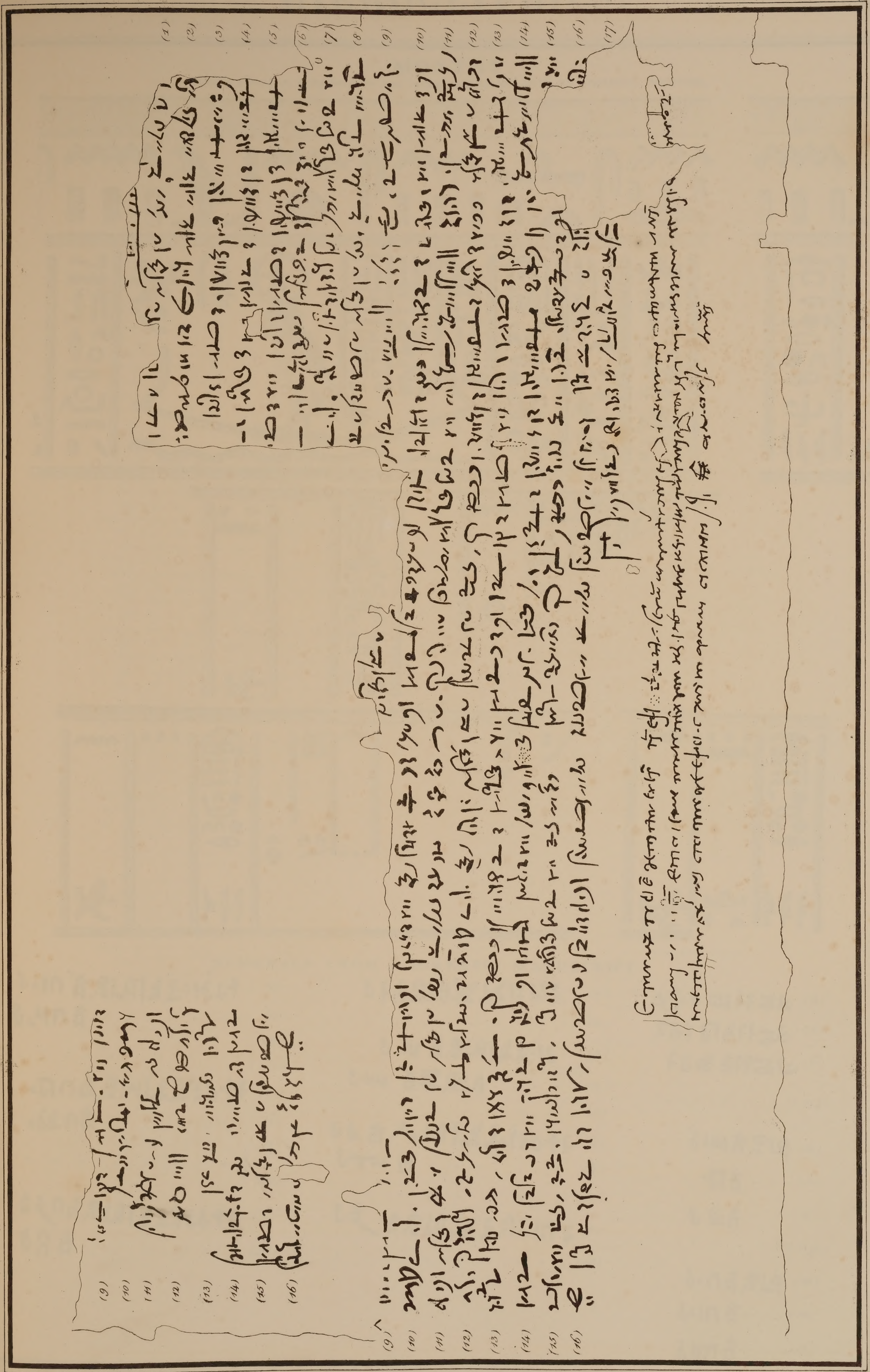




INSCRIPTIONS ON THE COFFIN OF A MUMMY, GIVEN BY Mr GREY TO Mr SALT.

Executed on Stone by J. Netherclift, for the Egyptian Society. *Printed by Rowney & Forster.*

PAPYRUS AND COFFIN FOUND BY Mr GREY.



Executed on Stone by J. Netherclift, for the Egyptian Society.

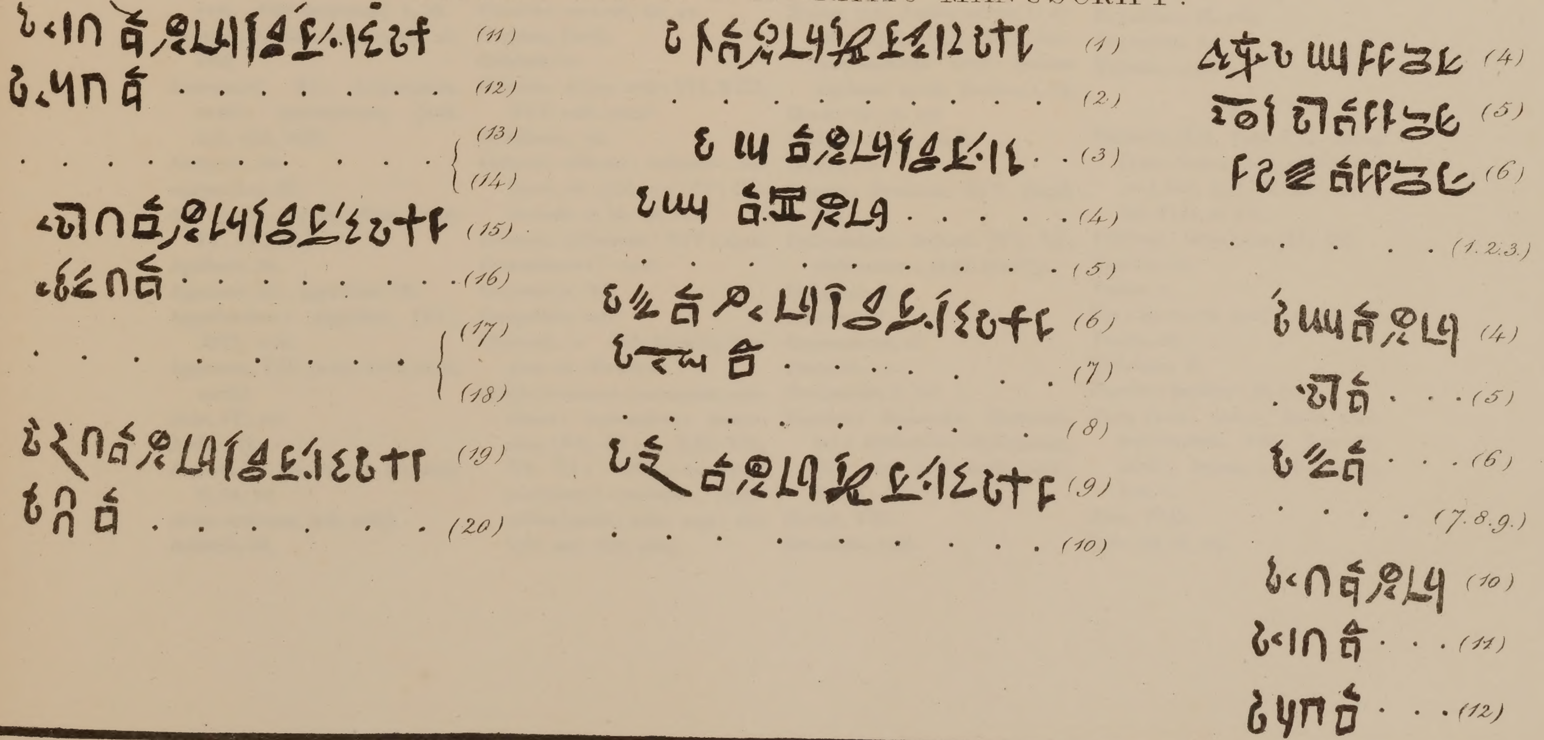
Printed by J. Netherclift.

PAPYRUS OF M^R. SALT.

MONTHS.

FROM A PILLAR FORMERLY IN THE COLLECTION OF THE DUC DE CHOISEUL GOUFFIER.

NUMERALS, FROM A HIERATIC MANUSCRIPT.



Executed on Stone by J. Netherclift, for the Egyptian Society.

Printed by J. Netherclift.

FRAGMENTS COMMUNICATED BY MR. CHAMPOLLION.

HIEROGLYPHICS.

INDEX TO THE TRANSLATIONS.

The numbers inclosed within crotchets refer to characters which appear to be of the same origin: this identification has however not been extended to the enchorial papyrus of Casati, to which the Arabic numerals refer: the Roman numerals denote the respective lines of the Pillar of Rosetta.

A, ab, XII; [iv. ix, x, x, x,]; [i, v, viii, viii, xvi, xvii, xxvi]; xxix; [xvii, xvii, xviii].
Absolvit, [viii, ix].
Accedens, [xii, xiv].
Accepit, i.
Acceptae, acceptionem, acceptioni, acceptionis, acceptionis, acceptionis, [xxvi, xxvi, xxviii, v, xvi, xxviii].
Accusatos, viii.
Ad, III; ix; xvii; [xvii, xvii]; xxiii; xxvii.
Addi, [VIII, IX].
Aderit, IX; [xxiii, xxvi].
Adversariis, i.
Adytis, adytum, VIII; [xxv, iv]. *Vide* Sacerdotes.
Aede; aedem; aedibus, [IX; IV, IX; xxvi; XI, XIII, xxxi]. aedes, aedibus, [xxvi, xxxi]. *Vide* Possessionibus.
Aedicula; aediculam; aediculis, [VIII, IX, xxv, xxvi; VIII, VIII, XIII, xxiv, xxv, xxxi; VIII, IX, xxv, xxvi, xxvii].
Aegypti, Aegyptio, [VIII, XII, XIII, XIV; VII], Aegypti; Aegyptiis; Aegyptiorum; Aegyptios; Aegypto; Aegyptum, [iv, vi, vii, vii, xi, xiii, xviii, xix, xxi, xxiii, xxiii, xxviii, xxx; viii; i; xii, xxxi; xxix; i, xii]; 14.
Aeti, Aeto [iii, iii].
Affecerant, [xiii, xvi].
Agere [X. *Vide* Egit].Agere [xxviii, xxix]; agere, agitur, [xxviii, xxviii].
Aggeribus, xiv.
Agri? 13, 16.
Alexandri, Alexandriam, [i, x]. Alexandri, 2.
Amantibus; amantis, amantium [ii; iv, iv; ii, iii, vi, xxii, xxiv; 2, passim. *Vide* Dilecto.
Amonorytius, 31.
Amonrasonther, 18; [Alexander?]
Amplius, [ix, xiv].
Animalibus, III, xviii.
Anno; annorum; annua; annum, [xiv; i; iii, x; XIII, ix, xvii, xxxi. *Vide* Quotannis]. 1, 12.
Annonae, vel frumenti, [vi, viii, xii, xvii].
Antecessori, XI; Antecessoris, xxviii; antecessorum, [xxii, xxii, xxii, xxii].
Antigenis, 35.
Antimachus, 35.
Api, Apidi, Apidis, Apis, [xviii, IV, IV, xix.]
Apollonii, 28.
Apparatu xiii; apparatum IX.
Appellandam; Appellari, [VI; XII]; xxx.
Apponere, VII, [xxiv, xxvi, xxvii, xxvii.]
Aras, IV, xx.
Areia, III.
Argenti, IV, [vi, viii, xii, xiv, xix]. 8, 14, 16.
Arma, armorum, [xiii, xxiii].
Armenis, 33.
Arsiesis, 10, 30.
Arsinoes, [ii, iv, iv, vi, xxiv], 3, 4.
Artabam, xvii.
Arura, [xvii, xviii].
Ascendisset, xiv.
Ascripta? 20.
Asiatici? 13, 16.
Asotem? 11, 14.
Aspidifera, aspidiferi, aspidiferorum, aspidiferum [xxvi, V, IX, X].
Assumptionem, assumptionis [IX, X] Quasi messis?
Athlophoro, 3. *Vide* Praemia.
Athyr, 1, 12.
Atque, [II, IV, V].
Auctor, X.
Auctores sunt, xxviii. Auctorum? 21.
Augere, VI, xxii.
Augmentavit, IV.
Avorum, xxii.
Aurea; auream; aureis; aureum; auri, [xxvi, xxvi, xxvii, xxvii; xxiv; xxv, xxvii; xxxi; xix]; aureum, auri, [IX, IV]; 16.

B.

Bene, vii.
Benefico; Beneficorum; beneficum; beneficus, [i; iii, xxii; xx; vi] Beneficae, 3, 5, 18.
Benigne, benignus, benignus fuit, [xviii, vi, vii].
Berenices, iii, 3.
Bona; bonas; bonorum, [V, xxi; V; xxviii].
Busirite, xiii.
Byssinarum, x.

C.

Calvus, 7.
Campos, xiv.
Canephoro, 3, 6.
Cavis, 7.
Celebrando; celebrans; celebrantes; celebrari; celebravit, XI; IX; XII, XIII; xxviii; xxvi.
Ceramium, xviii.
Certior factus, xx.
Chapochrates, 9.
Chimnaráutis, 32.
Circumthebano, 9.
Circumdedit, xiv.
Cleopatra, 1, passim
Coercens, coercuit, xiv, xv.
Cogitans, [xviii].
Cohibuit, xv.
Colendis; colere, xviii; VII, XIII, XIV, xxiii, xxxii?
Collationes, viii.
Collecta; collectis; collectos; colligens, xiv; [xiii; xv]; IV; Collectionis, 8, 12, 12, 14.
Columna; columnam; XIV; xxxii.
Commemorare? xxxii.
Communem, XI.
Compeliare, xxiv.
Concessit, x. *Vide* Benigne, Largitus est, Munificus.
Concio; concione; concionem; conciones; concionibus; concionum, [XI; XI; X, XII; VII, XI, XI; VIII]; concione; concionem; conciones; concionibus [xxviii; xxix; xxxi; xix, xxiv, xxv, xxix, xxix].
Condigne, xvi.
Conditionis, XIII.
Congregatorum, congregati [xvi, v].
Conjuratos, xv.
Consecrabunt; consecravit, [VII, III, IV].
Conservabunt, VIII,
Couservatore? 4.
Conspicua, [VIII, xxv].
Constituit; constitutum sit; constitutum est; [i, xiv, xix; xxviii]; constitutae; constitutum; constitutum sit; xxvi; X; XI.
Consueta, xi.
Continuo; continuos, XIII; XII?
Contulit, vi.
Copia, xiii.
Coram? 20.
Coronas, xxix.
Coronatorum, VIII. *Vide* Diadema.
Correxit, i, xx.
Corrogationem, x.
Criminum, viii.
Cui, cujus, [ii, viii].
Cultu; cultum; cultus, [XI; XI; XI]; cultus, IV.
Cum, [VII,VIII, XI, xxv]; cum; cùm; cùmque, [xix, xix, xxx; xxvi, xxviii; xiv]; cùmque, X.
Curans; curavit, [xi, xii]; curans, curante; III, xviii, xviii; xxiii.
Custodes, custodia, custodiant, xiv, viii, XIII.

D.

Dans; dederunt; dedit, xxiii; V, xx; ii.
Dea; deaeque; dei; deo; deorum; deos; deum; deus; dii; diis; divinis, [vi; V; VI, VIII, VIII, X, XIII, XIII, XIV, iii, v, xxi, xxii, xxv, xxx, xxxi; XII, ii, vi, xxiv, xxix; VI, VII, VIII, ii, ii, iii, vi, viii, xx, xxii, xxii, xxii, xxii, xxiv, xxv; i, iv, vi, ix, xx; xx, xxxi; v, vi, xxiii; V, XII, xx; IX, ii, xi, xviii, VII]. Diis, 1, passim.
Debentibus, II; debita; debitam; debitarum, [viii, ix, x, xvii; xvii; xvii]; debitam, II.
Decem, xxvi; decimo octavo, i; decimo septimo? [X, XI]; decimum septimum? xxviii; decimus septimus? xxviii. Decimo, 1, 12.
Decet; vii, xx, xxi.
Declarabitur, X, xxvii.
Decora, IV.
Decreto; decretum; XIV, [xxxii, iv].
Dedicandam; dedicari, [VI; X]; dedicandam; [xxiii, (xxvii)].
Defunctae, 6.
Delubra, IV.
Descenderant, xi.
Destruxit, xv.
Devastarant, I, xvi.
Diadema; diademata; diadematibus; diadematis; diadematum, [X; xxvi, xxvi; xxvii, xxvii; V, IX; IX, i].
Dicatis, VII.
Dicendam, xxiii.
Die; diebus; diem; dies [VII, X, iv; VII, VIII, XI, vii, xx; xxiii, xxviii, xxviii; XII, xvi, xxiv, xxvii].
Die primo, XII.
Dilecti; dilecto, [VI, XIV, v; XII, ii].
Dimidium, 8, passim.
Diogenis, iii.
Diripuerant, I.
Ditionis, [IX, X, XII, XIV].
Diversorum, V.
Dixerunt, v.
Domesticis, XIII.
Domini; domino; i, i, xx.
Donum, IV.
Dotes, V.
Duas, x.
Duri, XIV, xxxii.

E.

E, vii.
Ea; eam; eas; ejus; eo; eorum, eos; IV; [xiii, xv; vii, xxvi, xxvii, xviii, xviii; xi, xii] ei, VIII; ei; ejus; eorum, [IV, V; V, IX; III], in eo, [xxviii, xxviii]. Ejus, 1, passim.
Eadem, xvii.
Egit, X. *Vide* Agere.
Elaboratam, XIV, xxxii.
Epulis, XII.
Equites, [xii, xiv].
Erga, [i, vi, xx].
Erieus, 22.
Esse, [vii; est, xi]. *Vide* Agere, Fit.
Et; [IV, IV, V, VII, XII, XXV; etiam, VI]; [i, ii, ii, ii, iii, iii, iii, iv, iv, iv, iv, iv, vi, viii, viii, viii, xi, xii, xii, xiii, xvi, xvii, xviii, xix, xix, xxi, xxi, xxi, xxiv, xxiv, xxv, xxv; xxvii, xxviii, xxix, xxix, xxx, xxxi; etiam, ix, xi], [xvix viii, xix, xx; etiam, xix, xx]; [xi, xviii, xxiv]; 1, passim.
Etiam, [VIII, IX].
Exeunte, VIII; exeuntibus, VIII; exeuntium, xxv; exibant [viii, xvii].
Exhibere, VII.
Existens, vi, existentes, xiii, existentes, xxi.
Expositioni, II, xvii.
Expugnatis, xv.
Extantia, xxvii.

F.

Facientia, [III, fiant, V]; facere [xxiv; facta x; fecit, xxvii; fiant, xxxi, fieri, xxxi; fit, xxiv, xxix]; fiat XIII, fit IX.
Fabricari; fabricatum, [II; II].
Familiis, 15.
Fanum, v.
Fas; fas est [xi, xxxi]; xxxii.
Fausta, xxi.
Felicitatis, X.
Ferente; ferentes; iii, iii, iv.
Festa [xxxi; festi, i; festis, xxiv, festivitatibus, VII; festo X; xxviii; festum, xxviii; xxix]; festi, i,
Ficta, VIII.
Filia, [iii, iii, iv].

Fixa, ix.
Fluvios [xv; fluvius xiv]. *Vide* Fossis.
Formulis XII, xxx; formulis XII.
Fortuna, V.
Fossis, xiv. *Vide* Fluvios.
Fratris; fratrum [iv, xxii], 2, 3.
Frumentum. *Vide* Annona.
Fuerant; fuerat, [ix, xi, xi; ix].
Fulvus, 7.

G.
Gemmarum, xix.
Gerens IX; gerent, xxix; gessit, xxvi.
Gloria, i.
Graecis XIV, xxxii.

H.
Habere, xxxii.
Haud, xv. *Vide* Non, Parum.
Hermes, [xi, xv].
Hic, X; hoc, iv, xii, xxvi.
Hilaris, 7.
Hodie, [VIII, xxv]. *Vide* Dies.
Homines, [vii, viii, ix, xi, xii; hominibus VIII, X, XIII, viii, xxxi; hominum, i]; hominibus, X, 9, passim.
Honores III, XIII; *vide* Diademata; Ritus; xviii, [xix, xxi; honoribus, xxx], VII.
Hortis ix.
Horus, vi, xv. Hori, 7, passim.
Hostes, [xi; hostiliter, xiii, xv, xvi; hostilitas, xiii].

I.
Ibidem, xv.
Id, xiv.
Idonea, xvii, [? xviii; idoneum II].
Iis, VIII, IX.
Ille, X.
Illustratori, X.
Illustrem [xxiii, xxxi; Illustri, XII, i, ii, xxiv, xxix; Illustris, VI, VIII, XII, XIII, XIII, XIV, iii, v, v, xxi, xxii, xxv, xxx, xxxi]. Illustribus, 2; Illustrium, 2, Illustris, 6.
Imagine, [ii; imaginem, VI, xxii, imagines, VII, xxiii; imagini, xxiii; imago, XIV, xxxii].
Impendens, xii.
Impense, III.
In, [II, VII, VII, VIII, VIII, VIII, IX, IX, X, XI, XI, XI, XI, XII, XII, XIII, iv, v, vi, vii, x, xi, xii, xiii, xviii, xix, xx, xxiii, xxiii, xxiv, xxv, xxv, xxix, xxxi, xxxii], [xii, xii, xii, xiv, xix, *vide* Super], IX, IX, X, vi, viii, viii, ix, x, xv, xvi, xix, xxi, xxiii, xxvi, xxvii, xxvii, xxviii, xxix; in eo [xxviii, xxviii].
Inaugurationem, ix.
Incolas, XIII, xxx.
Infensi, xi.
Inferioris que, X; inferiorum, ii.
Ingrediens, xxvi; ingredientes, iv; ingressurus, IX.
Inimciitia, xiii.
Injuria, xvi.
Insigne, IX.
Instituta, [IV, V, V].
Instruentur, xxiii; [instruxerant, I, instruxit, III.]
Insuper, vii.
Intra; XI, XIV; *vide* In; [xiii, xv, xxi, xxviii.
Inundare, xiv.
Jovis, i.
Ipsi, [IV, V, X, xxi, xxix].
Irene, iv.
Isidis, [vi, xv].
Ista, V.
Jure, II; jus, xi. *Vide* Legitimum.
Jussit, [viii, ix, x, xi, xvii].
Justo, i.
Juxta, VIII, xx.

L.
Lactiferum, 13, 16.
Lapidis, IV, XIV, xxxii.
Largitus est, [vi, xviii].
Leges, [xix, (7), (9), (11); legitima, xxiv, xxvi, xxix; legitimae, xxviii; legitimo, XI, XII; legitimum, xxvi; legum, VII]; legitimae, xvi, xxviii.
Libationes, [xxix, xxix; libationibus, xxx; libatoria, XI; libatoriis, XII, xix].
Liberaliter, xviii.
Liberis, V.
Libyete, 9.
Licere, XIII, XIII?
Literis, [XIV, XIV, xxxii, xxxii].
Liturgiarum, 9.
Locis, xv; loco, xix; locum, xxiii.
Longo, x. [xv; *vide* Multum].
Lycopolim, xii.

M.
Maesis, 34.
Magis III, [xviii, xviii].
Magna, xiii, xiii. *Vide* Multa; magnis, XI, xxv; magno X; magnus i, [xi, xi; maximus, xxiii] Magnus, 7.
Magnifice, xviii.
Majorum, xv.
Male, xiii.
Maneant, [xxi; manente, V, xxi; manerent, ix,] xii.
Manifestum, [XIII; manifestum sit, xxxi].
Mari [xii; maritimam, x].
Matris, 3, passim.
Maxime, xx.
Mechir, [X, i, xxviii].
Medio, IX, xxvi, xxvi.
Memphidis, IX, [v, xxvi; Memphim, xvi].
Mense, [XI; mensem XI, XIII, xxviii, xxix; mensis, i].
Mesore, [X, xxvii].
Militarem, [x; militares, xi; militaribus, vii]; milites, I; militum, xvi.
Ministrare, xxix.
Minora, [vii; minus, xvii].
Mirsios, 34.
Mitterentur, xii.
Mneui, xviii.
Monographus, 18.
More, [V, VII, IX]; morem, xxiii.
Mortuis, 14.
Multa; [vi, xiv, xviii; multam, vi, xii, xvii, xix; multis, xv; multo, viii; multum, vi, viii, xiii], IV.
Munifici, [VI, VIII, XII, XIII, XIII, XIV, iii, v, xxi, xxii, xxv, xxx, xxxi; munifico, XII, ii, xxiv, xxix; munificum, xxxi, munificus, v].
Munimenta, I; munitam, xiii; munitis, xv.
Muris, xiv.
Muthes, 9.

N.
Natalem, [xxviii; natalis X; natis, xxi; nato, ii, ii; natus, vi]. Natis, 1, passim.
Naves, xii; navigatione. x.
Nechthmonthis, 10.
Nomina, 9, 20, 21.
Non, ix.
Notabilia, [xxvii, xxvii; notabilibus, xiii].
Novilunio, XII.
Numini, VI; numinum, IX.

O.
Oblationes, xxix.
Observanda, xx; observantes, xxxi; observantiae, xxix.
Obsidionem, xiii. *Vide* Urbem.
Occupantes, I.
Octavo, [xiv; octavum, xvii].
Oculis, 7.
Officia, IV; officiis, XIII; officiorum, V, XII, xxx.
Olim, [I, III], xiii.
Omissam, xvii.
Omnem, [xxviii; omnes, XIII, vii, xvi; omni, XI, xiii, xviii, xxiii, xxiii, xxv, xxix; omnia, XIV, ix, xxi, xxiii, xxviii; omnibus, VIII, IX, X, vi, vii, viii, xi, xxviii; omnigenas, XI; omnigenis, VII; omnigenos, XIII; omnimodos, III; omnis, VIII, xxx; omnium, IX, XII, xxi.]?
Onnophris? 7.
Oportebat, ix.
Ordinaret, vii; [ordinata, xx; ordinate, x]; ordinem, xi; ordinum, V.
Ornamenta, III, VII, [xxvi, xxvi, xxvii; ornamentorum, xxvi; ornamentum, xxvi; ornatum, xxiv;] ornata, xx; ornatae, XI; ornatam, VIII; ornatum, X, XII.
Osiride, vi; Osiridis, vi, xv; Osiridi? VI.
Osoroeris, 10.
Ostiis, xv.

P.
Pacemios, 31.
Panas, 37.
Parare, [XIV, xxxii].
Parentium, [xxii, xxii, xxii, xxii].
Pariter, [XIII, xxxi; pariterque, II, X, xi, xvii, xviii, xxviii], 12.
Partes, x.
Parum, x, xx.
Patre, [i, v, vi, ix, xvi, xxvi; patri, XI, xvi; patris, X, ii, ii, iii, iv, vi, ix, xxii, xxiv, xxviii]; Patrem 2, Patris, 2, passim.
Patriae, VI; patriis, III; patriorum, [VII, VIII].
Patrimonia, viii.
Pecunia, [xiv; pecuniam II?, vi, xii, xvii, xix].
Pedites, [xii, xiv].
Penitus, xv.
Pennas, iv.
Permisit, vii.
Perpendenda, xviii.
Perpetuos, [III; perpetuum, IV]. *Vide* Sempiternum.
Pertinent, xxvii; pertinentes, ix; 11, 12.
Petearpocrates, 24.
Peteartres, 23.
Petechonsin, 13, 16.
Petemestus, 10, 29.
Peteurios, 25.
Peteutemin, 13, 23, 30.
Petophois, 36.
Petosirios, 37.
Phabitis, 18.
Phanreos, 22.
Phibios, 27, 35.
Philini, iii.
Phrecages? 13, 16.
Phylacteria, IX, [xxvii, xxvii].
Pio, i; pii, 2.
Placitum, xxi.
Plurimum, xxii.
Pompa, VIII; pompis, xxv.
Ponere, xxiv; [posuit, xix, xx]. *Vide* Constituit.
Pontifices [iv; pontificum, xxxii], XIV; 18.
Porriget, xxiii.
Porro, V, IX; [viii, ix, x, xi, xvii].
Portatili? IX.
Portiones, ix.
Portis, 28.
Positum, xxvi.
Possessionibus, xii. *Vide* Aedibus.
Postremo? XIV.
Potestate [V, vii, xxi; potestati, vi, x; potestatis, IX, v, xvi, xxvi, xxviii, xxviii].
Praebens, xviii.
Praemia, iii.
Praeposititios? XI.
Praescriptorum, VII.
Praestans se, [xx; praestentur, xi].
Praeterea, XIII.
Pretia, xvii; pretio, 8, 12, 16.
Pretiosi, IV.
Primaria; [XIV, xix, xx; primariis, xxxii; primo die, xxix, primum, ix].
Principes, xvi.
Privatae [, XIII; privati, vii, privatis xxxi].
Pro, II, vi, xvii.
Proavis, xviii.
Probato, ii.
Prophetae, iv.
Propria, V, VI, xix, xxi; propriam, VI; proprii, xxviii; propriis, xii; proprios, XII, XII?; proprium, x.]?
Propter xx.
Propterea, [V, v].
Propugnans, xvi.
Propugnatori, [VI, xxiii].
Protectori, VI.
Pschent, IX; Pschent? xxvi.
Psenchonsios, 26.
Ptolemaei [VI, XIV, ii, iii, iv, v, v, xxi, xxii, xxiv; Ptolemaeo, VI, VI, VII, XII, xxiii, xxiii, xxiv, xxix; Ptolemaeus, v]; Ptolemaeo, 1, passim.
Publice, ix; publicos, xix.
Puero, i.
Pugnans, [xv; pugnavit, vi.]
Puniit, xvi.
Pyrrha, iii.

Q.
Quae, viii, ix, xvii, xxiii, xxvi, xxix; qui, i, i, iv, vi, ix, xi, xi, xi, xii, xiii, xvi, xxvii; quod, xxvi]; quae, xx, xxxi; qui, I, I; quibus, X, xxvii, xxix; quod IX, [v, xxvii].
Quaedam, iii, vii.
Quandoquidem, xxvii.
Quam, III, ix.
Que, *vide* Et.
Quibuscunque, XIII.
Quinque XII, xxix.
Quotannis, [XII, viii, xvii, xviii, xxix]. *Vide* Annum.
Quotidianis, [VII, xxiv].

R.

Rebus, vii.
Redderet, vii, [xii; reddi, viii, redditarum, xvii,] xvii.
Reditibus, vii.
Rege, [i, xvii; regem, XIII, xxvii; regi, VII, viii, xvii, xxiv, xxviii, xxix; regia, V, xxi; regiae, X, v, vi, viii; reginae, xxiv; regio, II; regis, VI, XIV, iii, v, x, xxi, xxii, xxvi, xxviii, xxxii, (27); regni V, xx; regno, xvi; regnum, i; rex, IX, X, i, v, xiii, xiv, xv, xxvi.] Regali? 4, Reginae, 6.
Regionem, [vii; regiones, I, X, xxvii; regionis, IV, XI, XIV, xxxii; regionum, i, ii, xx? xxiii.]
Religiose, XIV.
Reliqua, IV, xix, xxix, reliquas, V; reliqui, III; reliquis, X, xxiv, xxvi, xxx; reliquo, XI, XII, xxv]; reliqua [VII; reliquum, IX]; reliqua, [xxi; reliqui, iv, vii; reliquis, xviii, xix, xxv; reliquo, xiii; reliquis, III]; reliquis?, 14.
Remisit, II; [vii, viii, xvi; remitti, x, xviii].
Restauravit, xx.
Restituit, x.
Rite, [xxxi, xxxi].
Ritu, [VII, XII; ritum, X; rituum, VI].

S.

Sacella, xx.
Sacer, [IX, XIV, xxxii; sacrae, xviii, xxix; sacris, xxxii; sacrum, xxiv]; sacer, [xiv; sacra, VII, xiii; sacram, xxiii; sacris, III; sacrum xxiv], sacrata, VIII; sacri, iv; sacris, xviii.
Sacerdotalium, [XII, xxx; sacerdote, ii, iv; sacerdotes, V, XII, iv, iv, ix, xxiii, xxx, xxx; sacerdotibus, xxi; sacerdotium, XIII;] sacerdote, 2, 4; sacerdotissa, 3, 5; sacerdotum, 8, 12.
Sacrificia, [XI, xxix; sacrificiis, XII, xix, xxx].
Salutem, xx, xxiii; sanam, V.
Scelestis, xiii.
Scribae, iv.
Scriptum, 1; scripsit, 18.
Secundaria, [XIV; secundariis, xxxii].
Secundum, [IV, V], [XI, XI, XIII, XIII], xix, xxiii, xxiii, xxvi, [xxviii, xxix, xxxi], 4.
Sedecim? 20, 38.
Sedulo, xv.
Semper, [V; sempiterni, X, XIV, v, xxi, xxii, xxvii, xxxii; sempiterno, XII, ii, xxviii, xxix; sempiternorum, VI; sempiternum, xxi; sempiternus, v]; 12.
Senpoere, 7, 8, 11.
Sepulcreto? 8, 15.
Sepulturas, III, xviii.
Servatorum, [VI, ii, xxii.]; 2.
Sexto, 1, 12.
Sibi, X, xvi. *Vide* sua.
Sicut, VII, IX, XIII, [i, i, vi], xi, [xi, xi, xv, xxvi, xxxii], xxix.
Signum, xxiv.
Similiterque, ix, 9.
Singula, [V, XI; singulas, III, VII; singulis, III, VIII, IX, XI, XI, XII, XII, XIII; singulo, XI; singulosque? XI], singulis, VII.
Sint, [vii; sit, VIII, xxv, xxxi, xxxii, xxxii; sunt, xxvi.] *Vide* Facientia.
Snachomes, 26.
Snachomneus, 25.
Sociorum, 18.
Sol, [i, ii; Sole, ii].
Solennem, X; solenni, x; solennia, [v. xvi], [xix; solennibus, xix].
Soleret, xiv; solitas, viii; soliti, II; solito, xiv; solitum, XIII.
Solvere, ix.
Sorore, 1.
Soteris, 4.
Splendide, III.
Spotus, 11.
Spotutis, 7, 9, 11.
Stabiles, xxvii; stabilitam, xiii.
Statua, [VIII; statuam, VIII, VIII].
Statuatur, [XIV, xxvi, xxxii; statuere, VI, XIII, xxii, xxv, xxv, xxxi].
Sua, [xv, xxi; suae, vi, viii; sui, vii, ix, xx; suis, xii, xxi; suo, v, vi, ix, xvi, xvi. xix]; suum, 2.
Sub, IX, [vii; subditis, vi]; sub, ix.
Subdita, XIV; subditis, viii.
Super, [IX, IX, X, xxvi, xxvi, xxvi, xxvii].
Superiore, i; superioris, X.

T.

Templa, [I, IV, XI, XIV, vi, vii, xii, xvi, xix, xix, xix, xx, xxi, xxviii; templi, xxiii, xxx; templis, II, X, iv, vi, x, xvii, xvii, xxviii, xxix, xxix, xxxii, xxxii, xxxii; templo, xxiii, xxiii, xxiii, xxiii, xxiii, xxiv, xxv; templorum, XII, x, xix, xx, xxi, xxx; templum, xix], *duplici modo*.
Tempora, [xvii; tempore, viii, x, xv], xv, [xxvi; tempus, xviii].
Ter, [VII, xxiii, tertiaria, XIV; tertiariis, xxxii]; tertiae, 8, passim.
Terra, [xii; terram, xiii, xvi]; terrae, xvii.
Testes? 38.
Tetragono, IX; tetragonum, xxvii.
Thebano, 9.
Thoyth, [XII, xxix].
Thynabunun, 9, 15.
Titulis, XII.
Totoes, 27.
Tranquillam, [vii; tranquillos, xii].
Tribuit, xi.
Tributariarum, x; tributis, vii.
Trigesimum, [xxviii; trigesimus, xxvii; triginta, i].
Trigesimo, 1, 12.
Tulit, xix.
Tumultibus, xi.

V.

Ubi, XIV, xxxii.
Ubique, X.
Vendidit, 12.
Venerandi, XI; veneratione, xxxi; venerationes, XI.
Venerant, [xii; venerunt, iv]; venit, xvi.
Vestiarius? 7, 8, 11.
Vestitum, [iv; vestium, xviii]; vestitus, II.
Vi, xv; vim, V, xxi.
Victoriae, [iii, xxiii; victoriam, V, ii, xx, xxiii?; victrici, xv].
Vinctos, viii.
Vinearum, [xviii; vineis, ix].
Vita, [xxxii; vitam, V, i; viva, ii; viventis? X]. *Vide* Sempiternum.
Ultimo, X, XI.
Unicuique, VII.
Volentibus, XIII.
Urbem, xii, xiv, xv. *Vide* Obsidionem.
Usque ad, ix, xvii, xvii.
Usu, II; usum, x.
Ut, [XIV, vii, vii, ix, xi, xi, xii, xii, xxv, xxxi, xxxii; utque, VIII, XIII, XIII]; ut, *vel* sicut, vii, xx, xxiv, xxxi.
Vulcano, [VI, XII, XIV, ii, ii, v; Vulcanus, i].

Z.

Zminios, 10, 29.
Zoglyphus, 11.
Zthenaetios, 33.

HIEROGLYPHICS,

CONTINUED BY THE

ROYAL SOCIETY OF LITERATURE.

ARRANGED BY

THOMAS YOUNG, M. D. F. R. S.

VOL. II.

LONDON, MDCCCXXVIII.

HOWLETT AND BRIMMER, PRINTERS, FRITH STREET, SOHO.

CONTENTS.

PLATE 41 . . 44 *Inscriptions at Karnak, Cairo, and Bigge, copied by Mr. Wilkinson.*

45 *Inscriptions at Achmim and Kous, copied by Mr. Wilkinson.*

46 *Act of Manumission, brought from Egypt by Sir Archibald Edmonstone, Bart.*

47 *Chronological Tablet, discovered at Abydos, in* 1818, *by W. J. Bankes, Esq.; with Mr. Wilkinson's Copy of the same Inscription.*

48 . . 51 *Tablets sent from Egypt by Mr. Salt. Taken from the Catacombs of Sacchara.*

52 *Papyri found by Mr. Salt in the Sepulchres of Thebes.*

53 . . 55 *Inscriptions on Fragments of Earthenware, found at Elephantine, and copied by Mr. Salt; with two others brought over by Belzoni.*

56 . . 57 *Figures from the Eastern Wall of the Temple at Elephantine, copied by Mr. Wilkinson.*

58 . . 60 *Inscriptions and Sculptures at Elephantine, copied by Mr. Wilkinson.*

61 . . 62 *Inscriptions and Figures at and near Elephantine, copied by Mr. Wilkinson.*

63 *Remains found at Elephantine and at Philae, by Mr. Wilkinson.*

64 *Greek and Hieroglyphic Inscription of Ptolemy Physcon at Philae, copied by Mr. Wilkinson.*

65 *Greek and Hieroglyphic Inscriptions at Philae and at Ombos, copied by Mr. Wilkinson.*

66 . . 69 *Figures on the Wall in the Chamber of Osiris at Philae, copied by Mr. Wilkinson.*

70 *Chalk Tablet from Sacchara, with seven stars, sent by Mr. Salt to the British Museum. (N.* 49.) *First Part.*

71 *Second Part of a Tablet from Sacchara.*

72 *First Part of a Tablet from Sacchara, with nineteen stars. (N.* 50.)

73 *Second Part of the Tablet with nineteen stars.*

74 *Enchorial Inscriptions of the Pair of Tablets from Sacchara.*

75 *First Part of a large Enchorial Inscription from Sacchara, sent by Mr. Salt to the British Museum.*

76 *Remainder of the large Enchorial Inscription.*

77 *Hieroglyphical Tablet, from Sacchara. First Part.*

78 *Remainder of the Hieroglyphical Tablets from Sacchara.*

79 *Chalk Tablet, with twenty eight stars.*

80 *Tablet of Thebaic Granite, standing between the Legs of the Sphinx. Copied by Mr. Salt.*

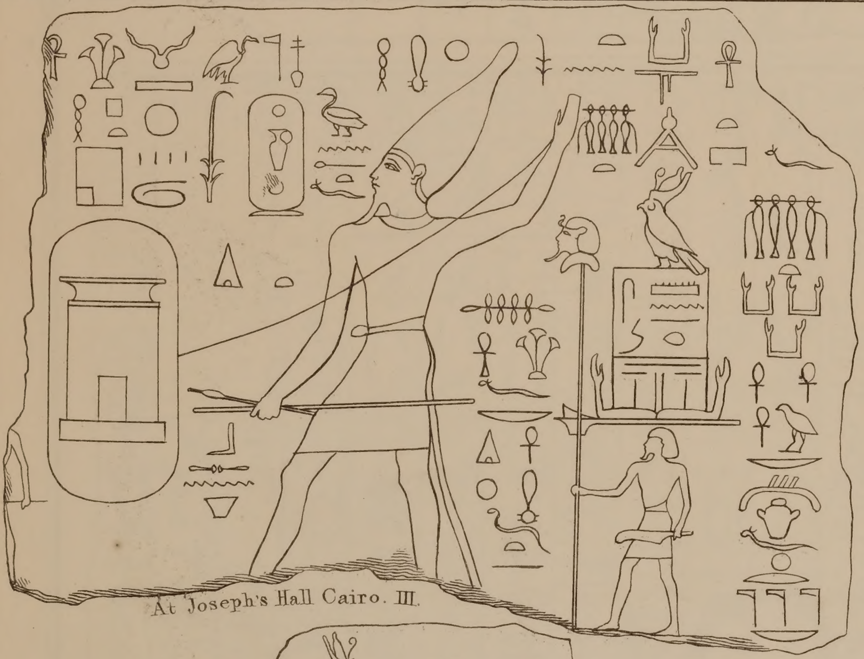
G. Scharf lithog. Printed by C. Hullmandel.

INSCRIPTION ON A WALL NEAR THE SANCTUARY, KARNAK.

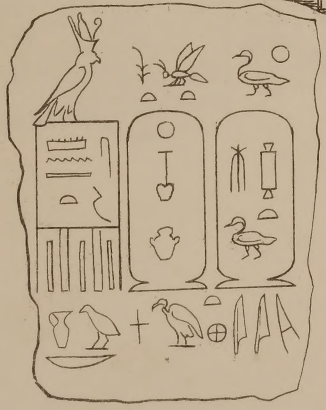
In Bas Relief . Copied by Mr Wilkinson . I.i.

Supposed continuation, I. ii

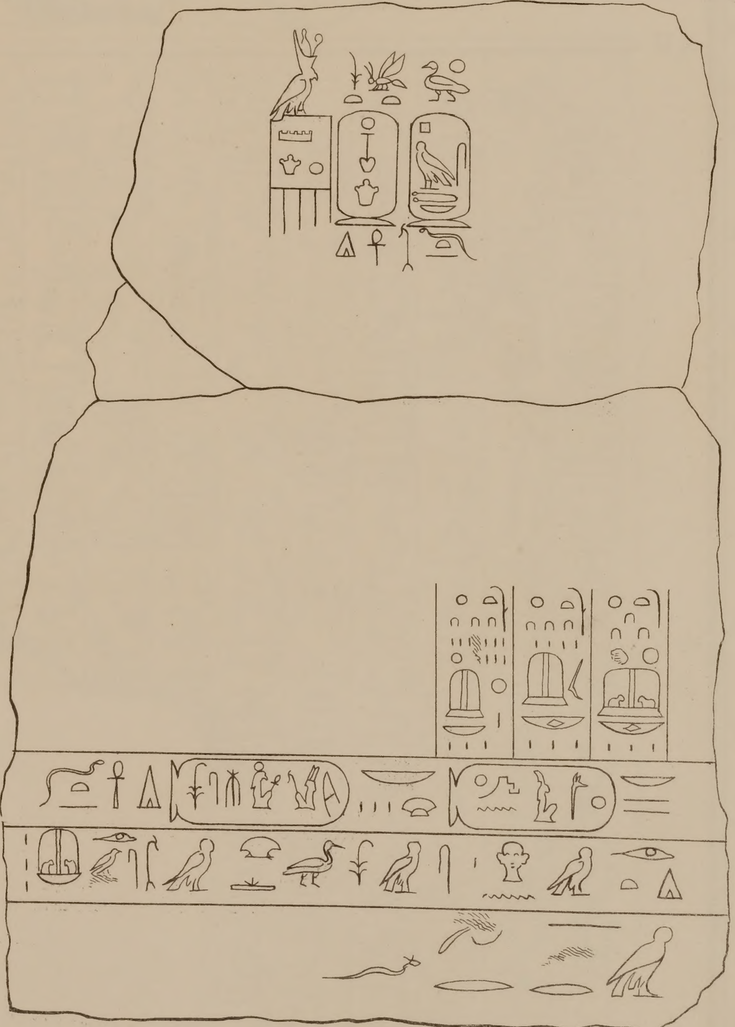
Conclusion of the first Inscription, I. i



At Joseph's Hall Cairo. III.



On another Rock at Bigge V.



Island of Bigge near Philae IV.

G. Scharf Lithog.

Mr WILKINSON'S INSCRIPTIONS CONTINUED.

Printed by C. Hullmandel.

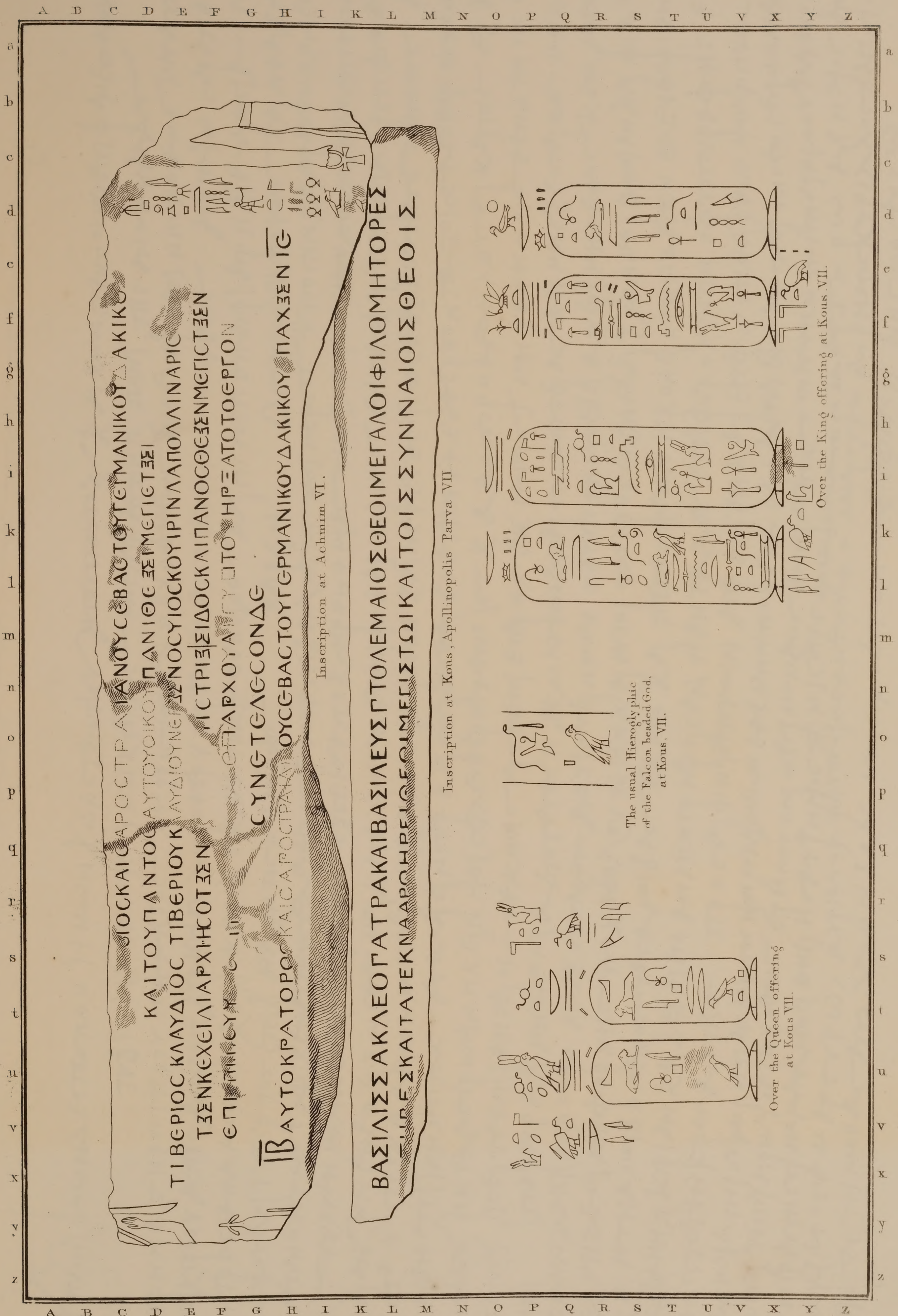
G. Scharf Lithog.

Mr. WILKINSON'S SECOND GREAT INSCRIPTION AT KARNAK.

Printed by C. Hullmandel.

REMAINS OF THE SANCTUARY AT KARNAK.

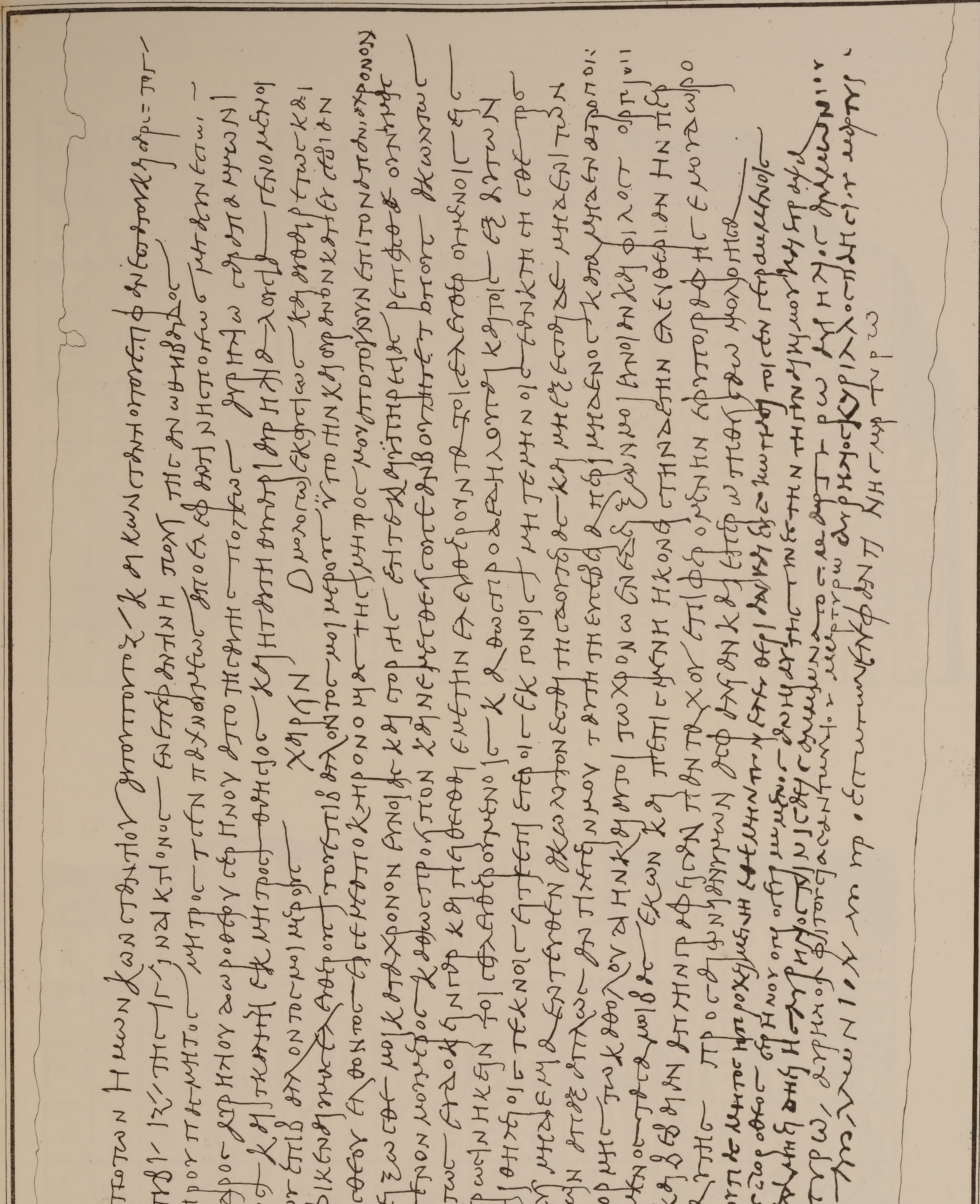
With Inscriptions copied by Mr. Wilkinson V



G. Scharf lithog. Printed by C. Hullmandel.

INSCRIPTIONS AT ACHMIM AND KOUS.

Copied by Mr Wilkinson.



Executed on Stone & Printed by J. Netherclift, for the Royal Society of Literature.

ACT OF MANUMISSION BROUGHT FROM EGYPT BY SIR ARCHIBALD EDMONSTONE BART.

A B C D E F G H I K L M N O P Q R S T U V X Y Z

MR WILKINSON'S COPY, LXXVII.

A B C D E F G H I K L M N O P Q R S T U V X Y Z

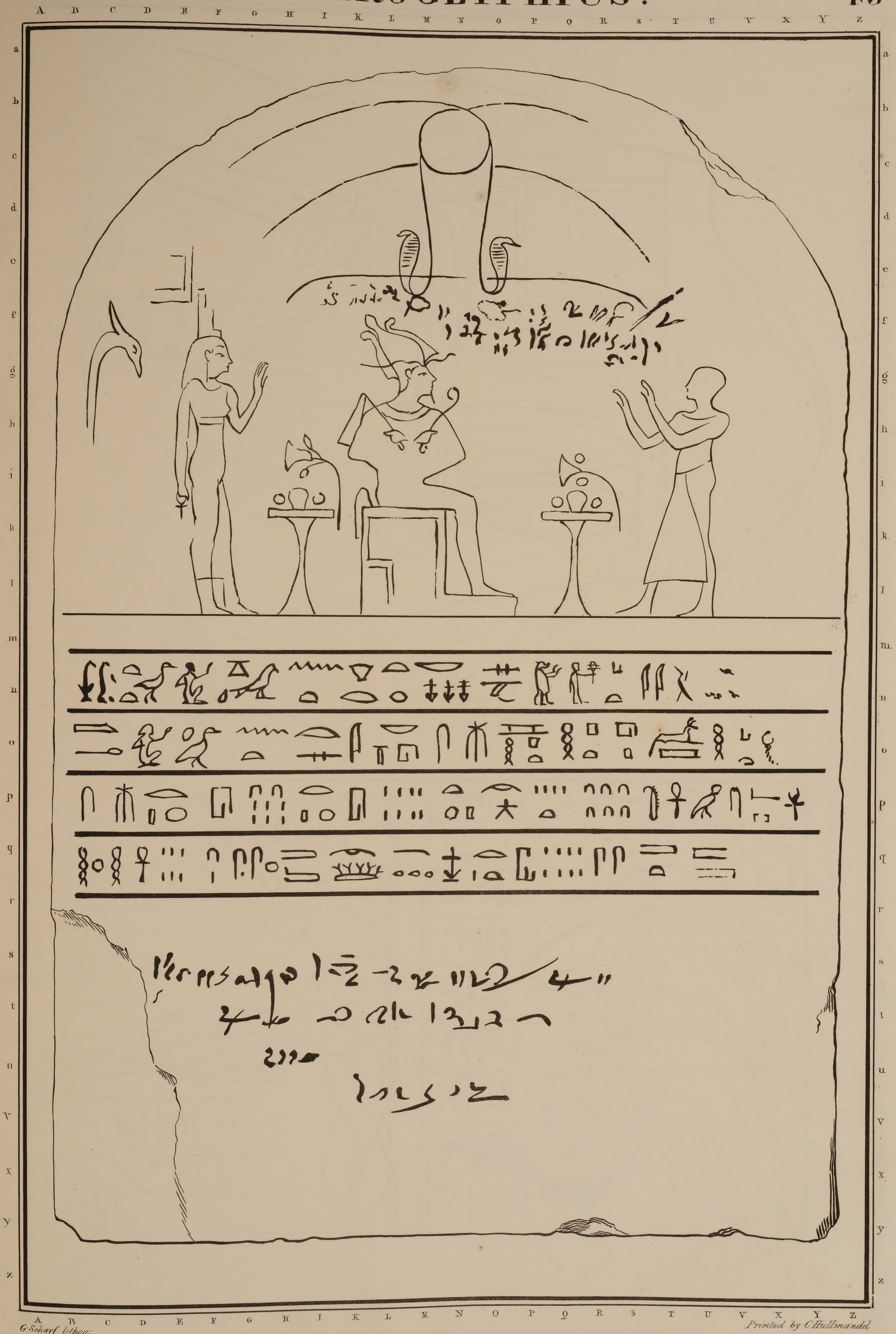
G. Scharf Lithog. Printed by C. Hullmandel.

CHRONOLOGICAL TABLET DISCOVERED AT ABYDOS IN 1818, BY W. J. BANKES ESQ^R

WITH MR WILKINSON'S COPY OF THE SAME INSCRIPTION.

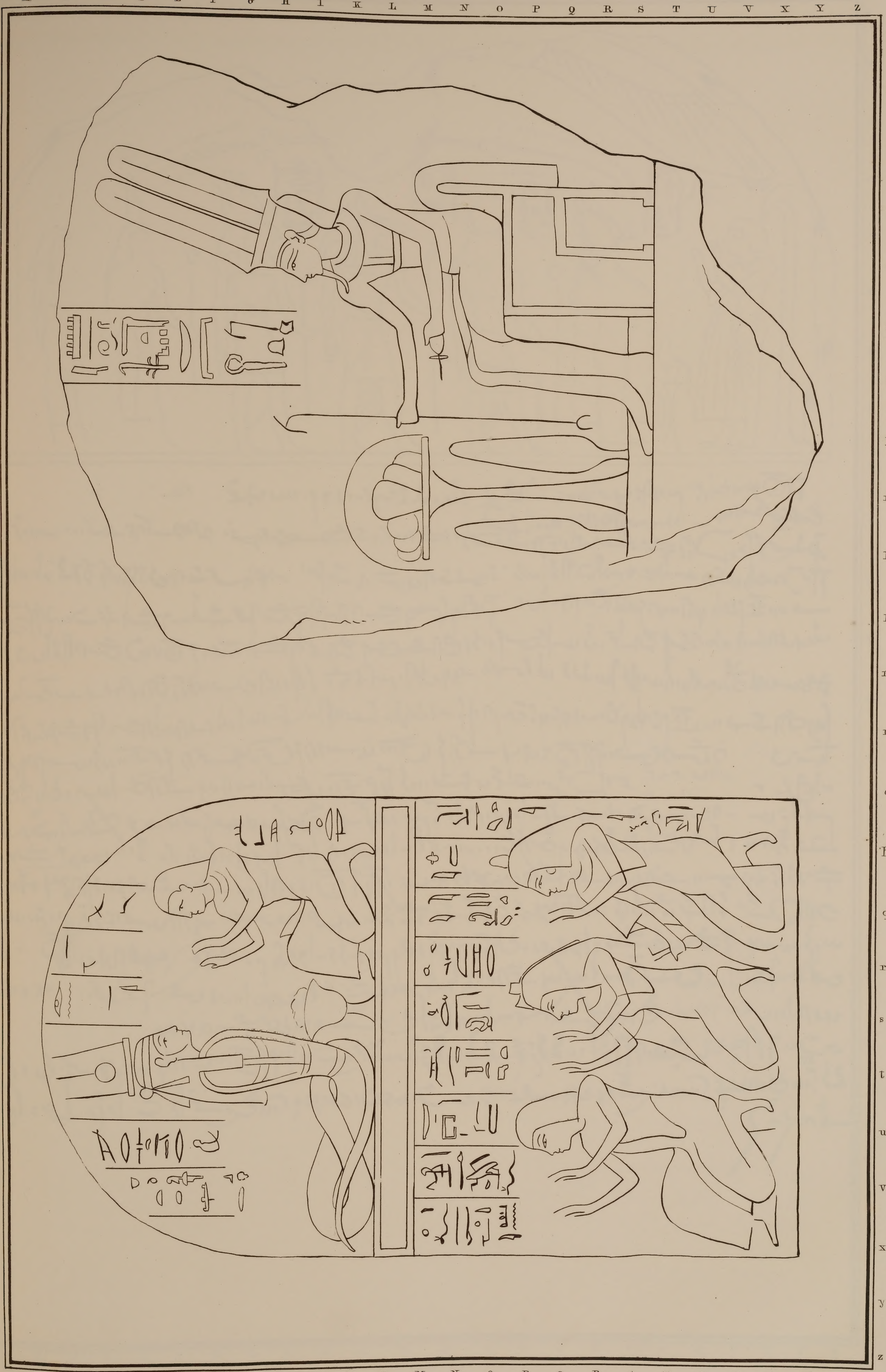
G. Scharf lithog. Printed by C. Hullmandel

TABLET SENT FROM EGYPT BY Mr. SALT. BR. M.



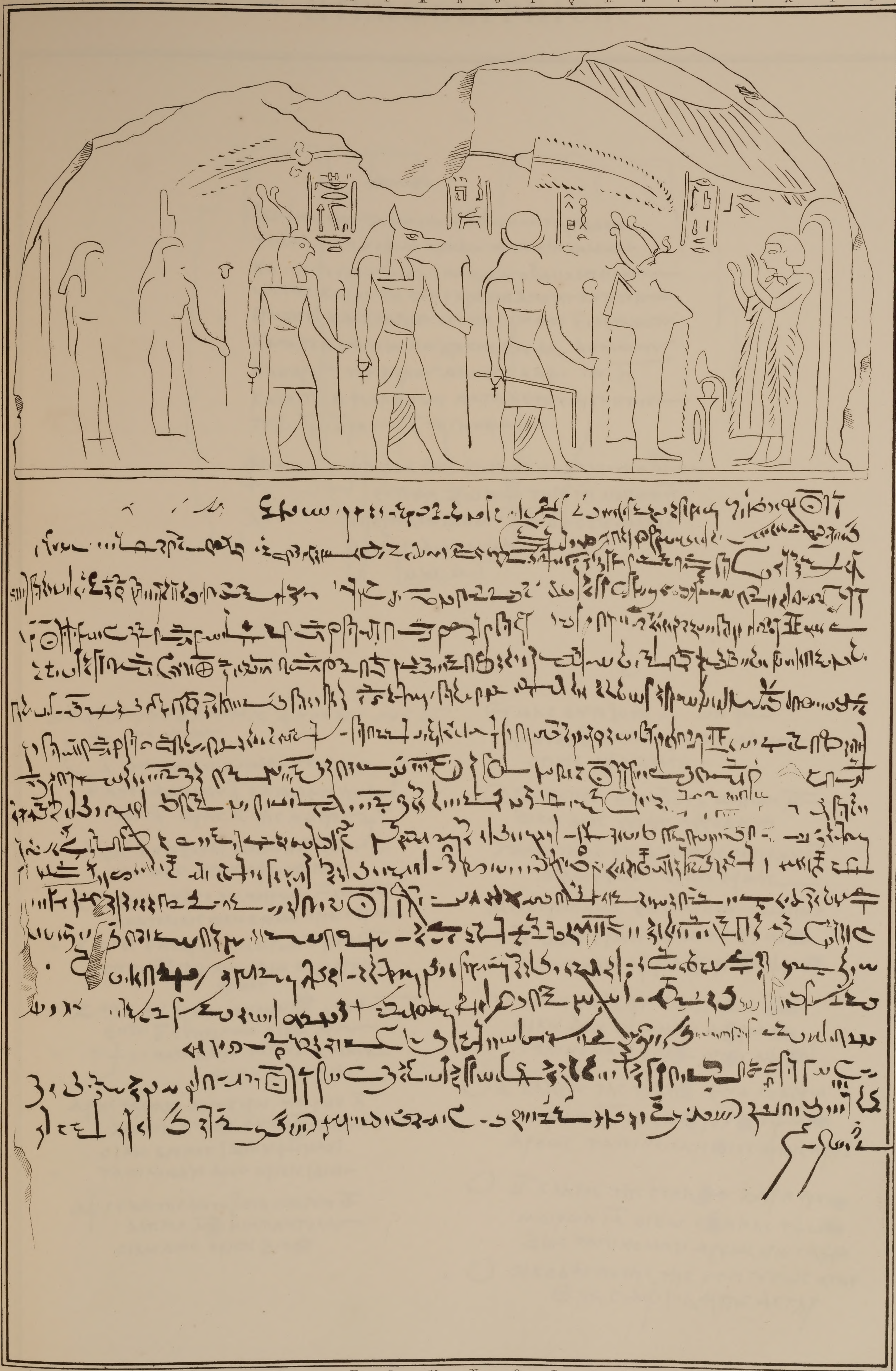
G. Scharf lithog. Printed by C. Hullmandel

TABLET SENT FROM EGYPT BY Mr. SALT. BR. M.



G. Scharf lithog. Printed by C. Hullmandel

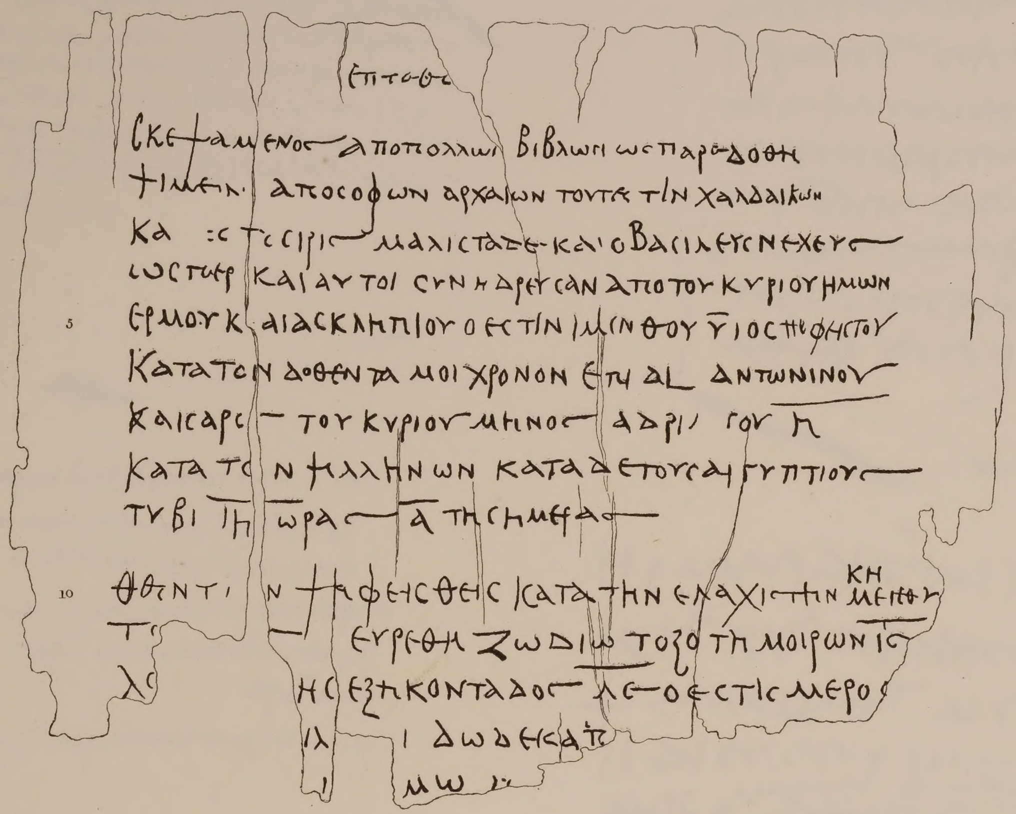
TABLETS SENT FROM EGYPT BY Mr. SALT. BR. M.



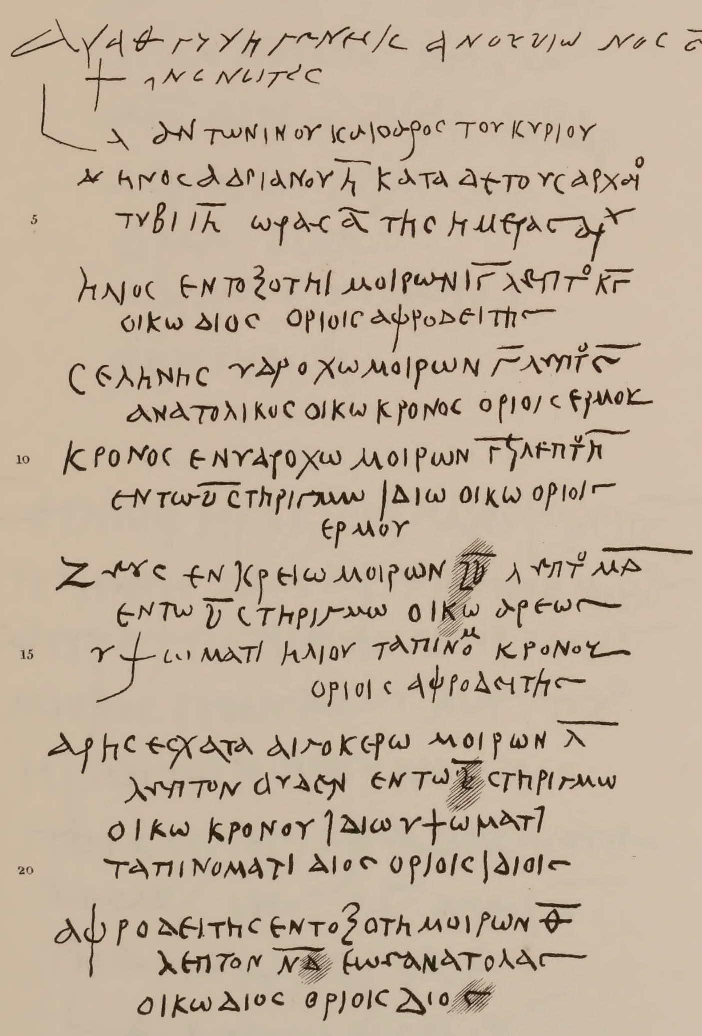
G. Scharf lithog. Printed by C. Hullmandel.

ENCHORIAL TABLET SENT FROM EGYPT BY Mr SALT. BR. M.

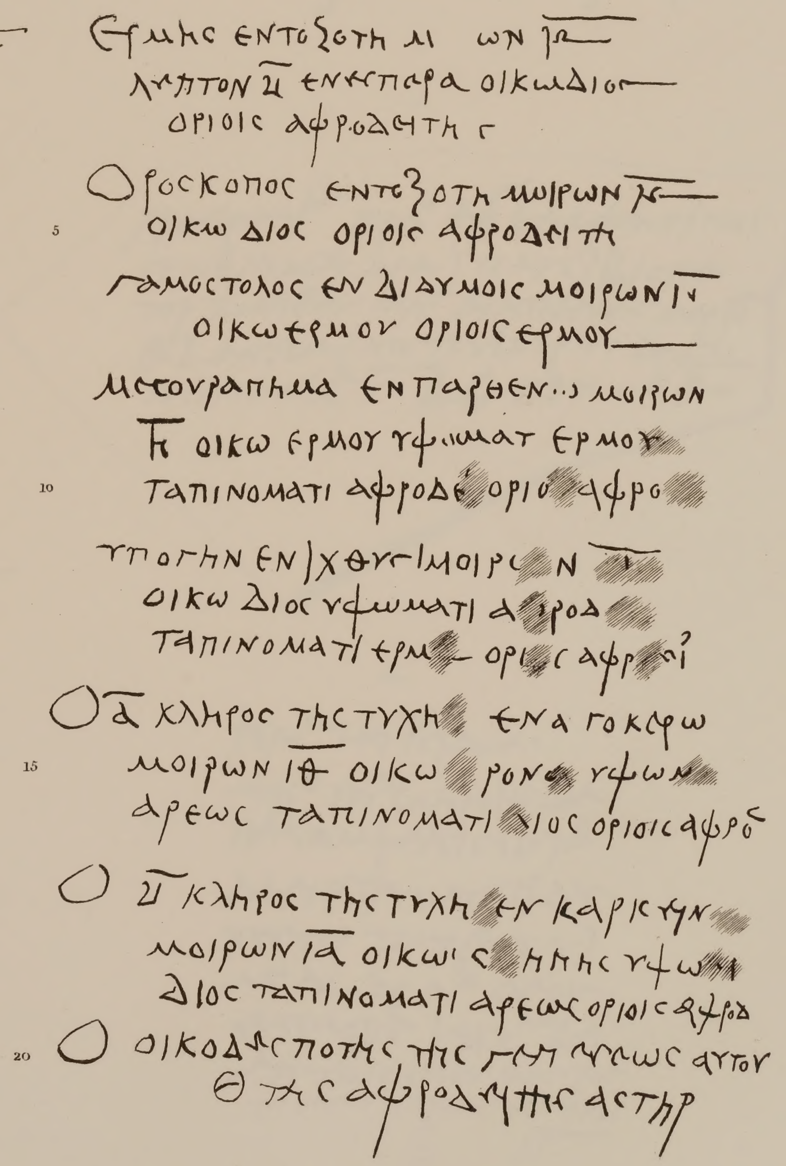
i.



ii.



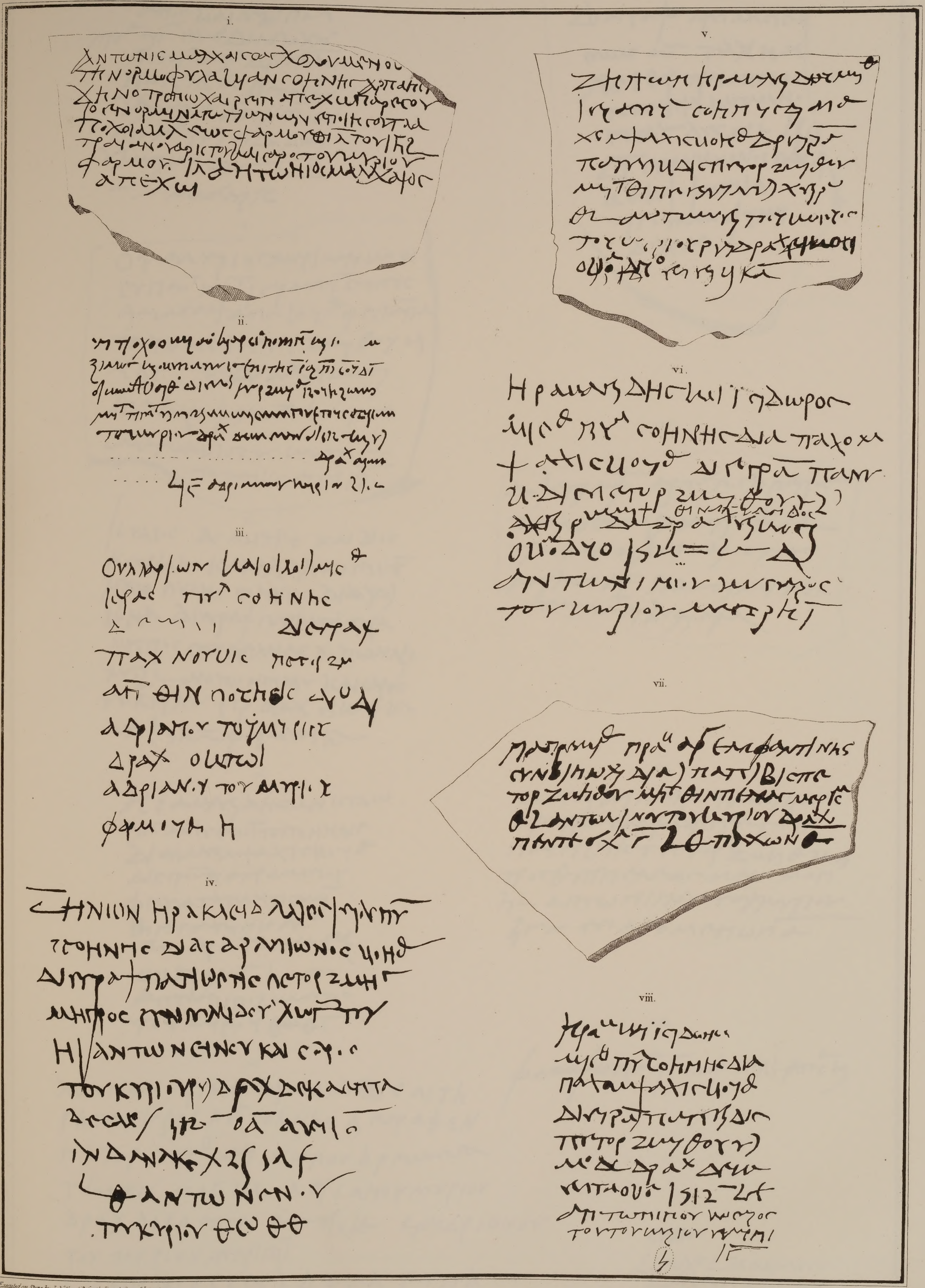
iii.



Executed on Stone by J. Netherclift, for the Royal Soc. of Literature.

Printed by J. Netherclift.

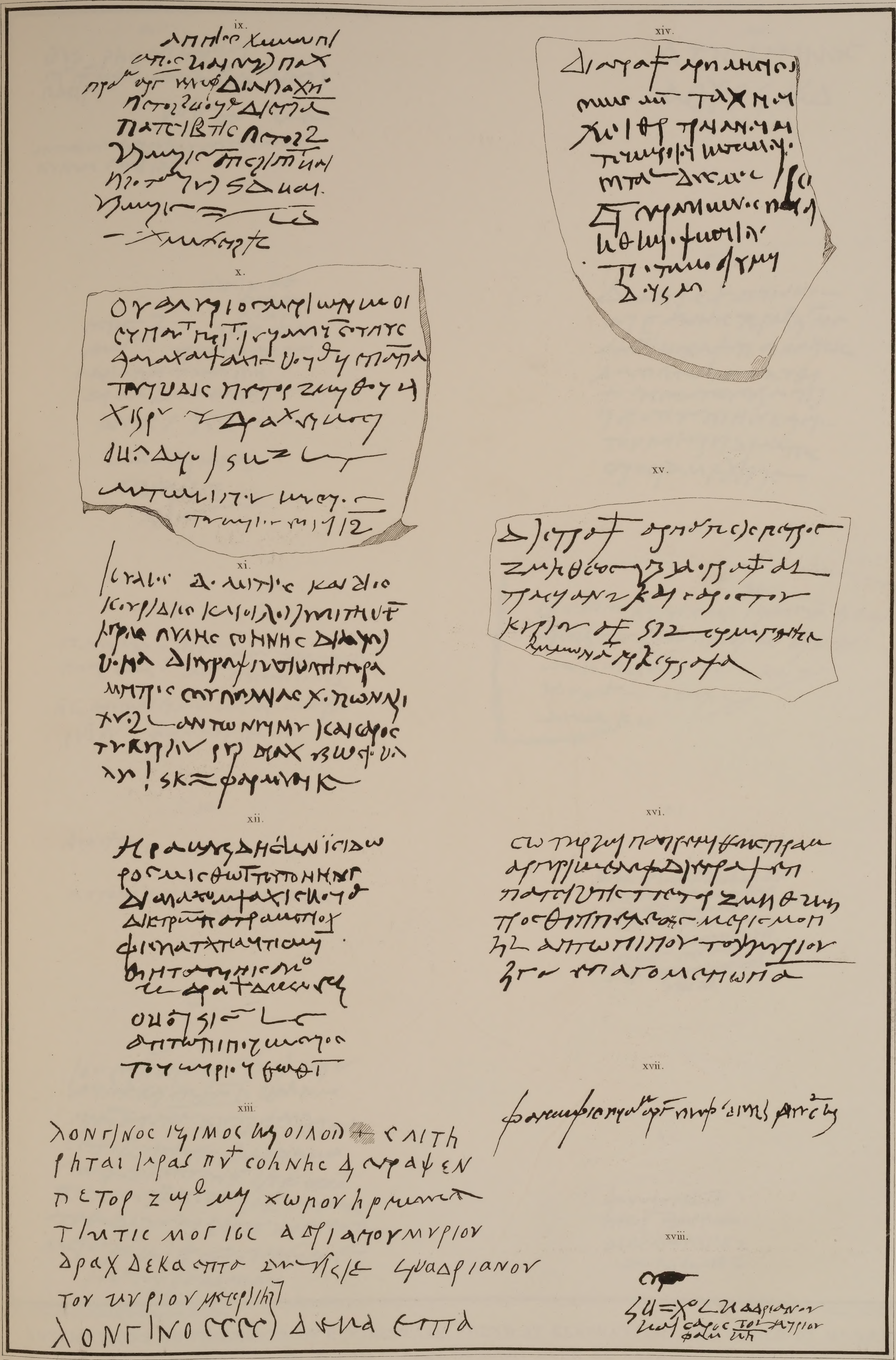
PAPYRI FOUND BY Mr. SALT IN THE SEPULCHRES OF THEBES.



Executed on Stone by J. Netherclift for the Royal Soc. of Literature

Printed by J. Netherclift.

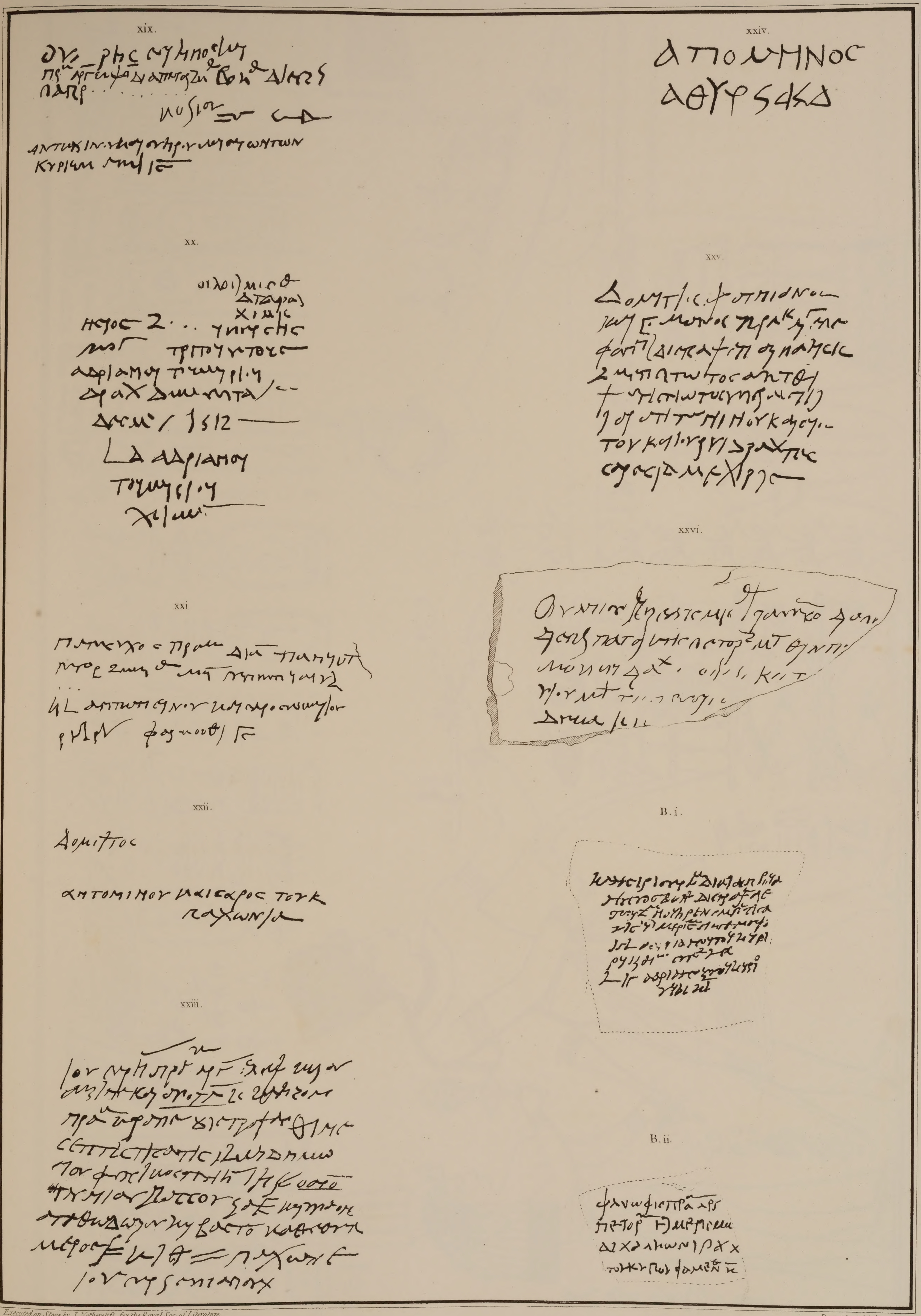
INSCRIPTIONS ON FRAGMENTS OF EARTHENWARE, FOUND AT ELEPHANTINE, AND COPIED BY M^r. SALT.



Executed on Stone by J. Netherclift, for the Royal Soc. of Literature.

Printed by J. Netherclift.

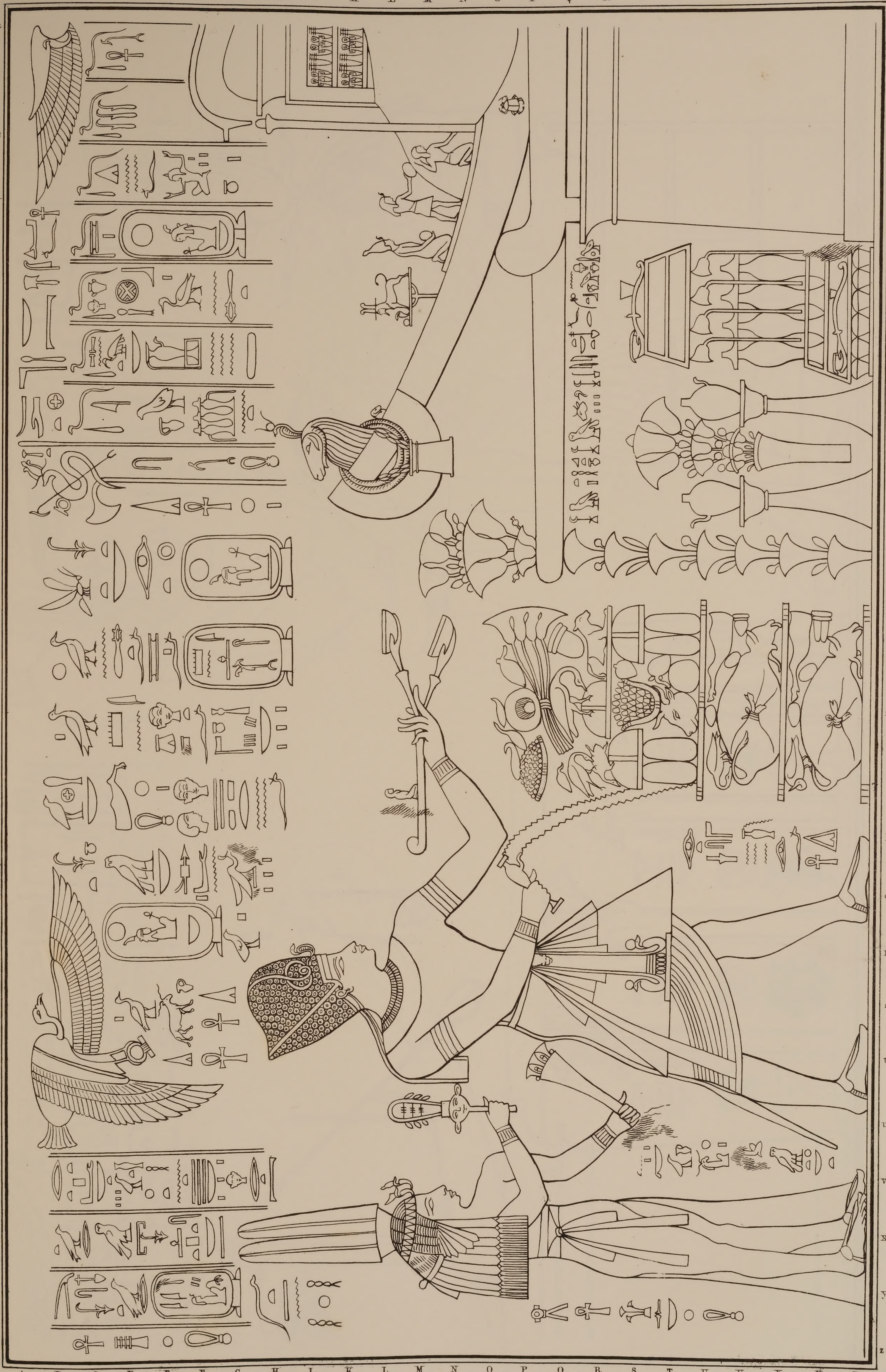
INSCRIPTIONS ON FRAGMENTS OF EARTHENWARE, FOUND AT ELEPHANTINE, AND COPIED BY Mr SALT.



Executed on Stone by J. Netherclift, for the Royal Soc. of Literature.

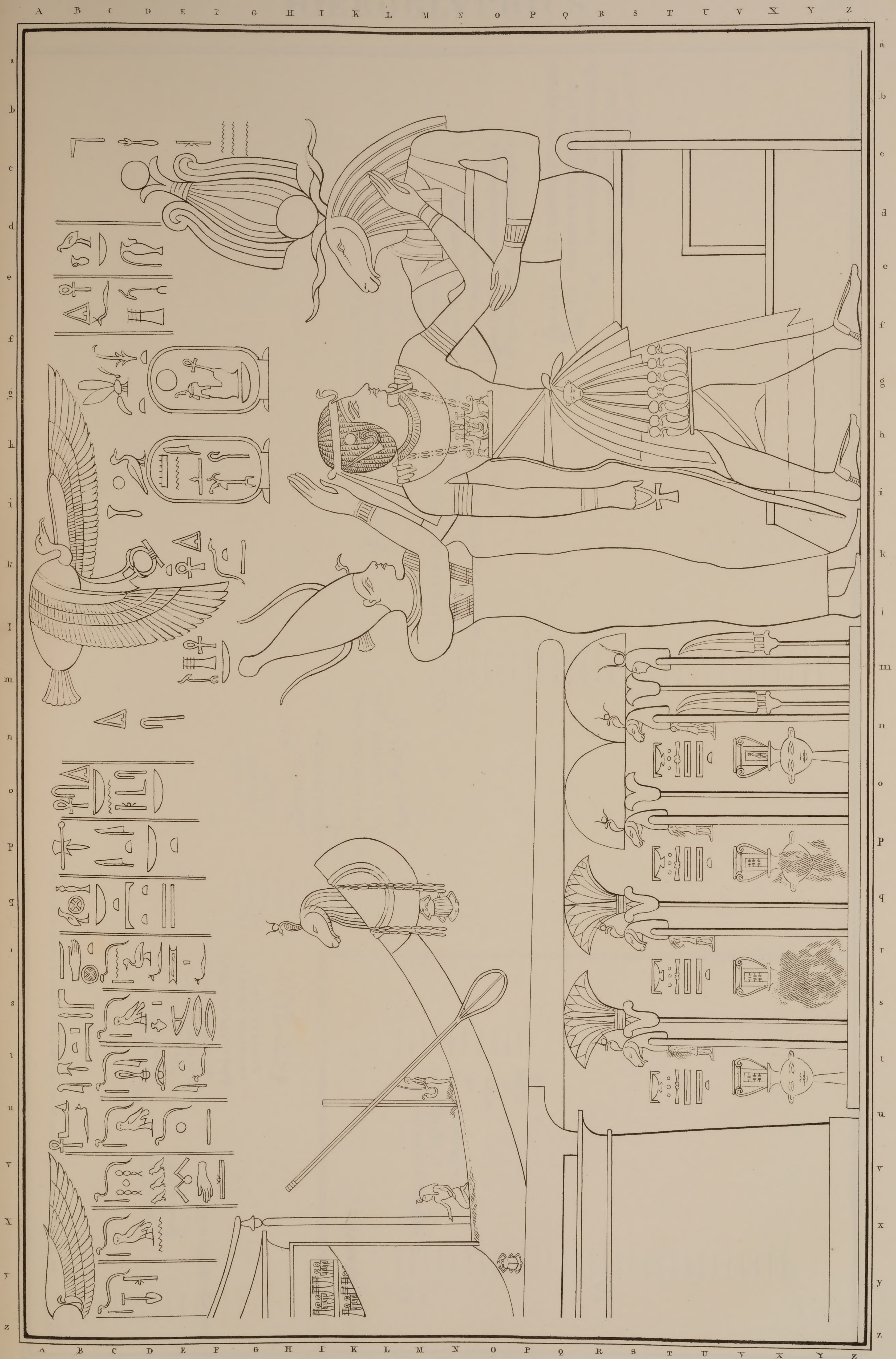
Printed by J. Netherclift.

INSCRIPTIONS ON FRAGMENTS OF EARTHENWARE, FOUND AT ELEPHANTINE, AND COPIED BY M^r. SALT: WITH TWO OTHERS BROUGHT OVER BY BELZONI.



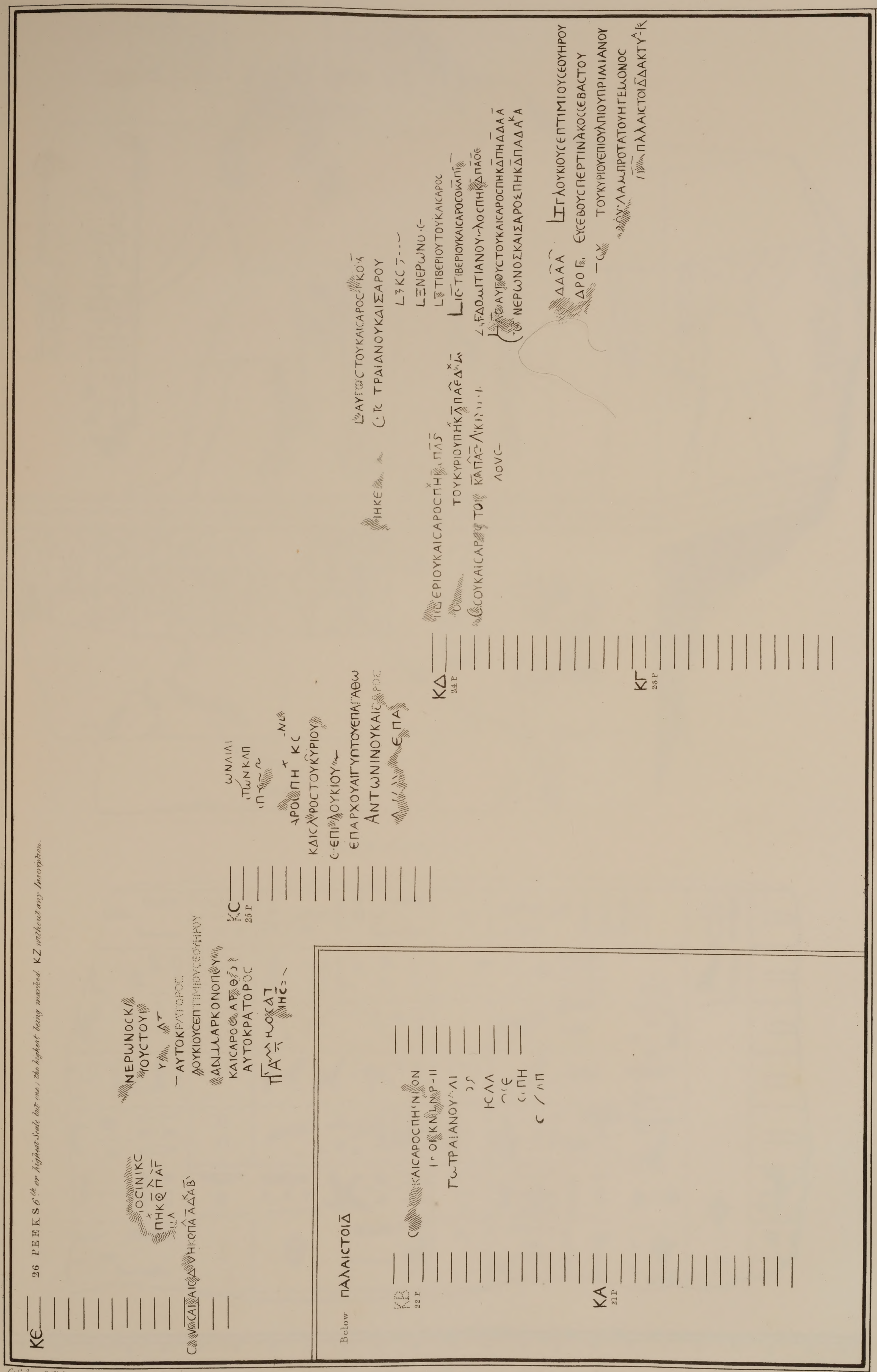
G. Scharf lithog. Printed by C. Hullmandel.

FIGURES FROM THE EASTERN WALL OF THE TEMPLE "OF AMUN" AT ELEPHANTINE, COPIED BY MR WILKINSON. I.



G. Scharf lithog. Printed by C. Hullmandel.

CONTINUATION OF THE FIGURES FROM ELEPHANTINE COPIED BY Mr WILKINSON.



G. Scharf lithog. Printed by C. Hullmandel

INSCRIPTIONS AND SCALES OF THE NILOMETER AT ELEPHANTINE COPIED BY Mr. WILKINSON II.

At the top of the upper Staircase of the Nilometer. II. ii. 1.

Stone built into a Wall. II. ii. 2.

G. Scharf lithog.

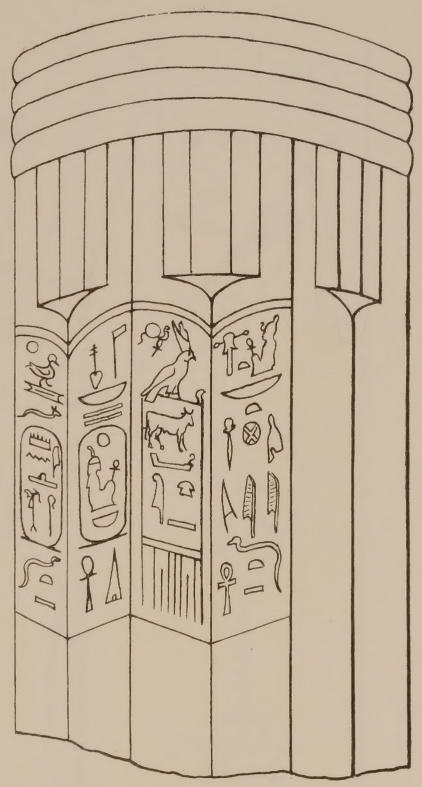
Printed by C. Hullmandel.

INSCRIPTIONS AT ELEPHANTINE COPIED BY Mr. WILKINSON.

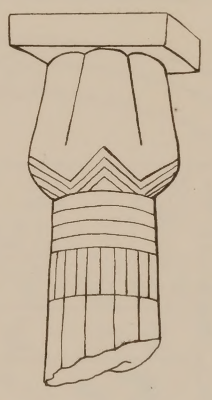
On a Column of the Temple "of Amun" 1.

Peculiar Sceptre from the Temple. 2.

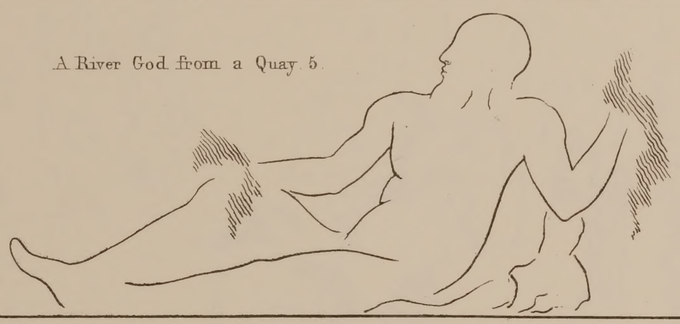
On a Column of the Temple. 3.



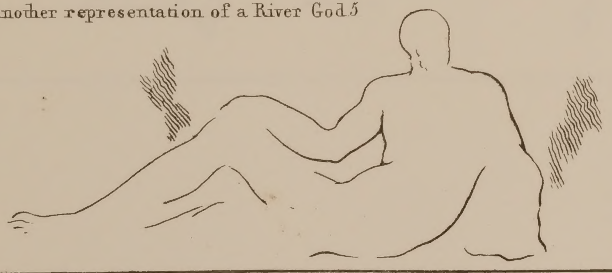
Capital of a Column. 4.



A River God from a Quay. 5.



Another representation of a River God. 5.



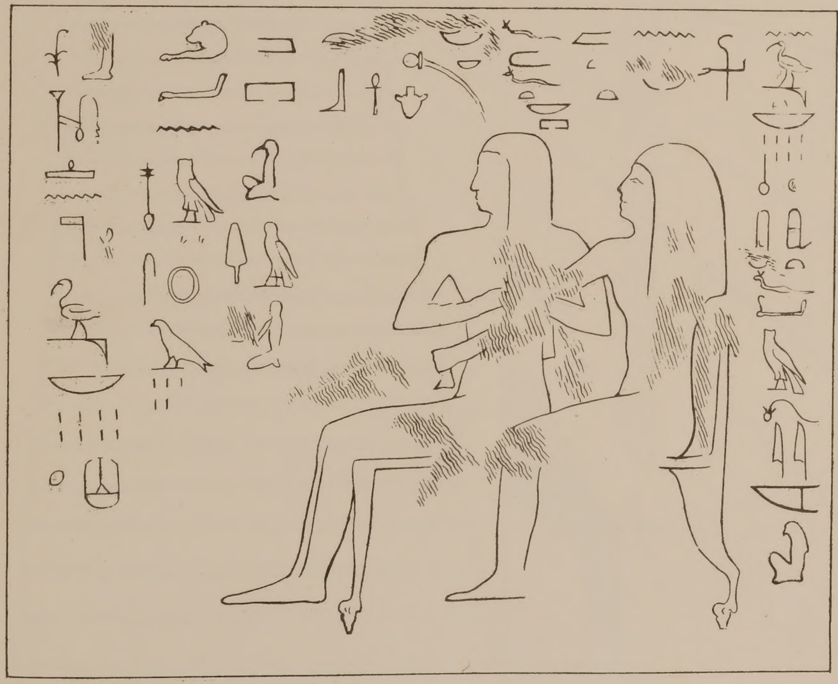
G. Scharf Lithog.

Printed by C. Hullmandel.

SCULPTURES AT ELEPHANTINE COPIED BY Mr WILKINSON. III.

At the S.W. corner of the Temple of Amun. 1.

On a Rock near the Cataracts of Esouan. 2

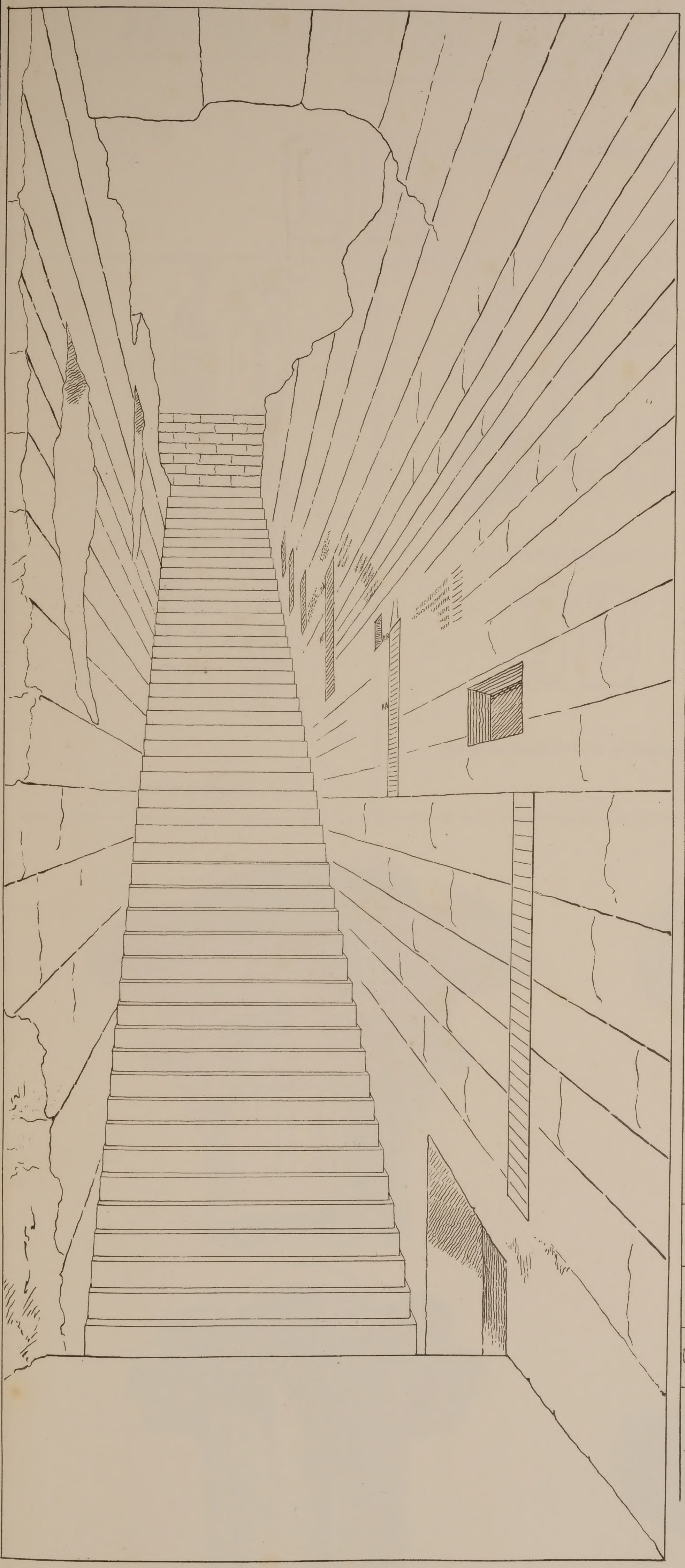


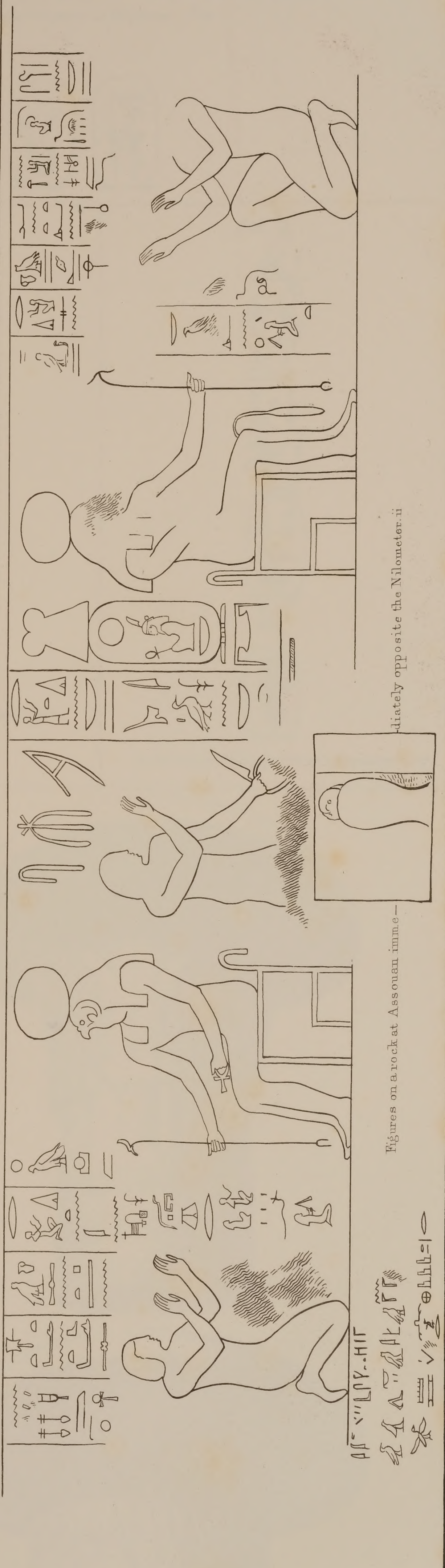
Near the Wall on the Road from Esouan to Philæ. 3

G. Scharf lithog. Printed by C. Hullmandel

INSCRIPTIONS AT & NEAR ELEPHANTINE COPIED BY Mr WILKINSON. IV.

Staircase of the Nilometer in Elephantine. i.

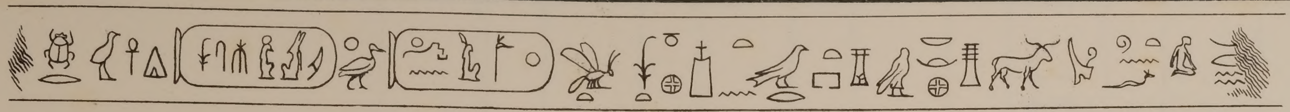




Figures on a rock at Assouan imme–diately opposite the Nilometer. ii

G. Scharf Lithog. Printed by C. Hullmandel

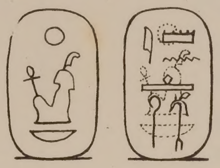
AT & NEAR ELEPHANTINE. COPIED BY Mr WILKINSON. V.



Inscription on a stone built into a Wall south of the Nilometer at Elephantine. V.iii.

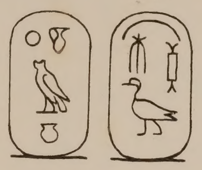
In the Temple of Amun at Elephantine V.iv.

altered to

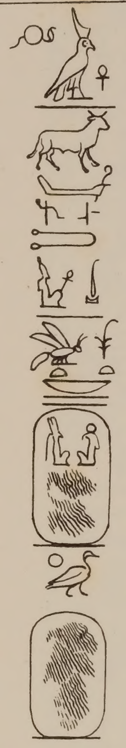


On a Rock at Elephantine. V. v.

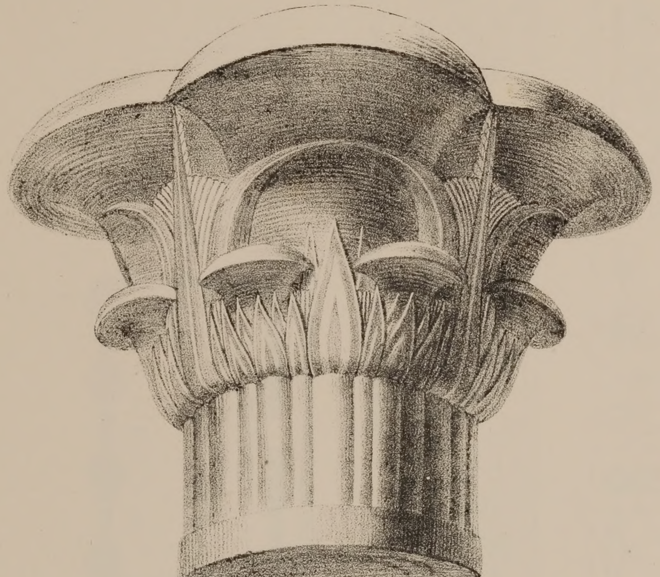
On a Rock at Elephantine. V. vi.

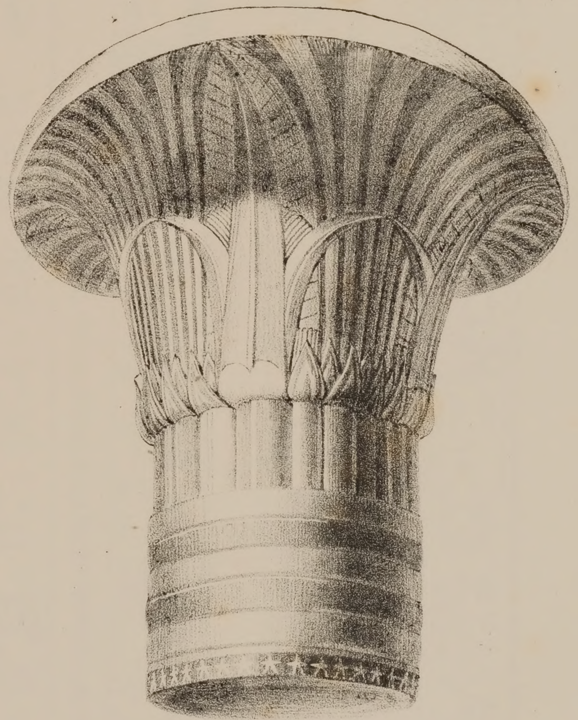


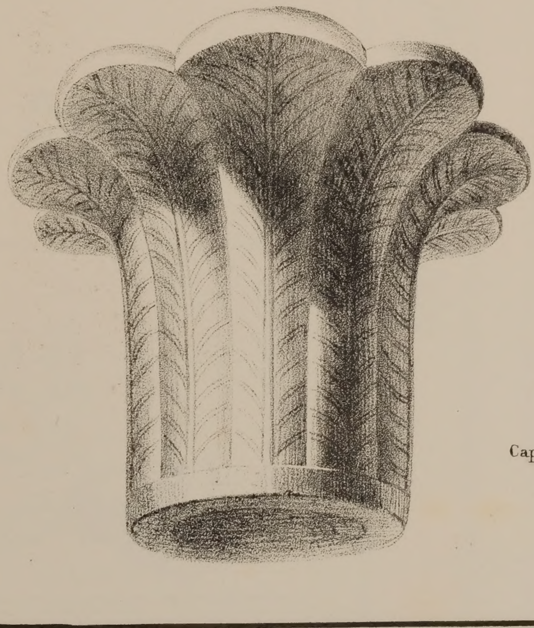
Also in the Island of Birbe or Abatos near Philæ.



On the back of a Granite Statue in Elephantine V. vii.



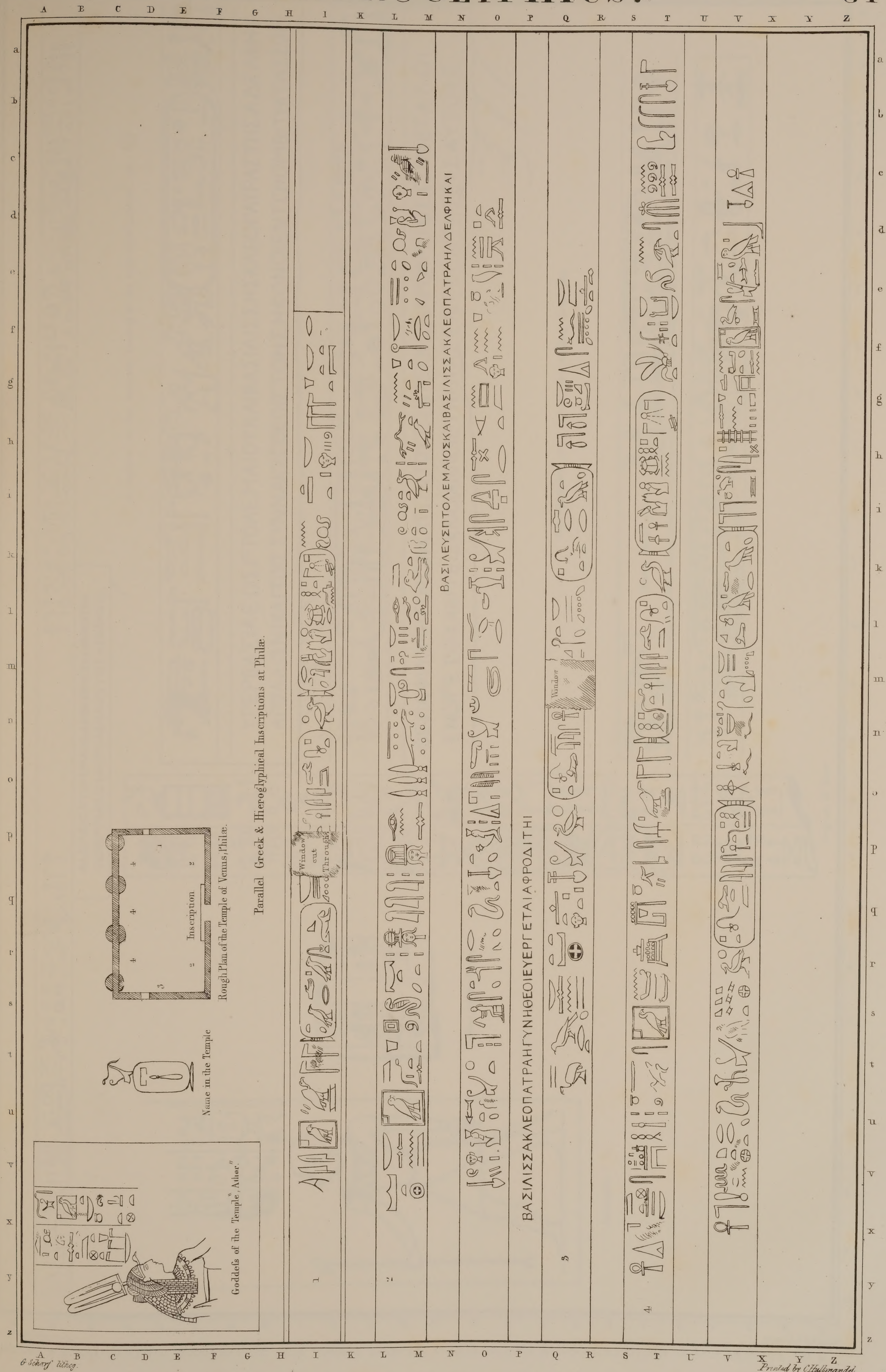




Capitals of Columns at Philæ. VI.

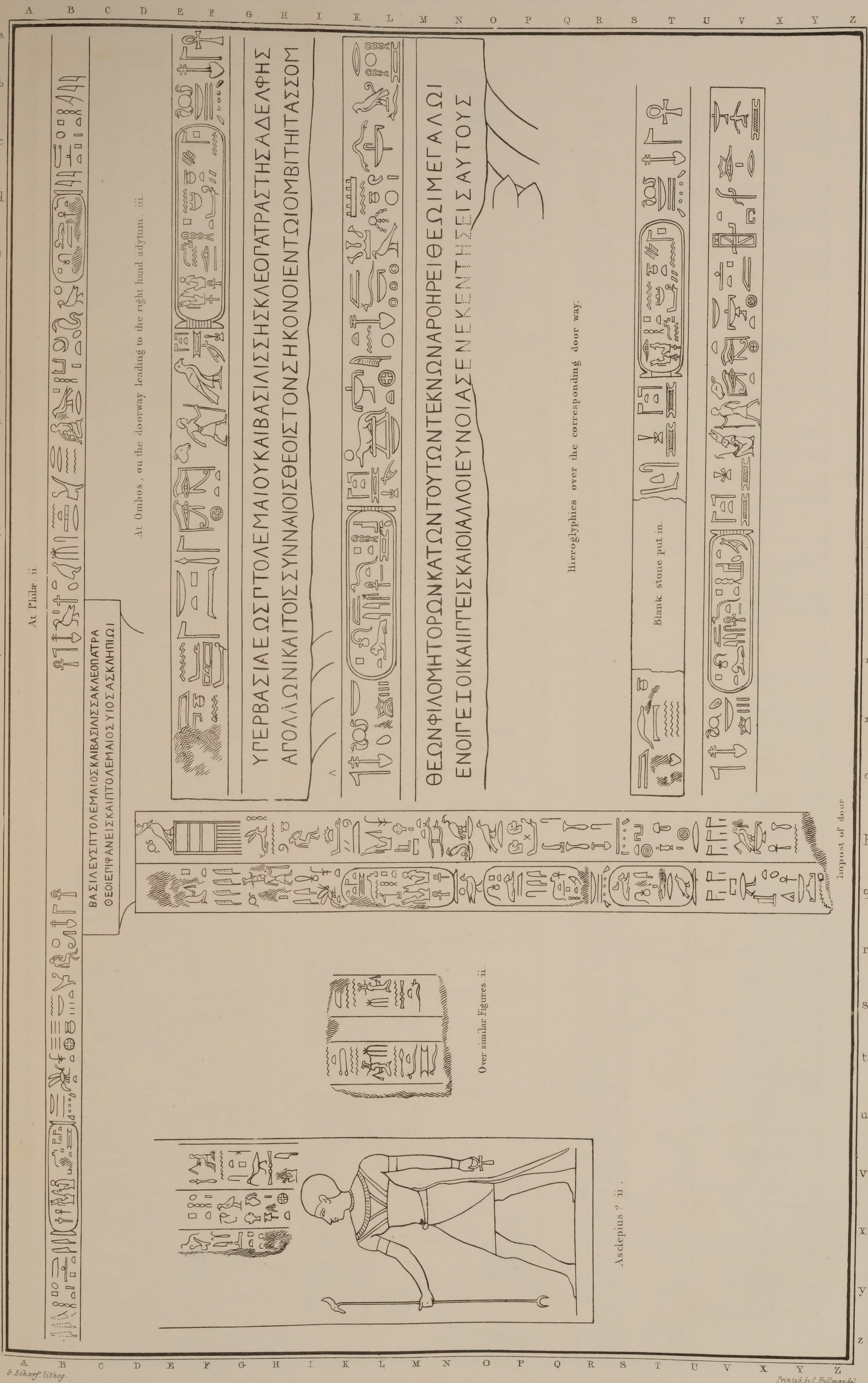
G. Scharf lithog. Printed by C. Hullmandel.

REMAINS FOUND AT ELEPHANTINE AND PHILÆ BY Mr. WILKINSON.



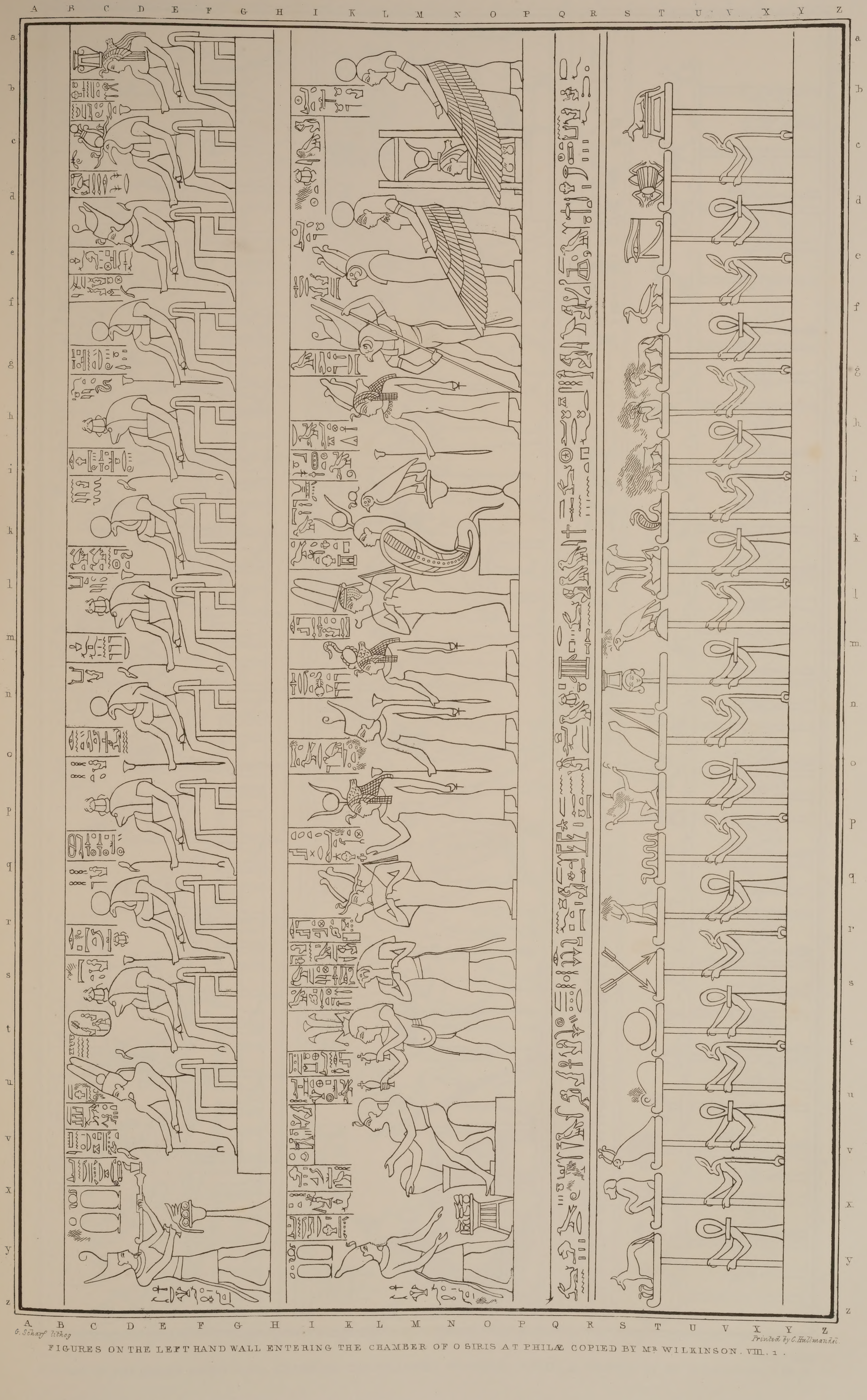
G. Scharf lithog. Printed by C. Hullmandel

GREEK AND HIEROGLYPHIC INSCRIPTION OF PTOLEMY PHYSCON AT PHILÆ COPIED BY Mr WILKINSON, VII.



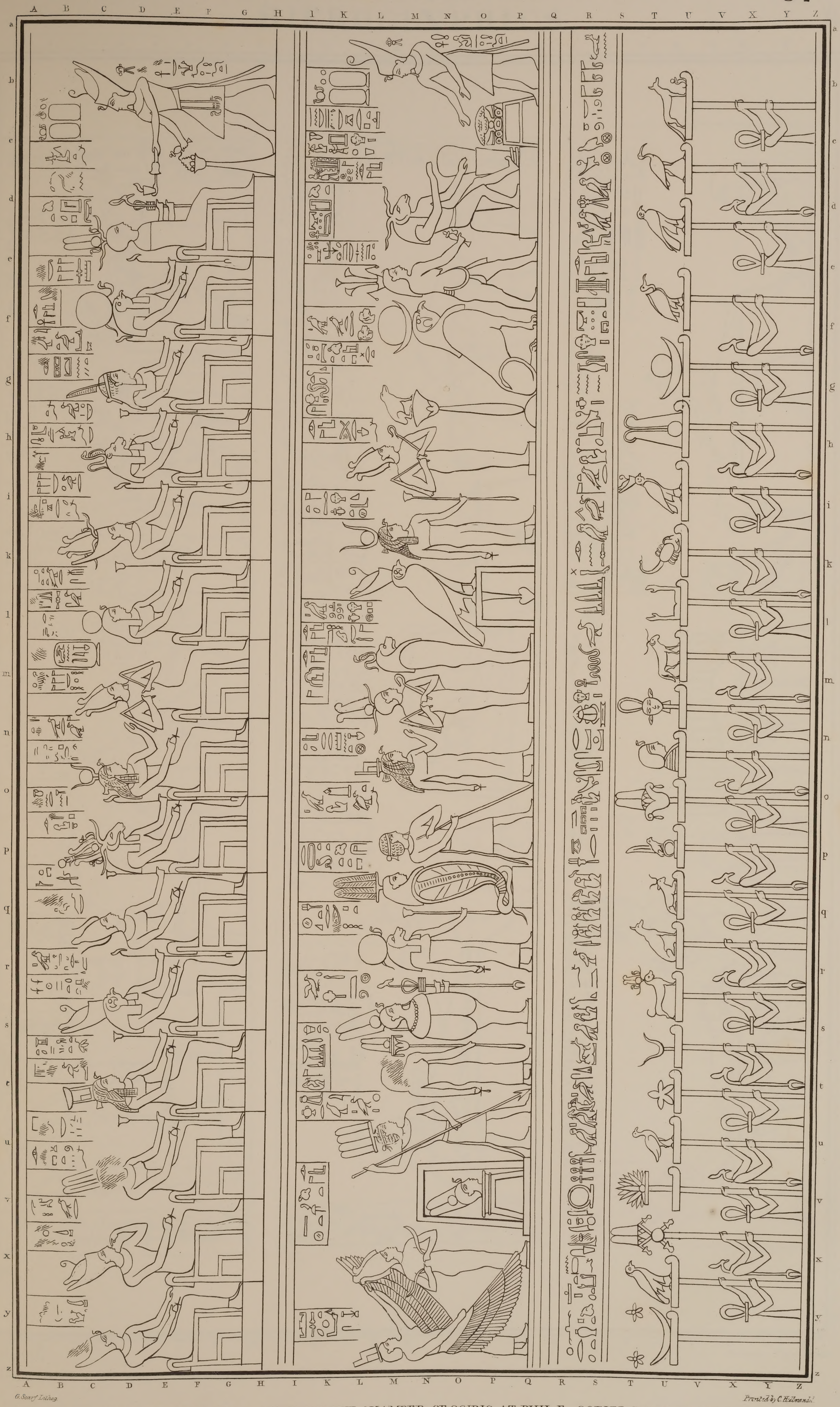
G. Scharf lithog. Printed by C. Hullmandel.

GREEK & HIEROGLYPHIC INSCRIPTION IN A SMALL TEMPLE AT PIHLÆ, AND AT OMBOS. COPIED BY Mr. WILKINSON. VII ii.



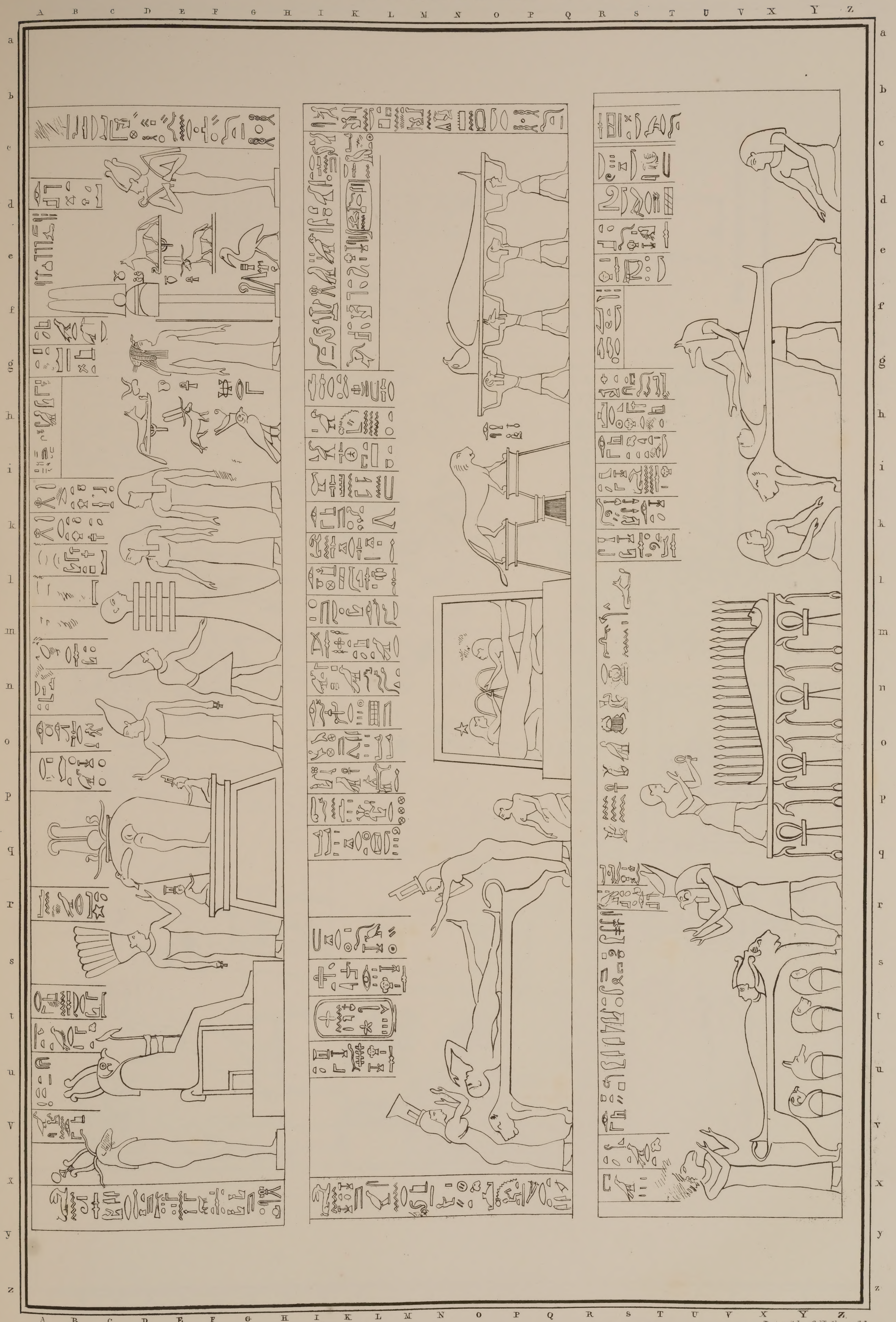
G. Scharf lithog. Printed by C. Hullmandel.

FIGURES ON THE LEFT HAND WALL ENTERING THE CHAMBER OF OSIRIS AT PHILÆ COPIED BY MR WILKINSON. VIII. 1.



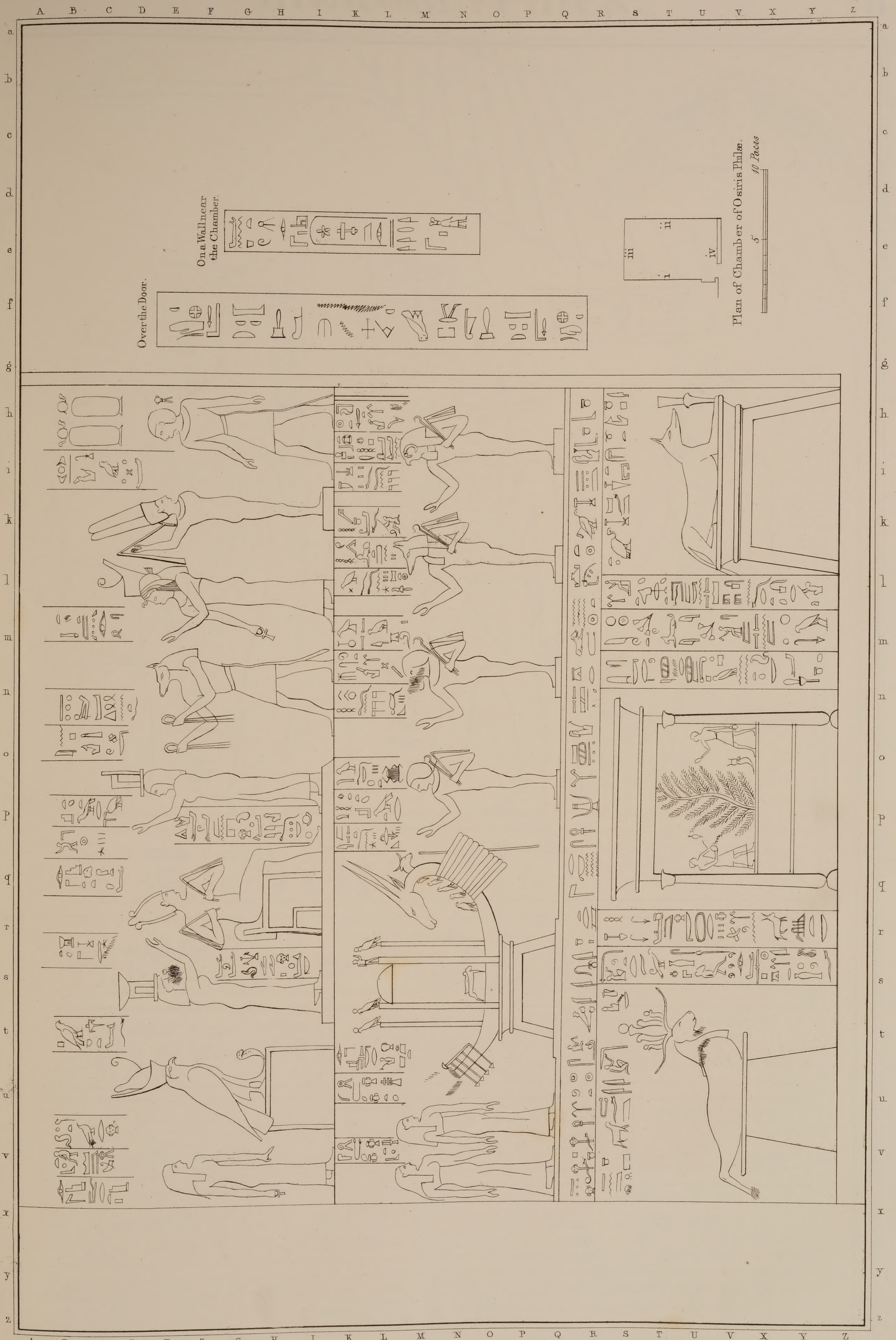
G. Scarf Lithog. Printed by C. Hullmandel.

FIGURES ON THE RIGHT HAND WALL ENTERING THE CHAMBER OF OSIRIS AT PHILÆ, COPIED BY Mr WILKINSON. VIII. ii.



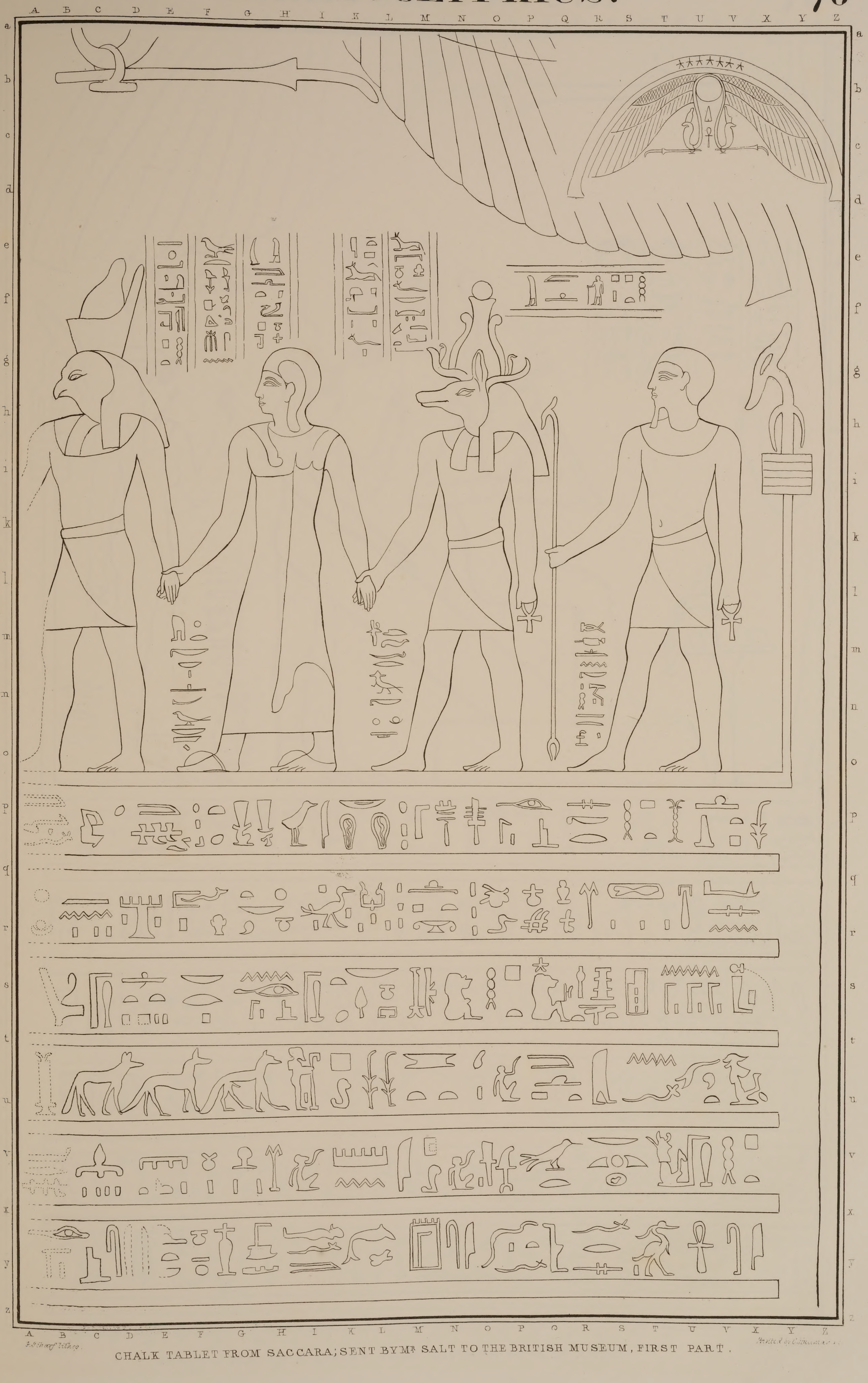
G. Scharf lithog. Printed by C. Hullmandel

FIGURES ON THE WALL OPPOSITE THE DOOR OF THE CHAMBER OF OSIRIS AT PHILÆ COPIED BY Mr. WILKINSON, VIII. iii.

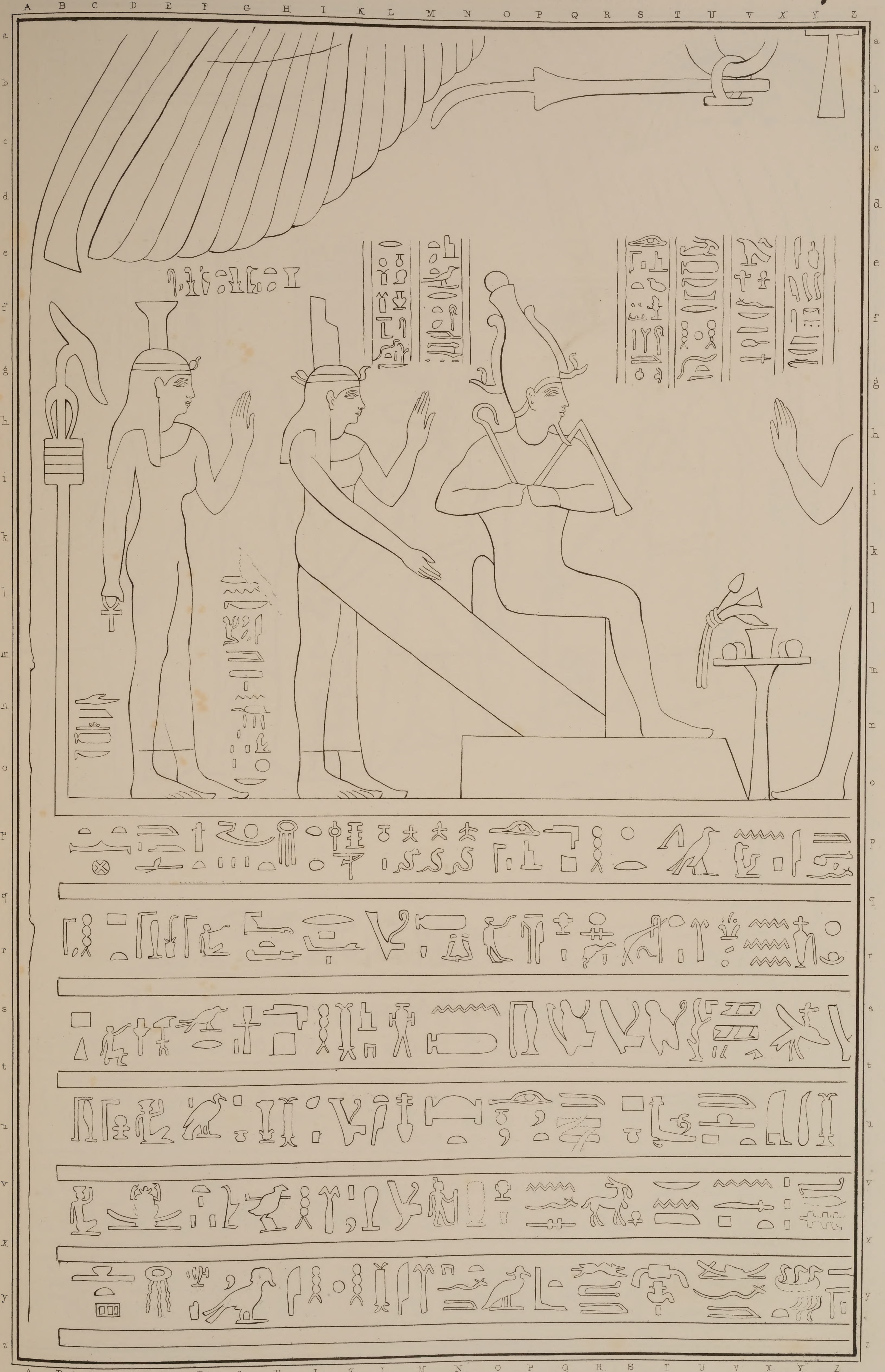


G. Scharf lithog. Printed by C. Hullmandel.

FIGURES ON THE WALL NEXT THE DOOR ON THE RIGHT HAND ENTERING THE CHAMBER OF OSIRIS AT PHILÆ.
COPIED BY Mr. WILKINSON. VIII. iv.

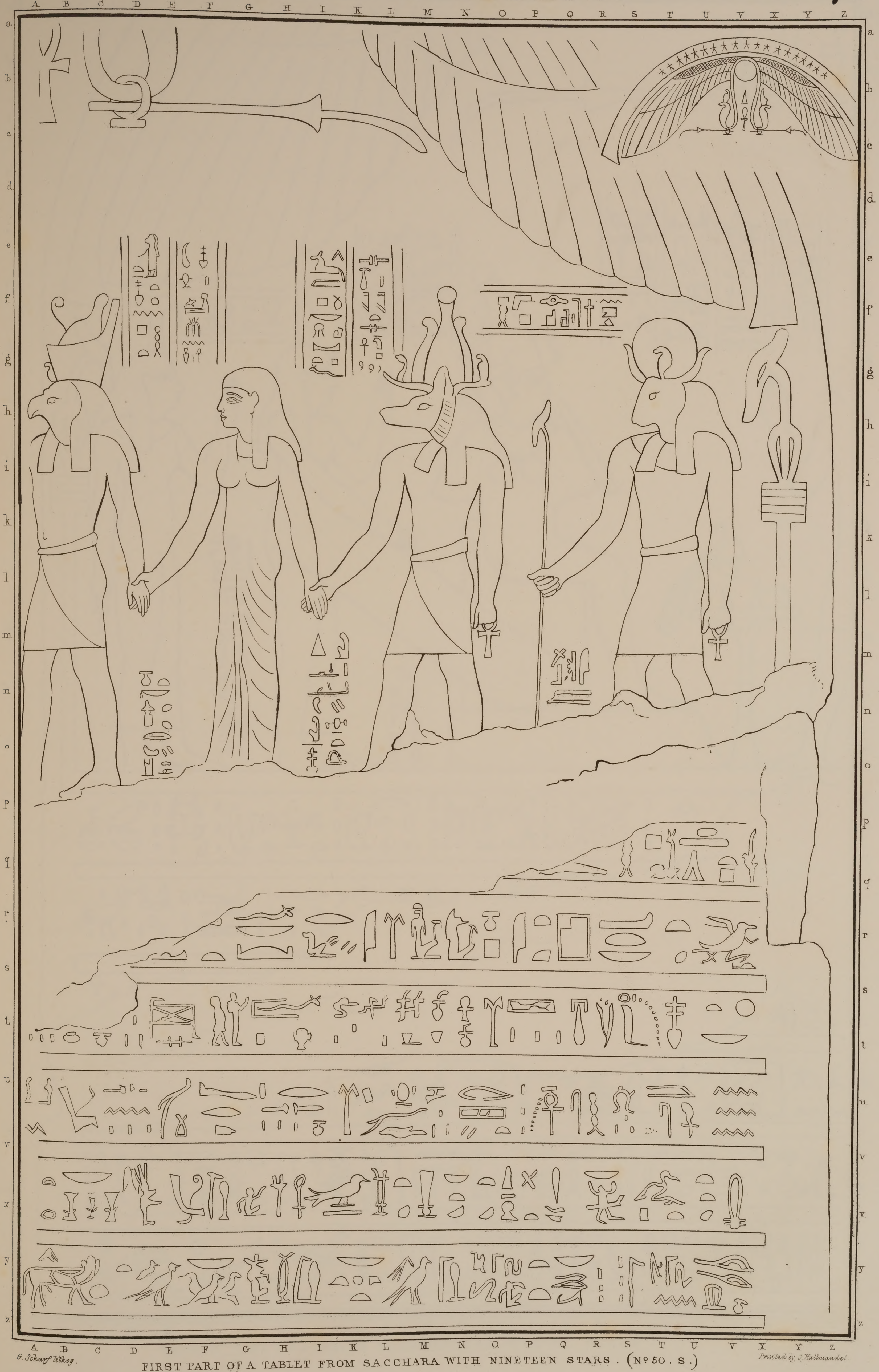


CHALK TABLET FROM SACCARA; SENT BY Mr. SALT TO THE BRITISH MUSEUM, FIRST PART.



G. Scharf lithog. Printed by C. Hullmandel

SECOND PART OF A TABLET FROM SACCARA WITH VII. STARS.



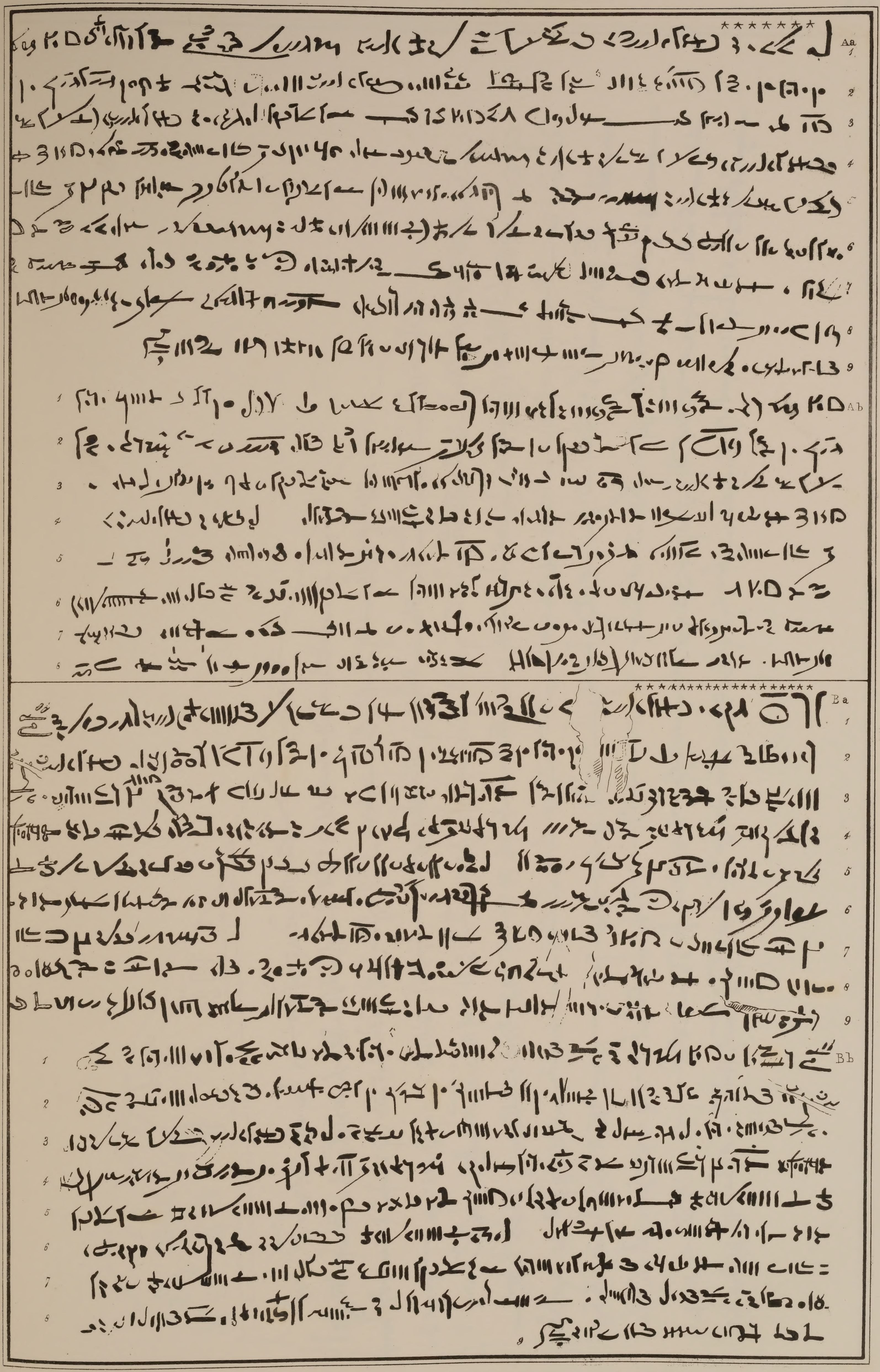
G. Scharf lithog.

FIRST PART OF A TABLET FROM SACCHARA WITH NINETEEN STARS. (Nº 50. S.)

Printed by C. Hullmandel.

G. Scharf lithog. Printed by C. Hullmandel

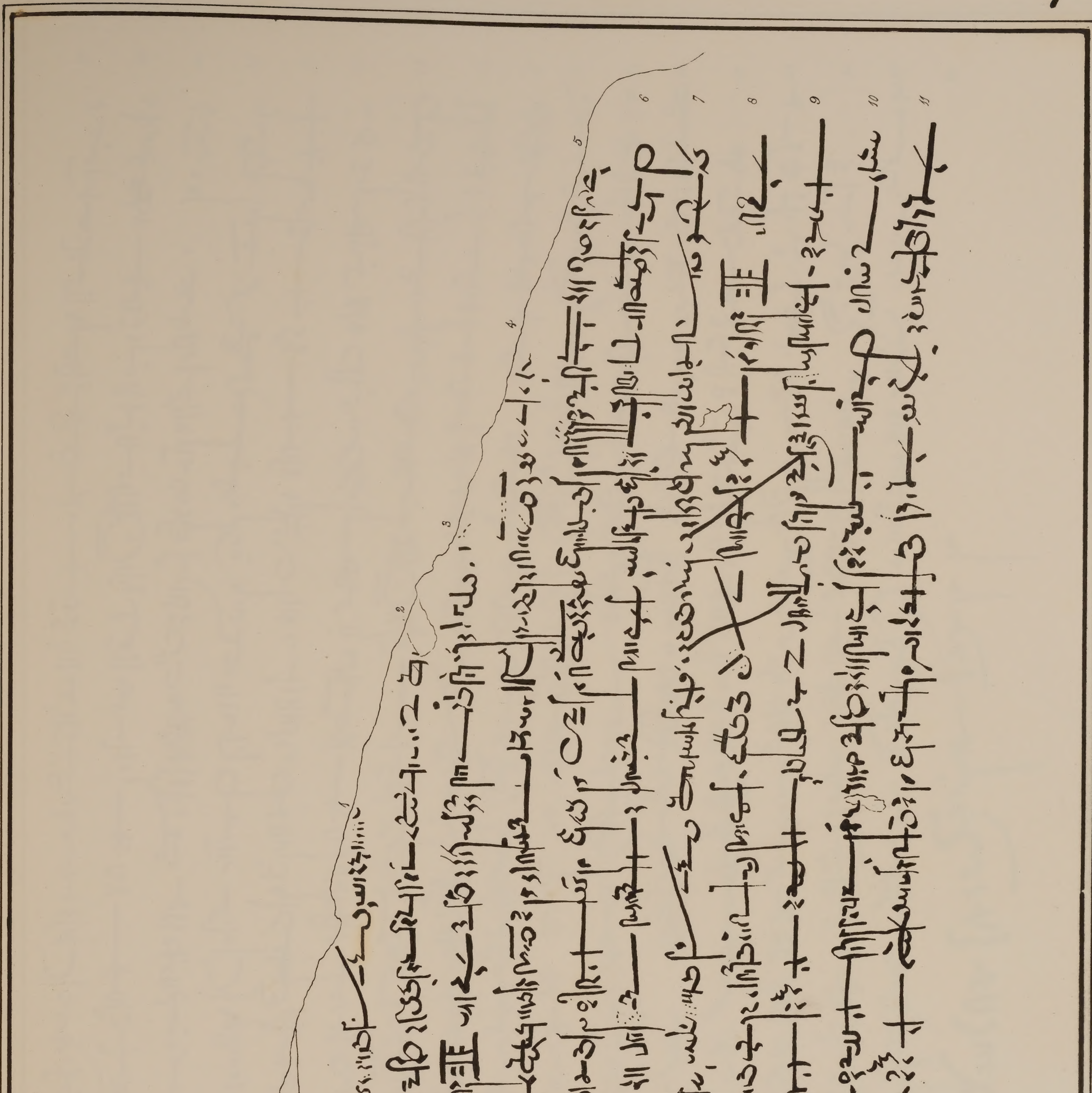
SECOND PART OF A TABLET FROM SACCARA WITH XIX STARS.



J. Schary delin.

ENCHORIAL INSCRIPTIONS OF THE PAIR OF TABLETS FROM SACCARA.

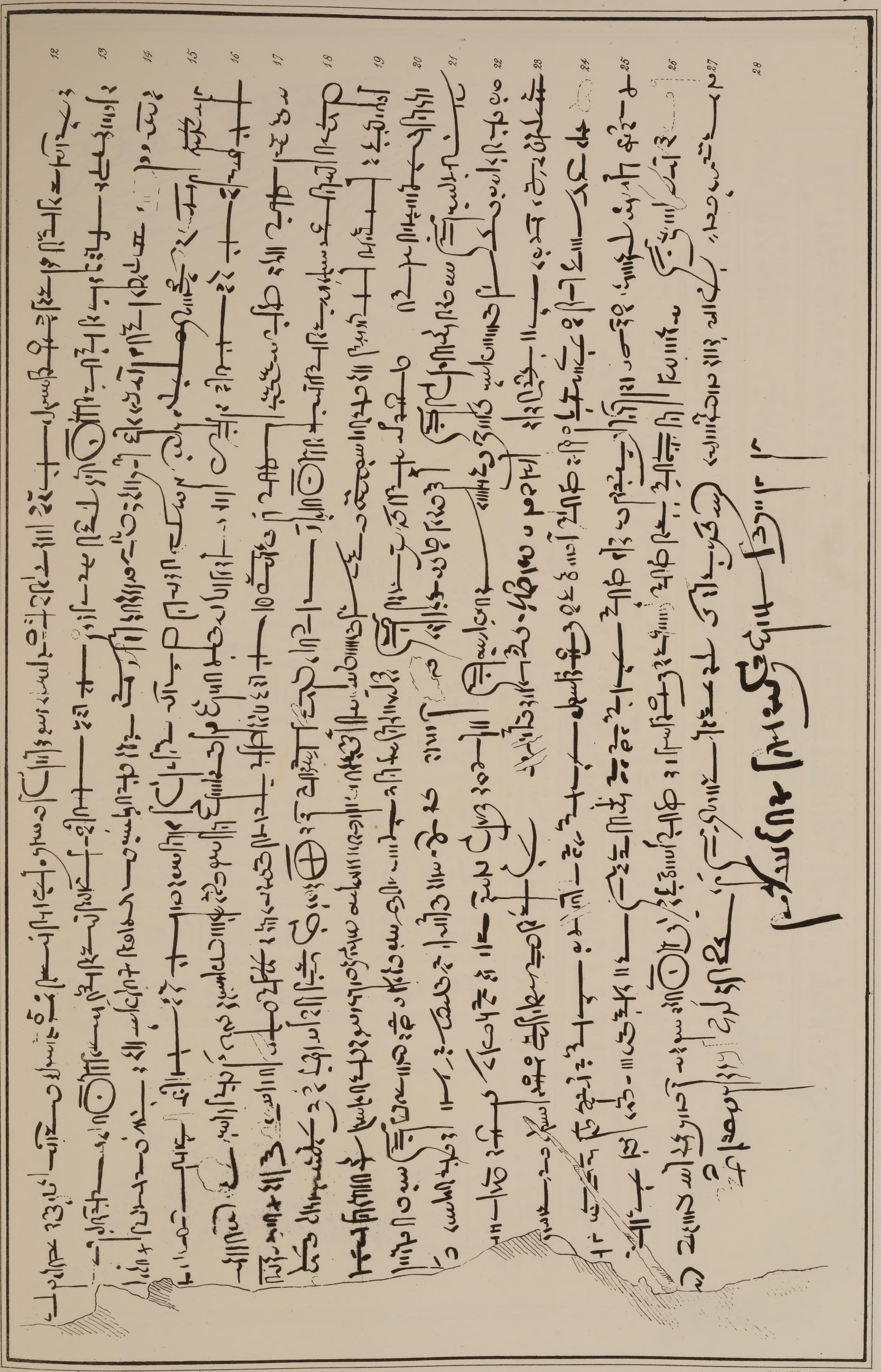
Printed by C. Hullmandel.



G. Scharf lithog.

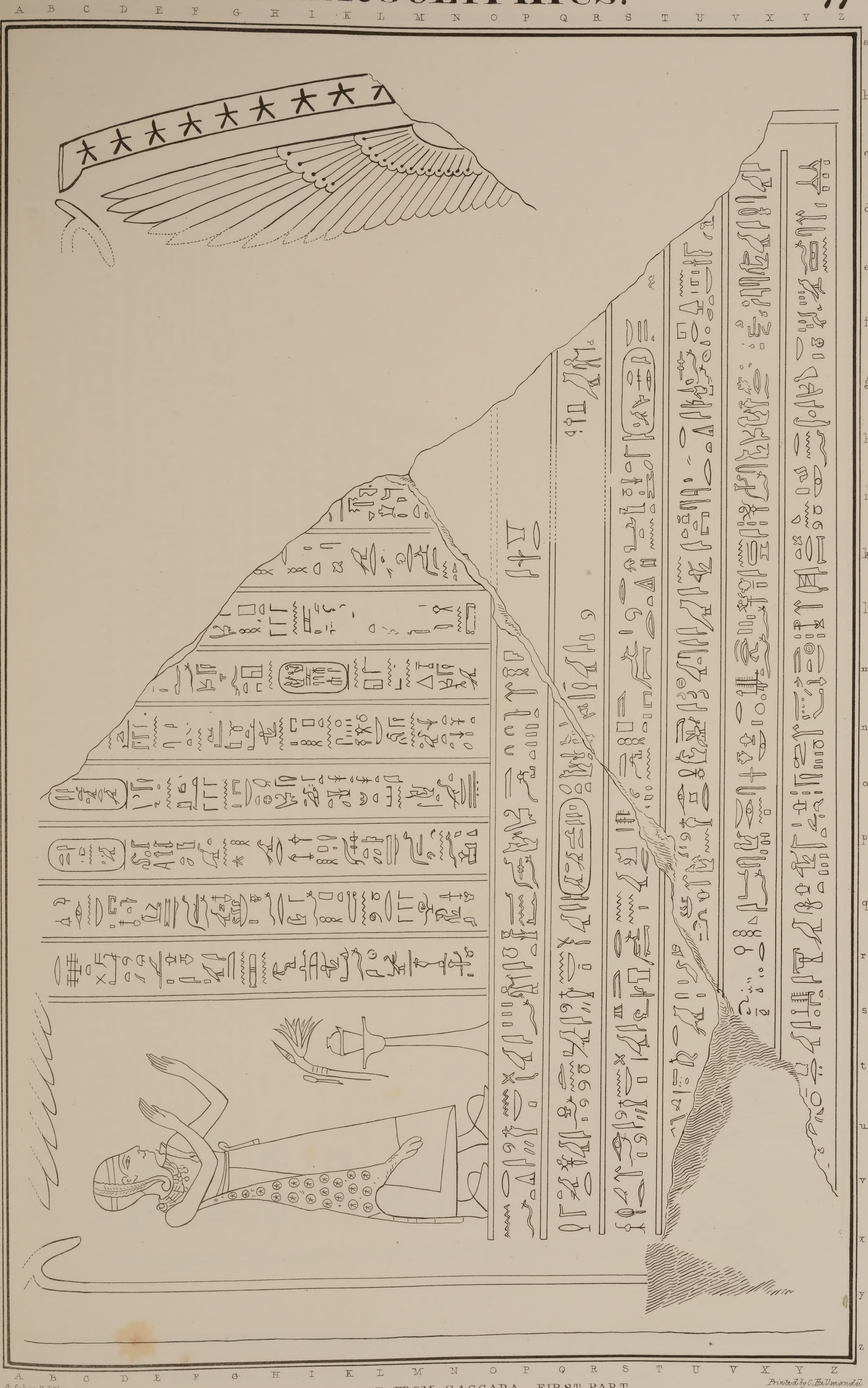
Printed by C. Hullmandel.

FIRST PART OF A LARGE ENCHORIAL INSCRIPTION FROM SACCARA SENT BY M^r. SALT TO THE BRITISH MUSEUM.



G. Scharf lithog. Printed by C. Hullmandel.

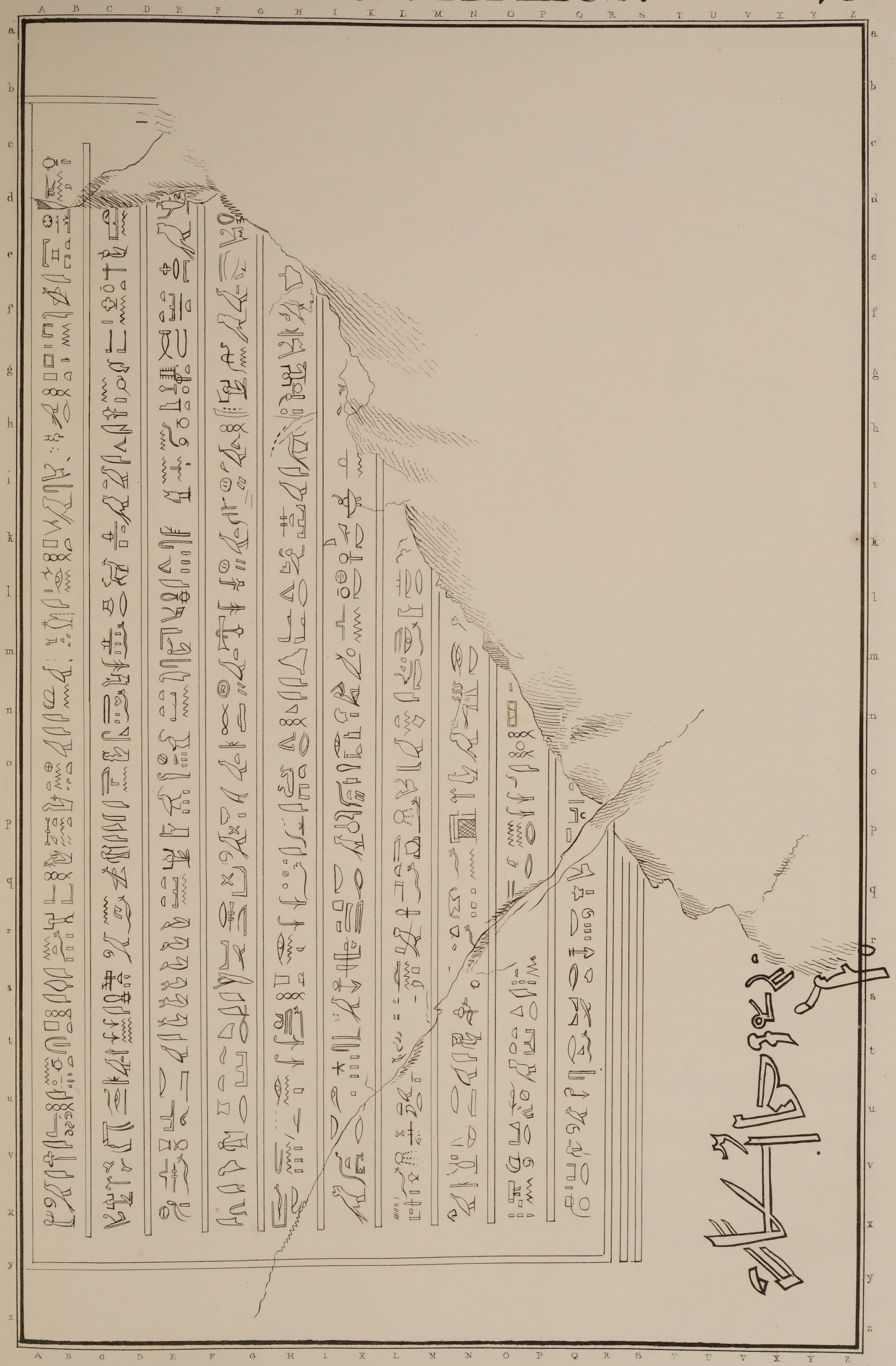
REMAINDER OF THE LARGE ENCHORIAL INSCRIPTION.



G. Scharf lithog.

HIEROGLYPHICAL TABLET FROM SACCARA. FIRST PART.

Printed by C. Hullmandel



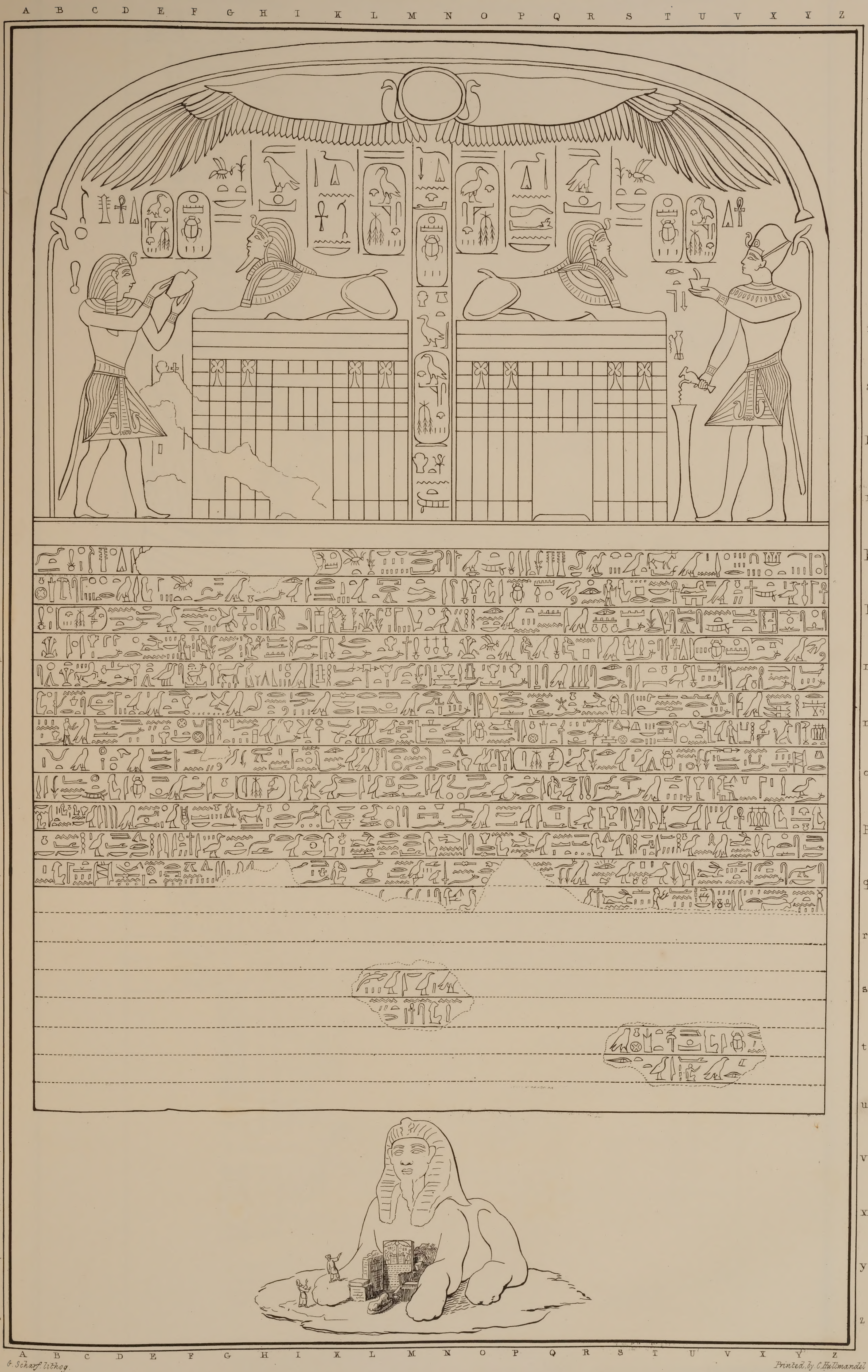
E. Scharf lithog.

REMAINDER OF THE HIEROGLYPHICAL TABLET FROM SACCARA.

Printed by C. Hullmandel.

G. Scharf lithog. Printed by C. Hullmandel.

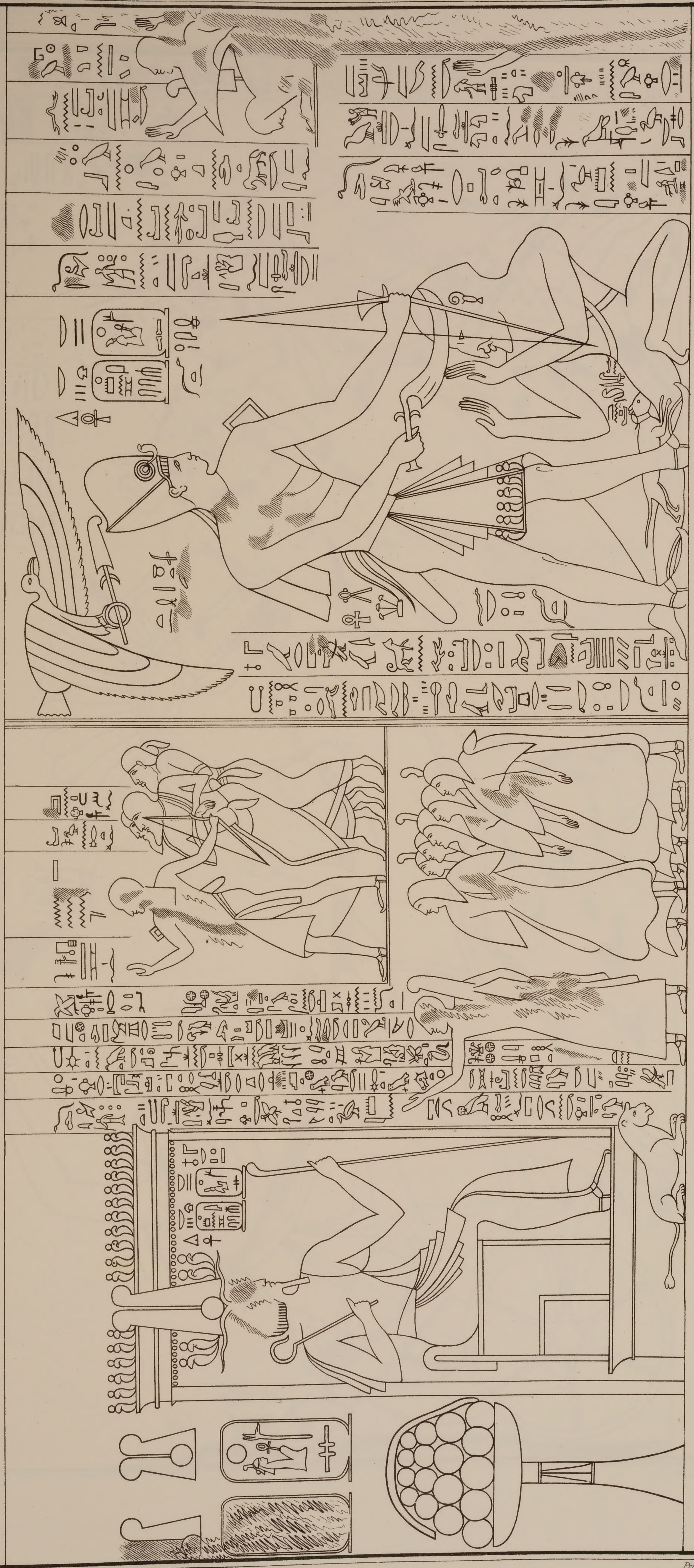
CHALK TABLET WITH XXVIII STARS.



G. Scharf lithog.

Printed by C. Hullmandel

TABLET OF THEBAIC GRANITE, STANDING IN A SMALL TEMPLE BETWEEN THE FORE LEGS OF THE SPHINX DISCOVERED BY CAPTAIN CAVIGLIA IN 1817, COPIED BY H. SALT



A SCULPTURE FROM AN EXCAVATED TEMPLE AT BEIT-EL-WALY, IN NUBIA.

FROM THE DRAWINGS OF Mr. WILKINSON.

J. Netherclift Lithog:

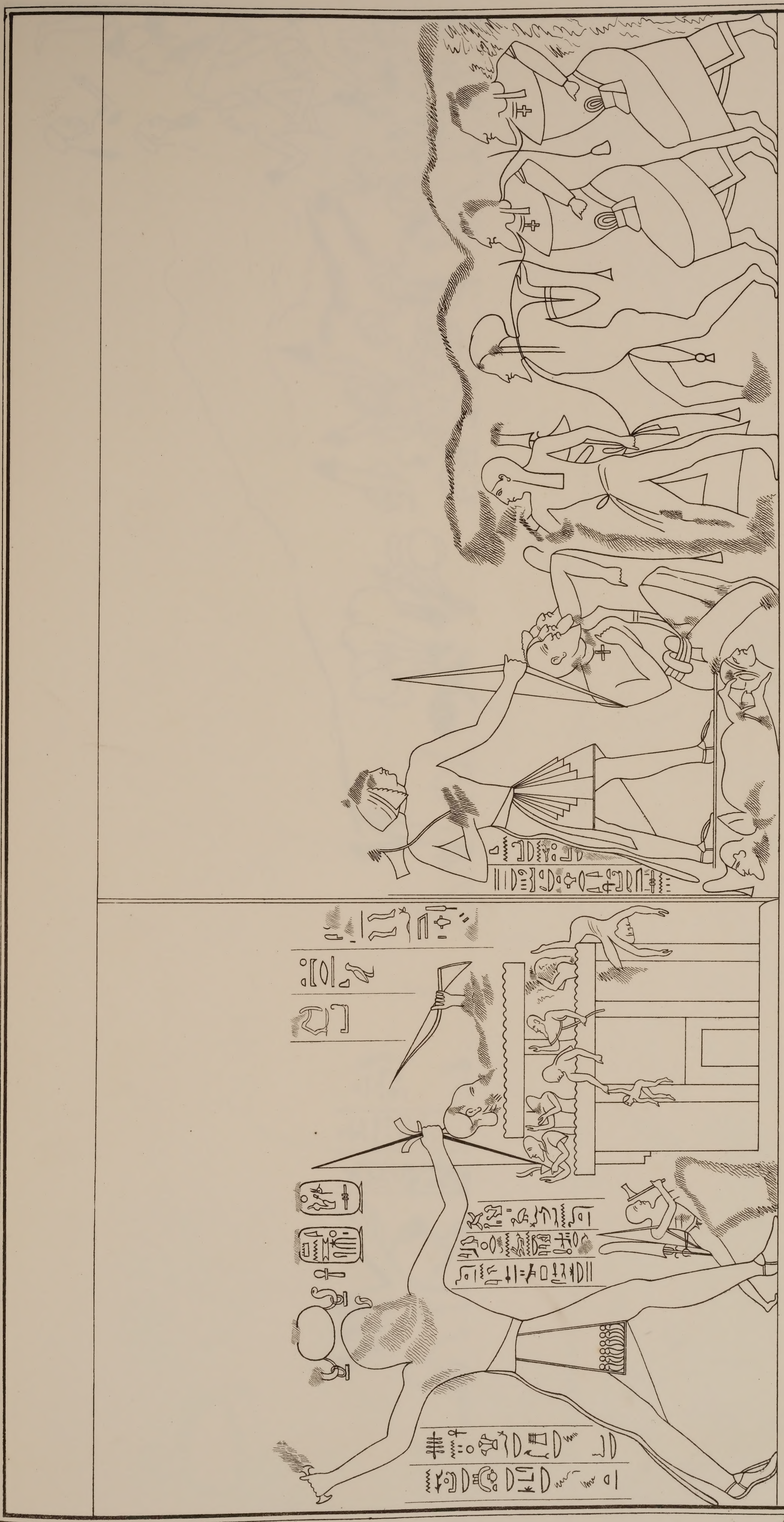
Printed by J. Netherclift.

CONTINUATION OF THE SAME SUBJECT, FROM THE SAME TEMPLE, AT BEIT-EL-WALY.

FROM THE DRAWINGS OF MR WILKINSON.

J. Netherclift Lithog.

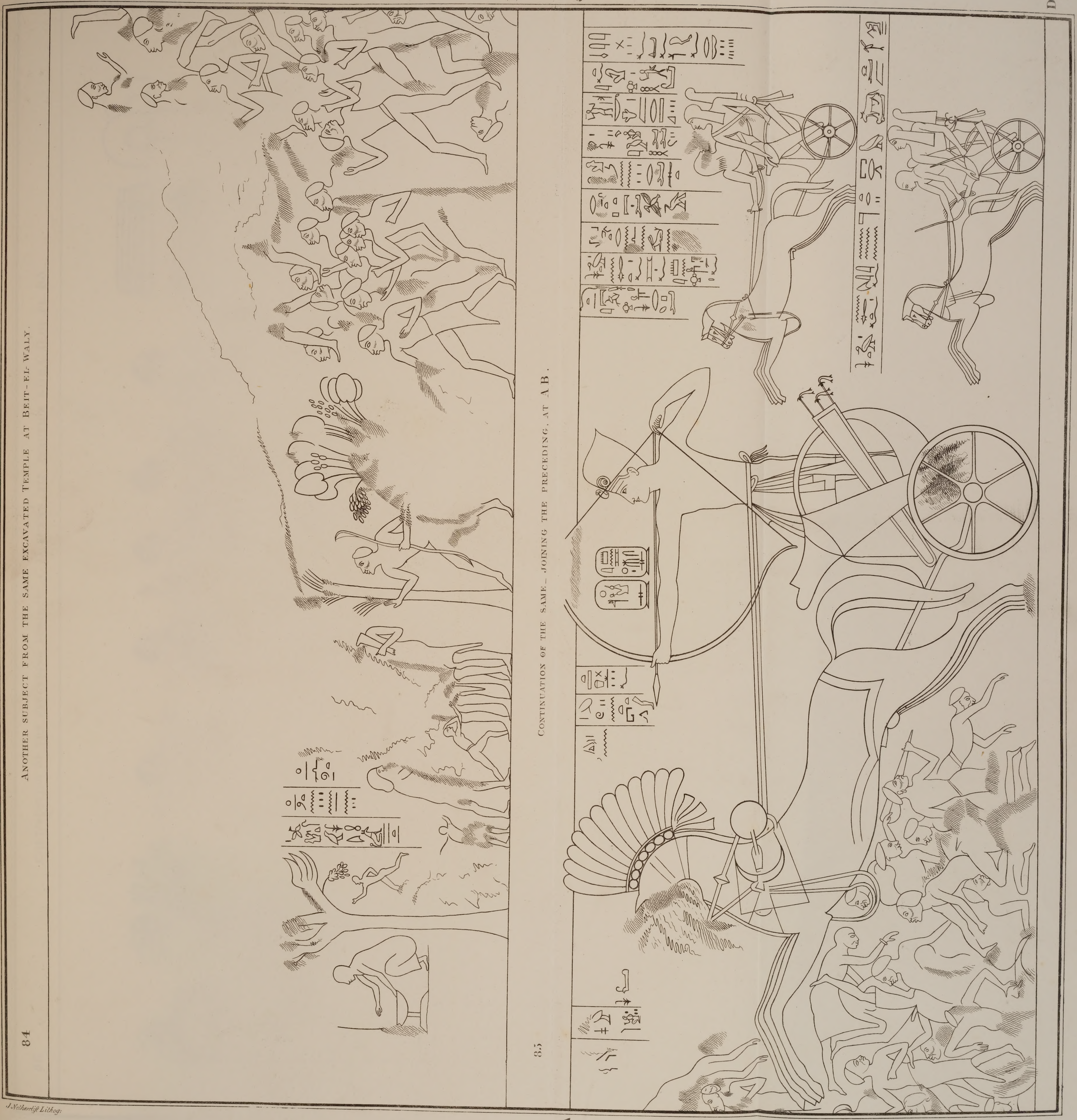
Printed by J. Netherclift.



FROM THE SAME EXCAVATED TEMPLE AS THE PRECEDING — FROM THE DRAWINGS OF Mr. WILKINSON.

J. Netherclift Lithog.

Printed by J. Netherclift.



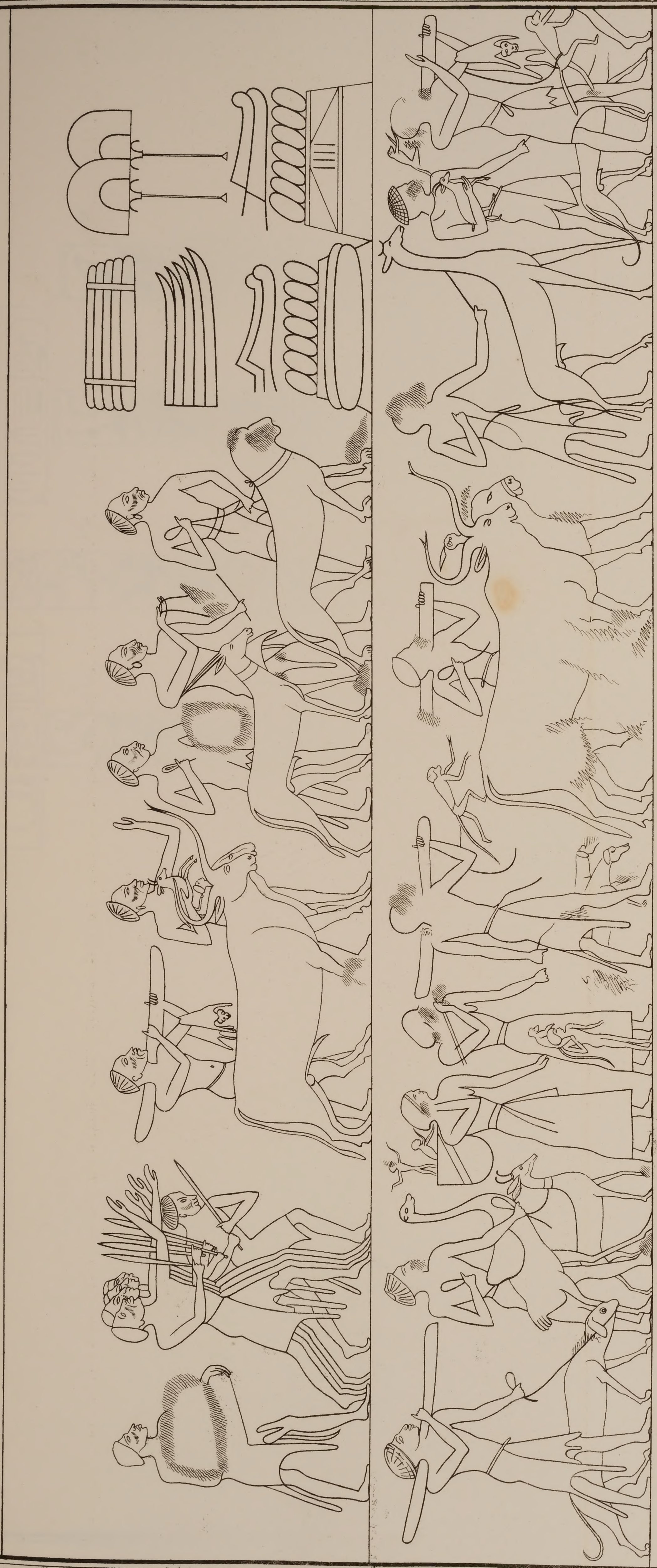
84 Another subject from the same excavated Temple at Beit-el Waly.

85 Continuation of the same, joining the preceding, at A B.

J. Netherclift Lithog.

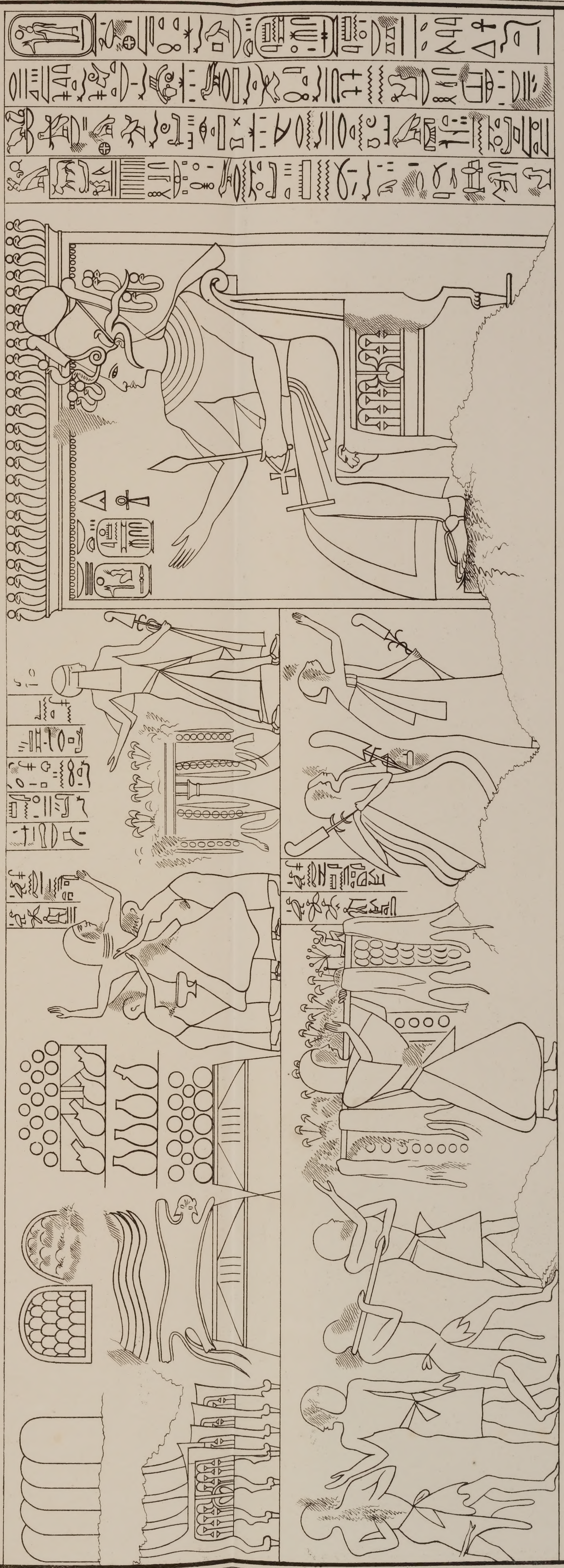
Printed by J. Netherclift.

86



CONTINUATION OF THE PRECEDING SUBJECT._ C D SHEWS ITS JUNCTION WITH C D OF PL. 85.

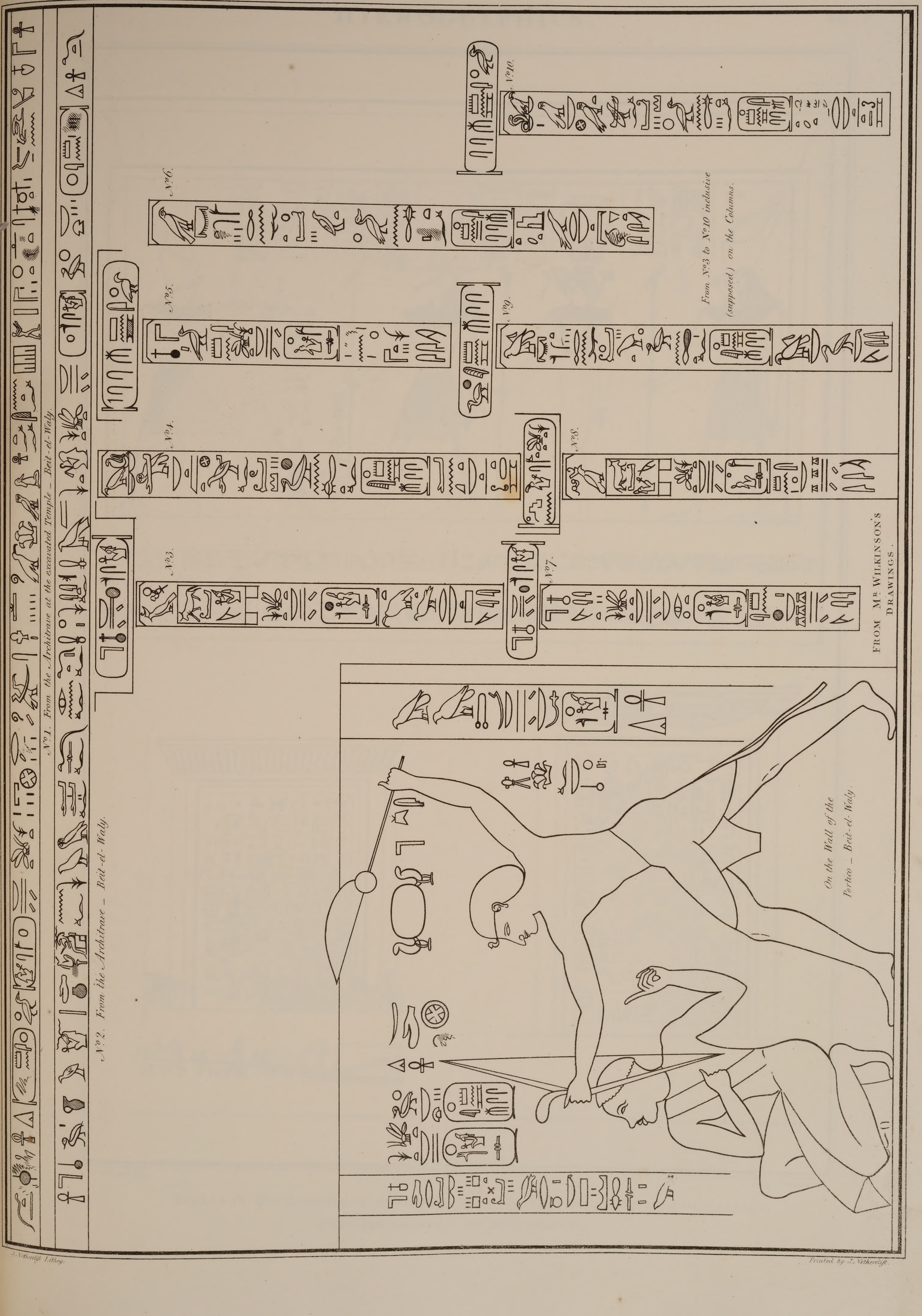
87 A



CONTINUATION OF THE SAME SUBJECT._ E F SHEWS THE JUNCTION WITH THE PRECEDING PLATE.

J. Netherclift Lithog.

Printed by J. Netherclift.



J. Netherclift Lithog.

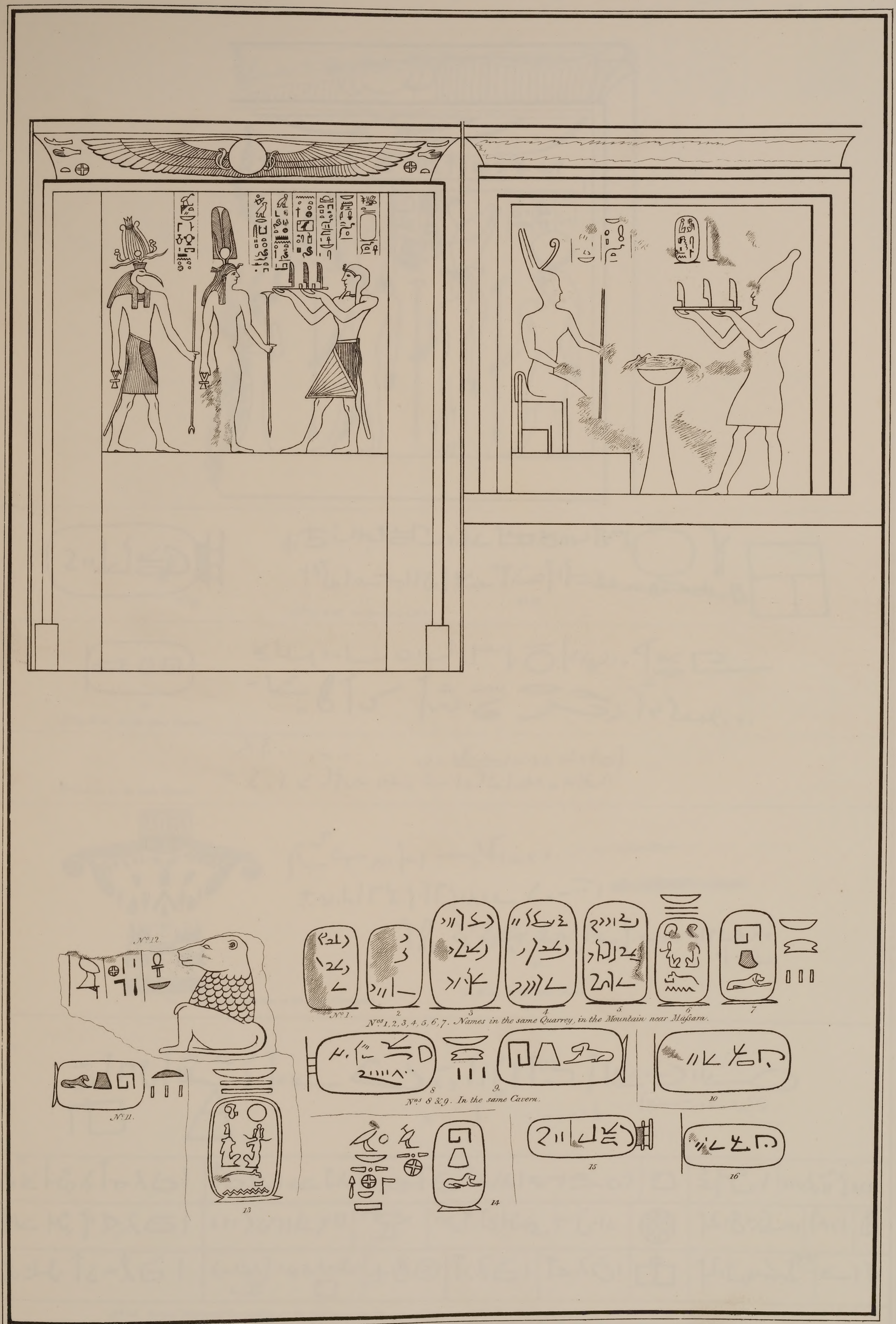
Printed by J. Netherclift.

J. Netherclift Lithog.

Printed by J. Netherclift.

TABLET IN THE QUARRIES OF MONS TROICUS, NEAR THE MODERN VILLAGE OF MASSARA.

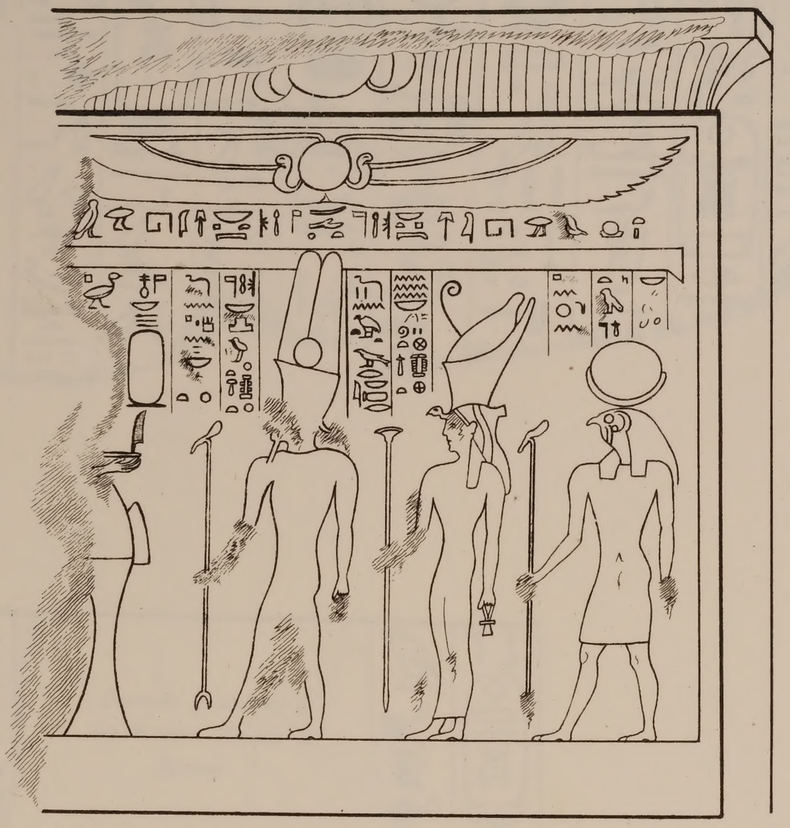
FROM THE DRAWINGS OF Mr WILKINSON.

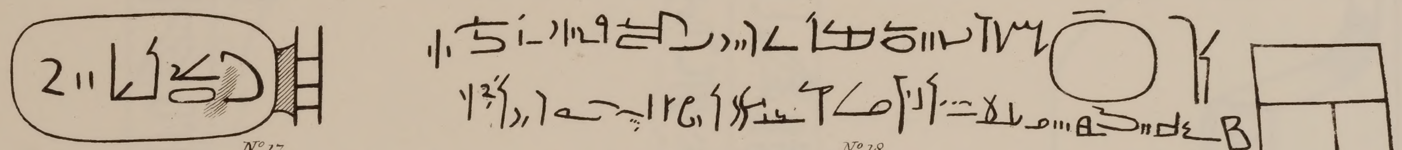


J. Netherclift Lithog.

Printed by J. Netherclift.

TABLET FROM THE SAME QUARRIES OF MASSARA, AS IN THE PRECEDING PLATE.

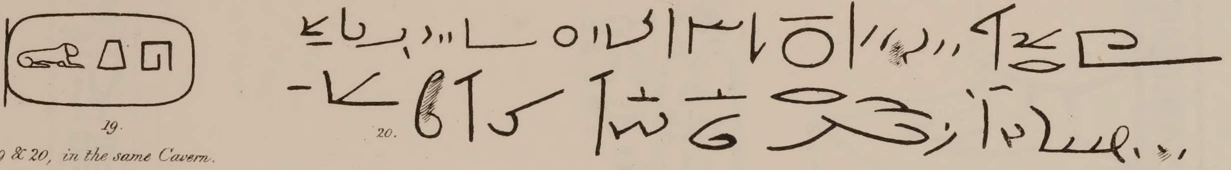




Nº 17.

Nº 18.

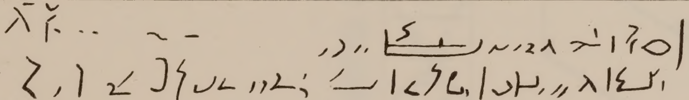
Nos 17 & 18, in the same Cavern.



19.

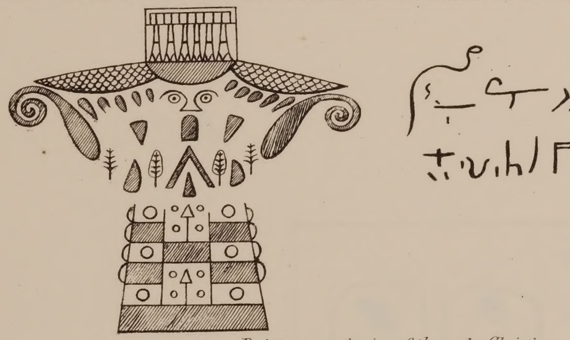
20.

Nos 19 & 20, in the same Cavern.

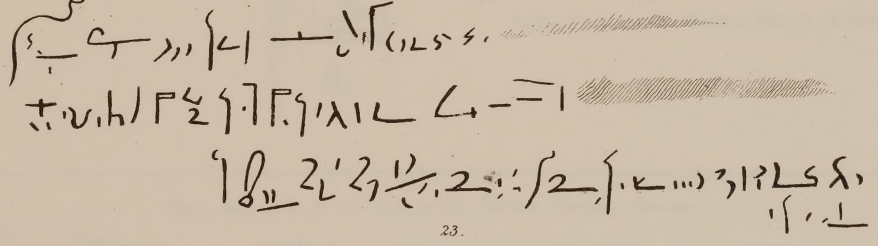


21.

Nos 21 & 13, in the same Cavern.

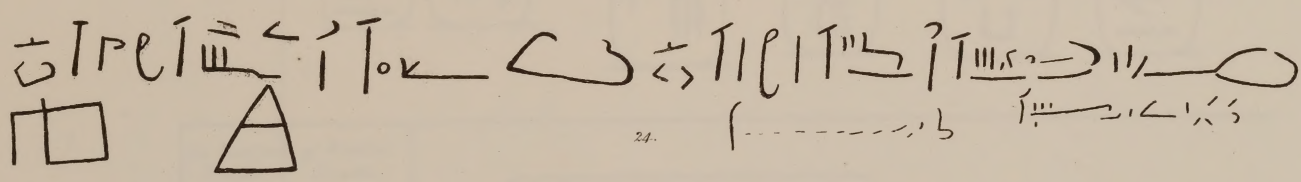


22. Perhaps a production of the early Christians.



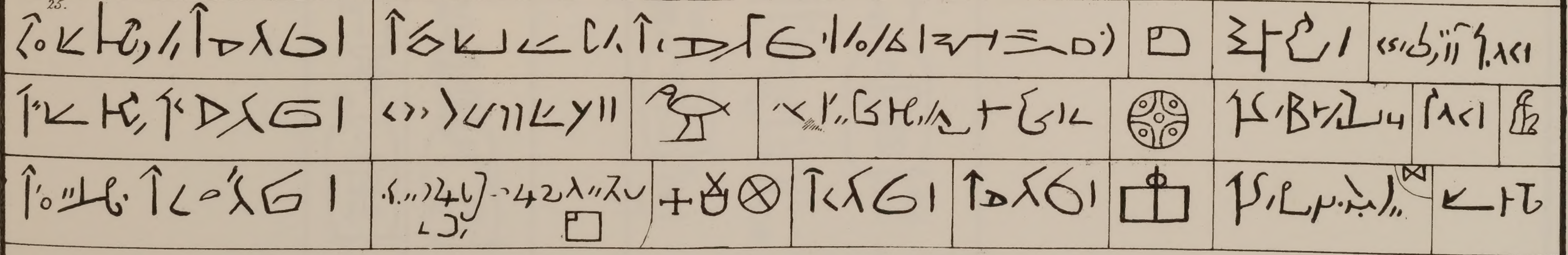
23.

22 & 23, in the same Cavern.



24.

25.



Nº 25. Several Enchorial Inscriptions on the Ceilings of the Quarries or Caverns, with lines to direct the cutting and form of the Stones.

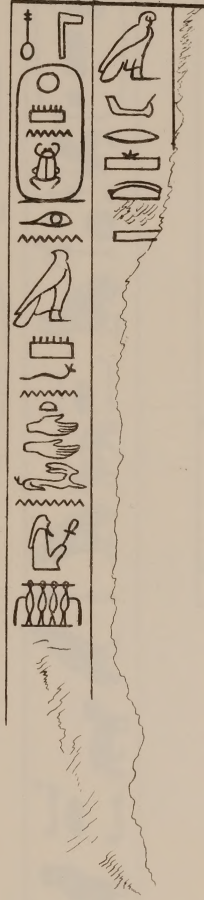
J. Netherclift Lithog.

Printed by J. Netherclift.

FROM THE SAME QUARRIES OF MASSARA.

DRAWN BY Mr WILKINSON.

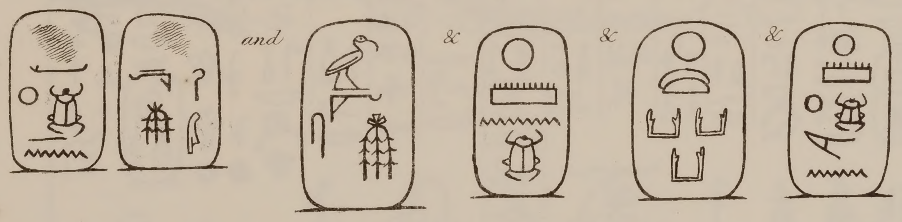
Tablet on South Front of the Western Temple of Samne, in Hieroglyphics of an old style & cut over by another hieroglyphical Tablet, the Name in which is nearly lost: This only remains.



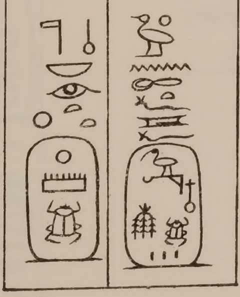
Imposts of a Door of the Western Temple of Samne.

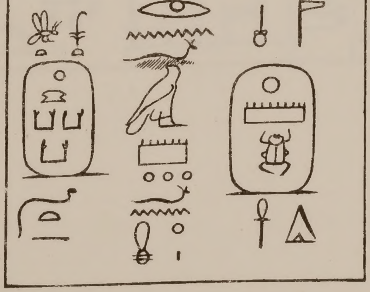
Fallen Statue in the Western Temple of Samne.

Other Names, on the Wn. side of the Western Temple, Samne.



On West side of Western Temple, Samne.

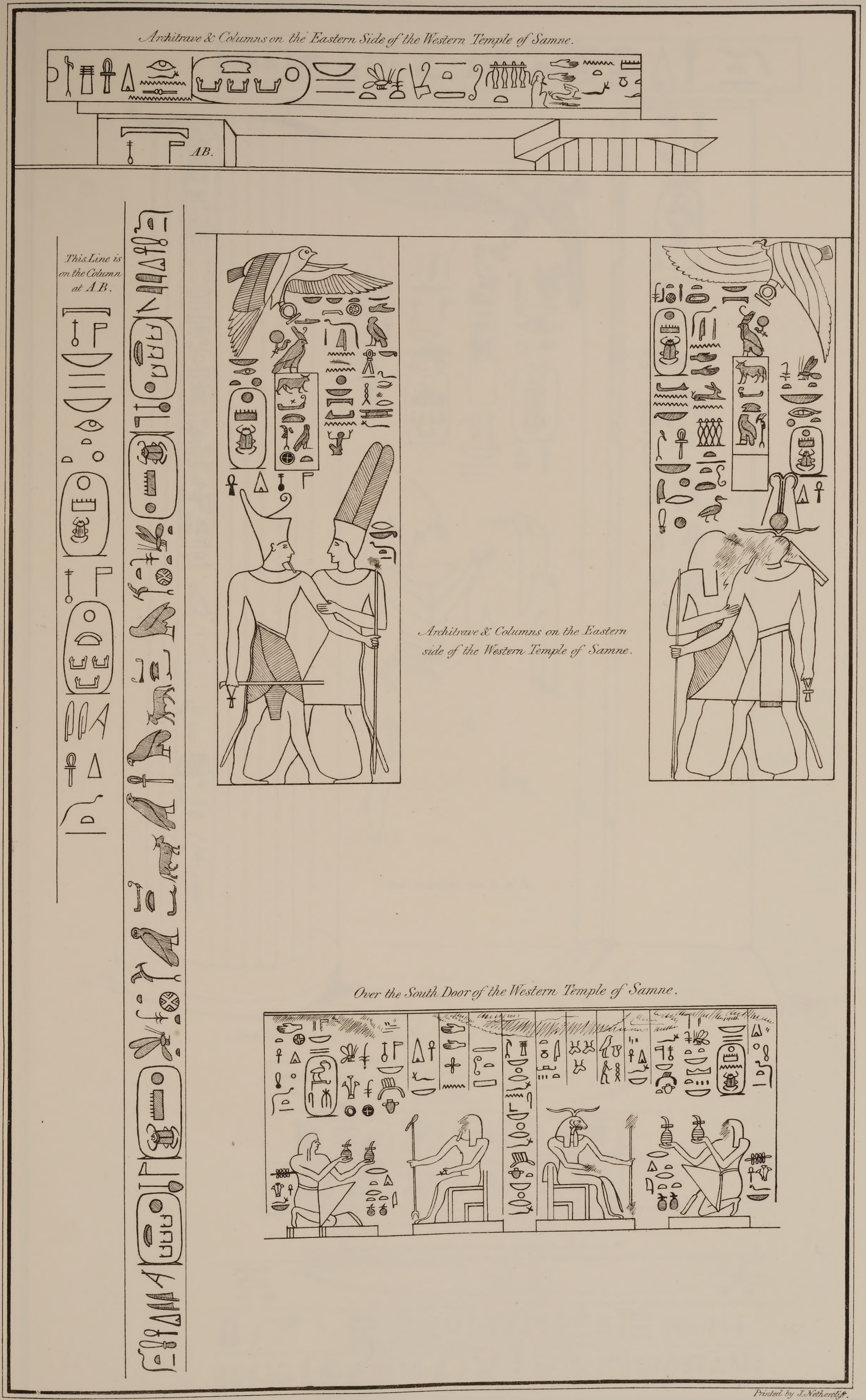




Inside the Western Temple of Samne.

J. Netherclift Lithog. Printed by J. Netherclift.

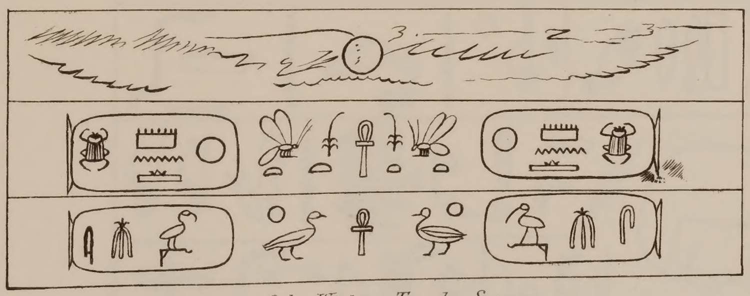
SCULPTURES FROM THE WESTERN TEMPLE OF SAMNE. DRAWN BY MR. WILKINSON.



J. Netherclift Lithog. Printed by J. Netherclift.

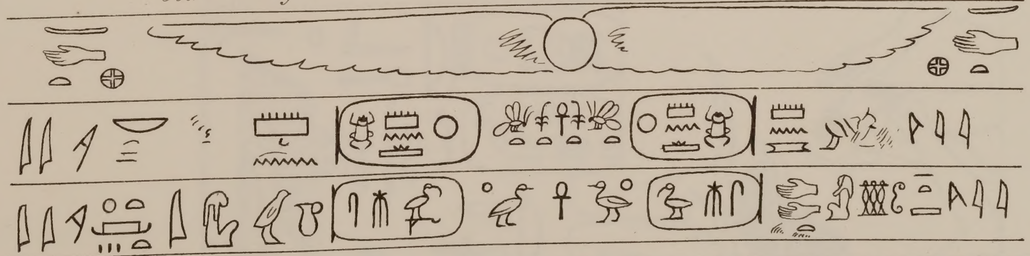
FROM THE SAME WESTERN TEMPLE OF SAMNE. DRAWN BY MR WILKINSON.

Architrave & Columns on the West side of the Western Temple, Samne.



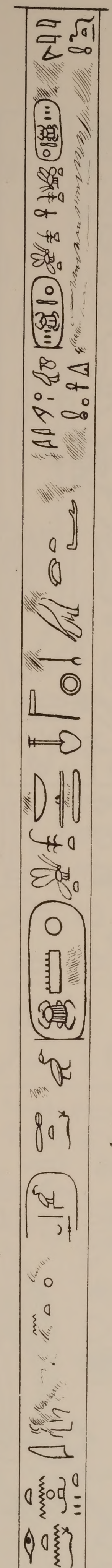
Over a Door of the Western Temple, Samne.

Over a Door of the same Temple, under the Offerings to Amun in No. 1.

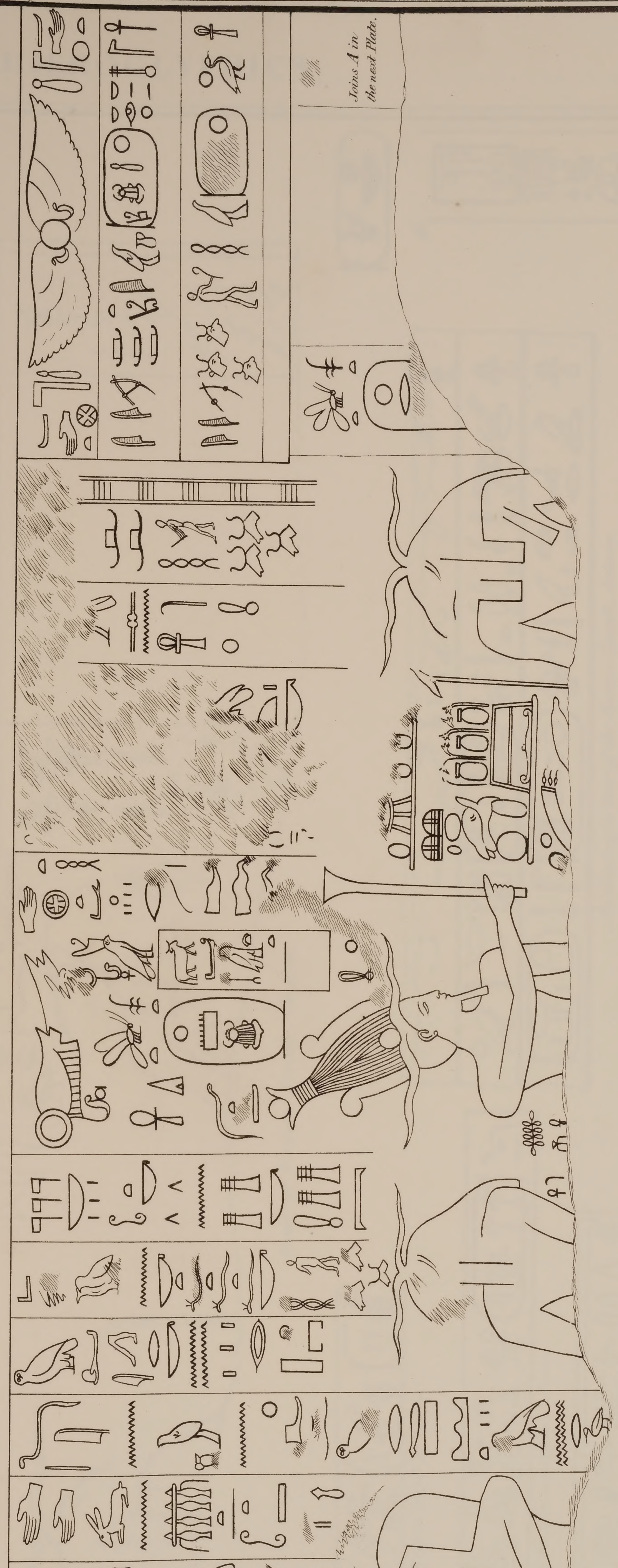


J. Netherclift Lithog. Printed by J. Netherclift.

FROM THE WESTERN TEMPLE OF SAMNE.
DRAWN BY MR. WILKINSON.



Architrave in the Eastern Temple _ Samne.



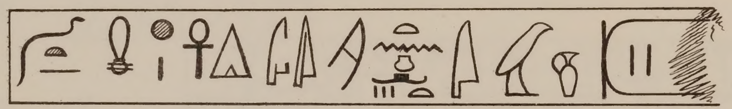
Sculptures on the Front of the Eastern Temple at Samne.

FROM THE EASTERN TEMPLE OF SAMNE. DRAWN BY M^R. WILKINSON.

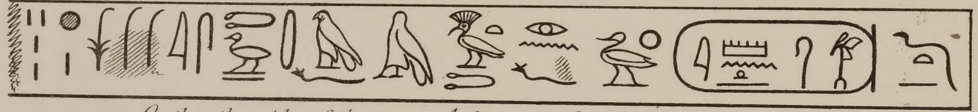
J. Netherclift Lithog:

Printed by J. Netherclift.

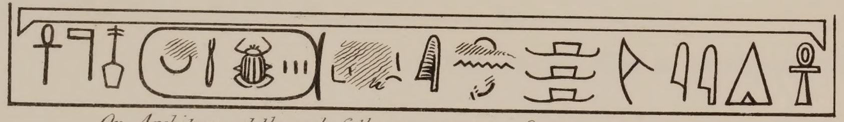
Front of Eastern Temple _ Samne.



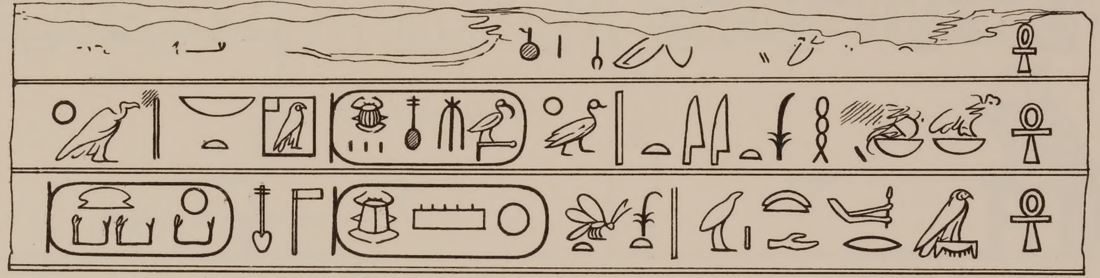
On an Architrave in the Eastern Temple of Samne.



On the other side of the same Architrave _ Samne.

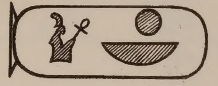


On Architrave at the end of the same room _ Samne.



Architrave of a Door of the Eastern Temple _ Samne.

A.



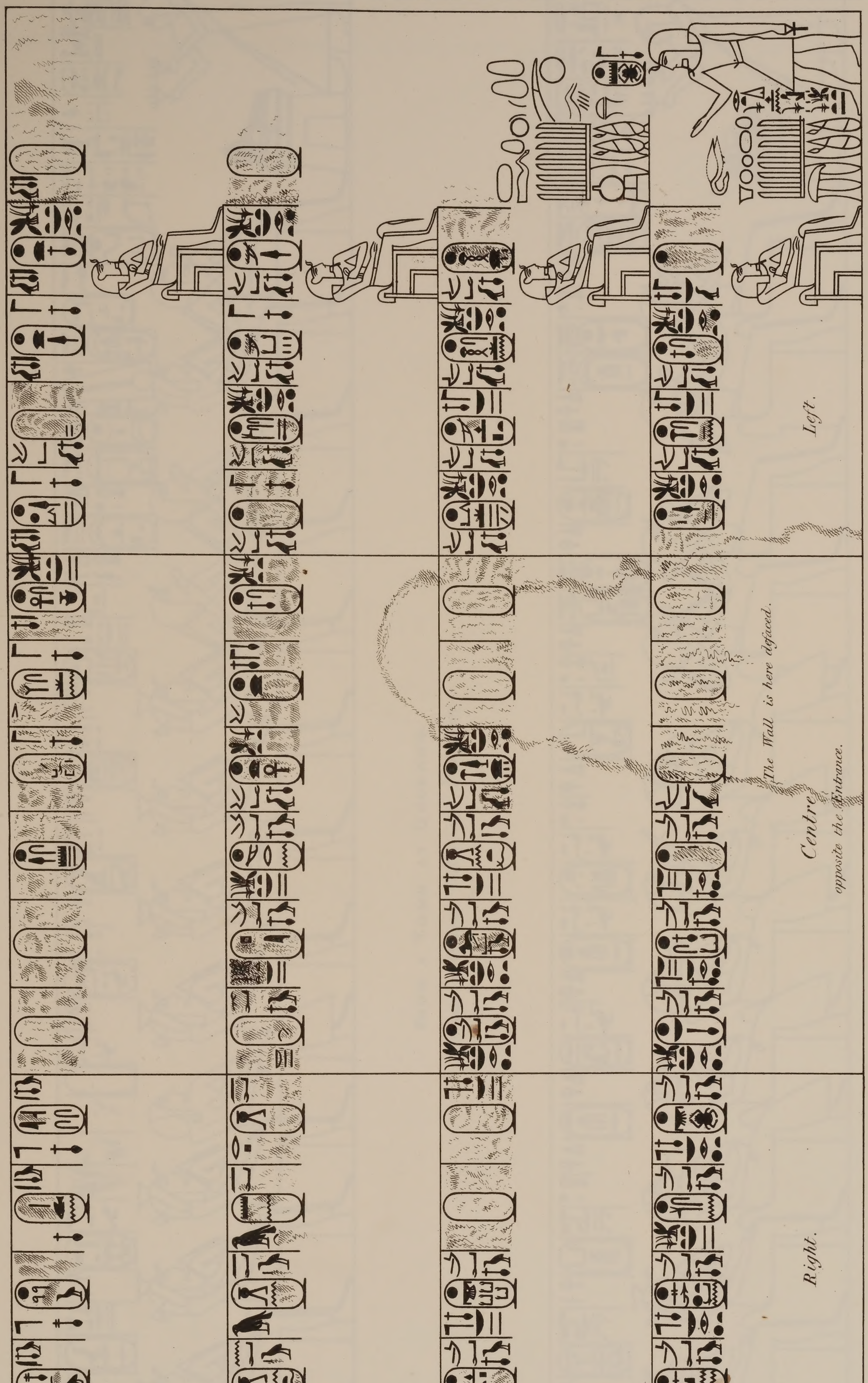
B.

A. Name on the Tablet _ Eastern Temple of Samne.
B. Name on one of the Columns of the Portico _ Ditto.

J. Netherclift Lithog. Printed by J. Netherclift.

FROM THE EASTERN TEMPLE OF SAMNE. DRAWN BY Mr. WILKINSON.

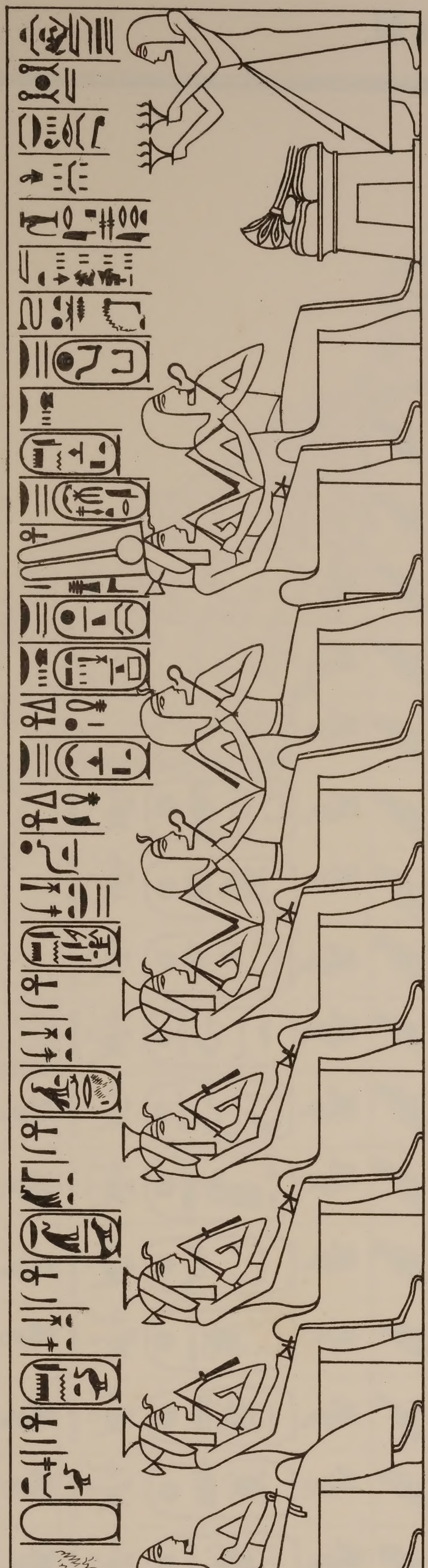
TABLET OF KARNAK.
Chamber of Kings.



N.B. On the Wall as discovered, there was the Figure of a King seated under each of the Cartouches _ where not defaced.

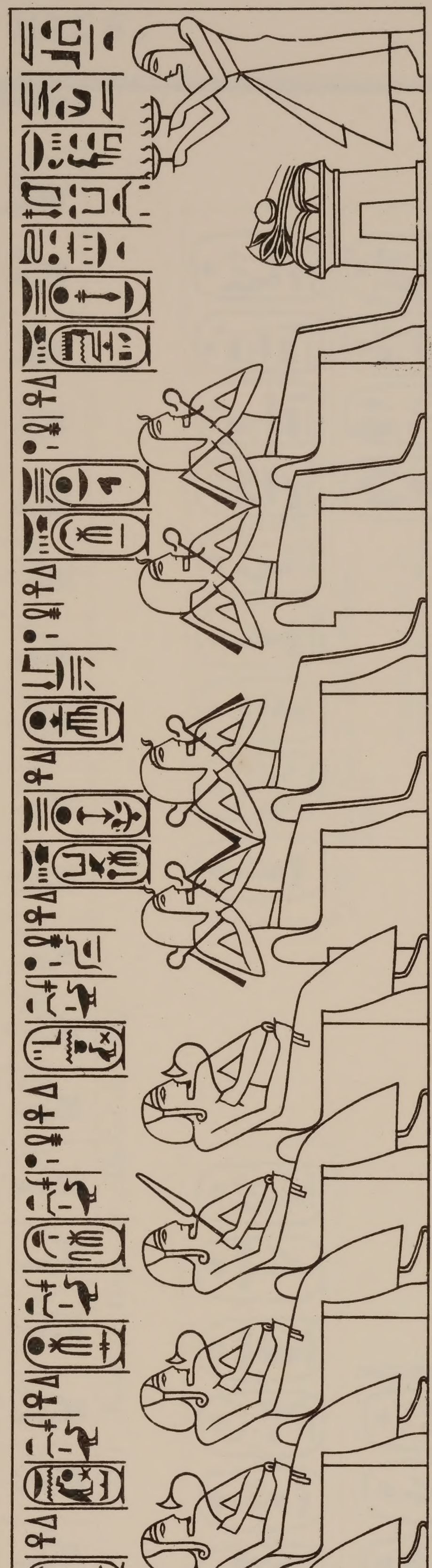
FROM Mr. BURTON. Cairo, 1825.

J. Netherclift Lithog: Printed by J. Netherclift.



FROM A TOMB AT QOORNEH.

Chamber of Queens and Kings' Daughters.

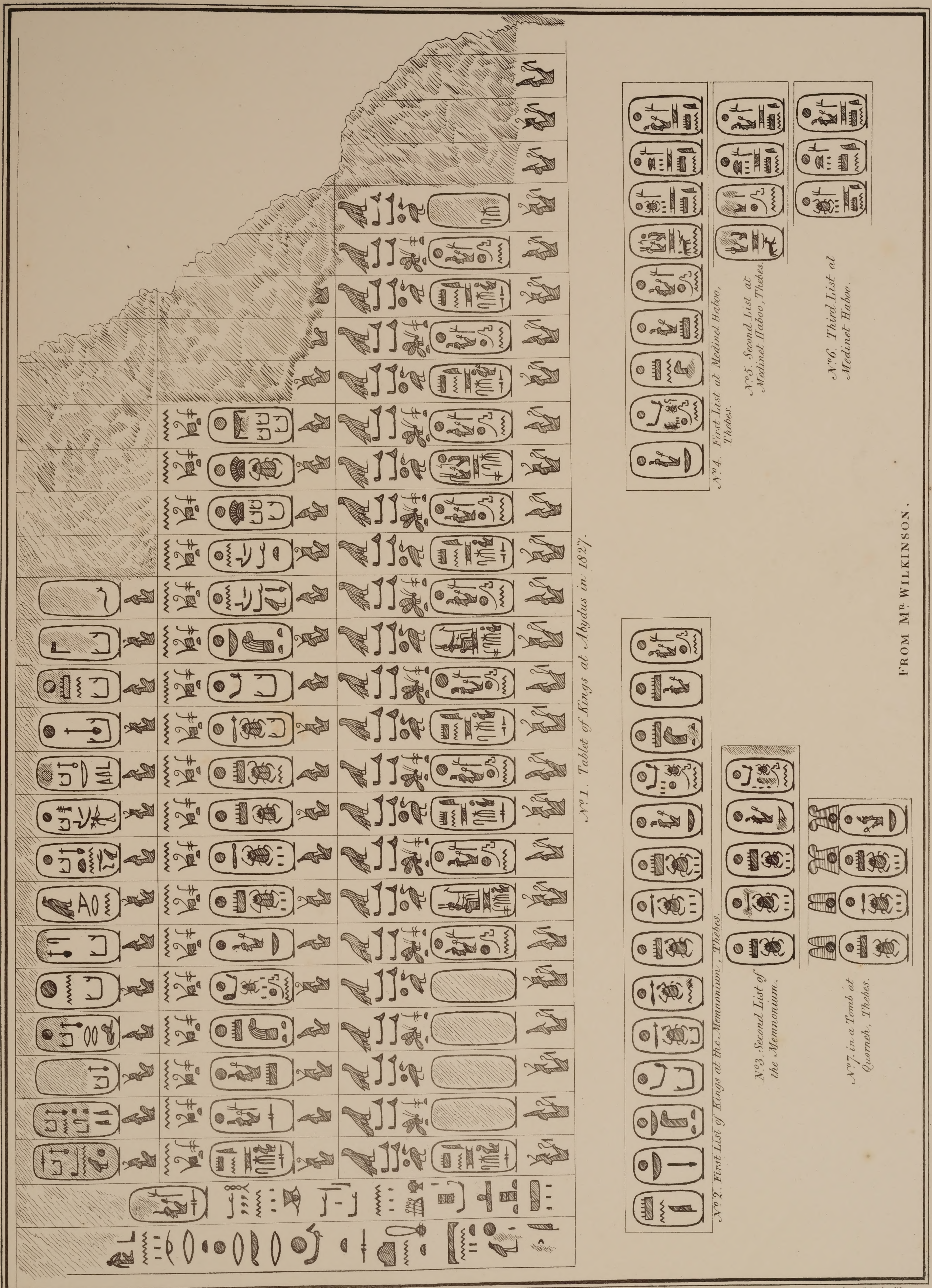


COPIED BY ROBT. HAY ESQR., FROM A TOMB OPENED BY J. G. WILKINSON ESQR.

Lithographed by Mr. Burton. Cairo, 1825.

J. Netherclift Lithog.

Printed by J. Netherclift.



J. Netherclift Lithog. Printed by J. Netherclift.